

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

dinsdag
23 mei 2006
jaargang 122
nr 115

vandaag inhoud

Godett staat zetel af aan partij

WILLEMSTAD — FOL-leider Anthony Godett heeft gistermiddag op *Radio Direct* aangekondigd zijn eilandsraadszetel ter beschikking van zijn partij te zullen stellen wanneer hij naar de gevangenis moet. Theoretisch hoeft hij dit niet te doen. Godett heeft nog een gevangenisstraf van negen maanden onvoorwaardelijk uit te zitten sinds de Hoge Raad het vonnis ruim acht maanden geleden bekrachtigde. De gevangenis kampt met ruimtegebrek en Godett moet nog afwachten.

*Vervolg op pagina 7:
Premier positief
over lijmpoging*

3 aruba

‘Laatste jaar
als minister’



8 nederland

Beatrix bij
boeklancering



13 financieel

Euronext
verwerpt Duits bod



Verdachte Holloway-zaak op vrije voeten

ORANJESTAD — De Arubaanse ‘Guido’ die vorige week in Utrecht is aangehouden als verdachte in de zaak Holloway, is sinds vanochtend weer vrij. Dat bevestigde zijn advocaat Gerard Spong. Het Openbaar Ministerie (OM) beschouwt hem nog wel als verdachte. De officier van justitie besloot de jongeman te laten gaan, waardoor het voor vandaag geplande kort geding om uitlevering te voorkomen van de baan is.

Spong ziet de mening van het OM als een pure formaliteit. “Op basis van de huidige stand van zaken in het onderzoek is het ondenkbaar dat hij opnieuw aangehouden zou worden.” Volgens justitie zou de jongeman betrokken

zijn geweest bij de verdwijning van de Amerikaanse scholiere Natalee Holloway, in de nacht van 29 op 30 mei vorig jaar. Het meisje is nog steeds spoorloos. Volgens Spong zegt het besluit van de officier iets over

de bewijslast. “De nieuwe belastende getuigenverklaringen zijn eenvoudig te weerleggen. Ik denk dat de officier bedacht heeft dat het erg moeilijk zou worden in de rechtszaal”, aldus Spong.

CROUPIER

De Arubaanse jongeman was croupier in het Holiday Inn Hotel waar Holloway verbleef. Hij is gearresteerd op verzoek van het OM op Aruba. In een eerder stadium van het onderzoek is hij enkele malen als getuige

gehoord. Hij is de tiende arrestant in de zaak Holloway.

BEVRIEND

De jongen is bevriend met Joran van der Sloot, die er als eerste van werd beschuldigd dat hij de hand heeft gehad in Holloways verdwijning. Van der Sloot heeft toegegeven dat hij het meisje in de nacht van haar verdwijning gezelschap heeft gehouden, maar ontkent haar iets te hebben aangedaan. Hij wordt door het OM nog steeds als hoofdverdachte beschouwd.

Miljoen van Ansary voor sport op school

WILLEMSTAD/ORANJE-STAD — Banco di Caribe en Ennia Caribe Holding hebben gisteren de totstandkoming van een fonds bekendgemaakt om lagere scholen in de Nederlandse Antillen en op Aruba van sportfaciliteiten te voorzien.

Het fonds krijgt een initiele dotatie van één miljoen gulden, dat in gelijke delen wordt bijgedragen door de twee bedrijven en de Ansary Foundation van Hushang Ansary, die rond de jaarwisseling met zijn Amerikaanse Parman Group de meerder-

heid van de aandelen van beide financiële instellingen met hun hoofdkantoor op Curaçao overnam. De bank en de verzekeraar zijn voornemens dit programma van sportfaciliteiten te coördineren met het Antilliaanse ministerie van Onderwijs en de diverse schoolbesturen. “Lichamelijke opvoeding is de basis die ervoor zorgt dat onze jeugd zich kan voorbereiden op de uitdagingen van morgen”, zegt dochter Nina Ansary, voorzitter van de Ansary Foundation. “Wij zijn erg enthousiast om deel uit te maken van dit project.”

Haniyeh: ‘Bestand na terugtrekking grenzen 1967’

TEL AVIV — Als Israël zich terugtrekt tot de grenzen van 1967, is de Palestijnse regering bereid een langdurig bestand af te kondigen. Dat zei de Palestijnse premier Haniyeh in een interview met de krant *Haaretz* vandaag.

Hoewel de kop van het artikel suggereert dat de radicale Hamaspartij die de regering domineert dan ‘vrede’ met Israël zou willen sluiten, rept Haniyeh alleen over een ‘hudna (een staakt-het-

vuren) voor vele jaren’. De premier zegt niet te spreken als Hamas-leider, maar als de leider van de Palestijnse regering. Hamas is officieel nog steeds uit op de vernietiging van de staat Israël en weigert de joodse staat te erkennen. De organisatie suggereerde al eerder dat er beweging zou komen in deze positie, als Israël zich tot de grenzen zou terugtrekken die het tijdens de Zesdaagse Oorlog in 1967 overschreed. Israël trok zich vorig jaar al terug uit de Gazastrook, maar is nog aan-

wezig op de Gazastrook. Haniyeh liet dinsdag op een persconferentie weten dat de onrust in de Palestijnse gebieden niet zal uitlopen op een burgeroorlog.

STRUBBELINGEN

De afgelopen maanden kwam het steeds vaker tot gewelddadige strubbelingen tussen aanhangers van de Fatah-partij, van president Abbas en leden van Hamas of andere radicale groeperingen. Haniyeh riep met name militanten van Fatah op zich terughoudend op te stellen.

‘Commandante Cero’ kandidaat presidentschap

MANAGUA — De voormalige Nicaraguaanse guerrillastrijder Edén Pastora Gómez, bijgenaamd Commandante Cero, heeft zich ingeschreven als kandidaat voor de presidentsverkiezingen in Nicaragua van 5 november. Dat hebben leden van zijn politieke groepering Christelijk Alternatief (Alternativa Cristiana, AC) gisteren gemeld.

De inmiddels 69-jarige Pastora voegde zich midden jaren zestig bij de sandinistische beweging die tegen het corrupte regime van Anastasio Somoza streed. Nadat de sandinisten eind jaren zeventig de macht hadden gegrepen, richtte Pastora een contragroep op, die vanuit buurland Costa Rica aanvallen in Nicaragua uitvoerde. Na de nederlaag van de sandinisten in de verkiezingen van 1990 keerde Pastora terug naar Nicaragua.

Onderwijzers de straat op



Foto: AFP/Einer Martinez

TEGUCIGALPA — Circa 2000 onderwijzers hielden gisteren een protestmars in Honduras. Dit was maar een fractie van de in totaal 57.000 onderwijzers die 24 uur lang staakten. Meer dan twee miljoen leerlingen uit het basis- en secundair onderwijs konden daarom thuisblijven. De onderwijswereld in Honduras wil dat de overheid garandeert dat er binnen afzienbare tijd salarisverhogingen zullen plaatsvinden in deze sector.

Arrestaties na weduweverbranding

NEW DELHI — De Indiase politie heeft deze week een tiental dorpelingen uit de noordelijke staat Uttar Pradesh opgepakt, nadat zij hadden toegekeken hoe de 35-jarige weduwe Vidyawati Singh zich op de brandstapel van haar overleden man wierp.

Ooggetuigen hadden aan de politie gemeld hoe de dorpelingen Singh tot haar daad hadden gedwongen. De Hindoestaanse praktijk van ‘sati’, waarbij de weduwe met het lichaam van haar echtgenoot levend wordt verbrand, is al 175 jaar geleden verboden door de toenmalige Britse macht-

hebbers in India. Maar in afgelegen gebieden is de traditie nog levend.

GEDWONGEN

Volgens de autoriteiten springen weduwen niet uit vrije wil op de brandstapel, maar worden zij door familieleden hiertoe gedwongen. Als zware psychologische

druk niet het juiste effect heeft – zo wordt de weduwe duidelijk gemaakt dat haar het leven onmogelijk zal worden gemaakt – wordt de achtergebleven echtgenote met fysieke dwang het vuur in gedreven. Dat zou ook hebben gegolden voor Vidyawati Singh, die volgens ooggetuigen door haar zwagers met stokken de vlammen in werd gejaagd terwijl vierhonderd dorpelingen toekijken, zo meldde de Britse krant *The Times* vandaag.

Singh, uit het dorp Rari Bujurg, laat drie kinderen achter. Vrouwenorganisaties zeggen dat het geen zin heeft om nieuwe wetten aan te nemen, die bijvoorbeeld zouden regelen dat het hele dorp gestraft wordt na een geval van sati. Het gaat erom bestaande wetgeving na te leven die de praktijk verbiedt. Sati betekent letterlijk ‘deugdzame vrouw’ en wordt al zeker duizend jaar, maar waarschijnlijk al veel langer, in de praktijk gebracht.

Straaljagers botsen boven Egeïsche Zee

ATHENE — Een Griekse en een Turkse straaljager zijn vandaag boven de Egeïsche Zee met elkaar in botsing gekomen, waarschijnlijk tijdens een onderscheppingsmanoeuvre. Beide militaire toestellen, een Griekse F16 en een Turkse RF-4, zijn neergestort. Dat meldde de Griekse radio op basis van bronnen binnen het Griekse ministerie van Defensie.

De toestellen zijn in de zee bij het Griekse eiland Karpathos neergekomen. De Turkse piloot werd door een schip uit zee gevist. Over het lot van de Griekse piloot is nog niets bekend. De Griekse reddingsdiensten zoeken met helikopters in het gebied naar wrakstukken en de vermiste piloot.

Griekenland en Turkije beschuldigen elkaar er geregeld van dat zij boven de Egeïsche Zee nepaanvallen uitvoeren op luchtmachttoestellen van het andere land. Tussen beide landen bestaat onenigheid over het luchtruim rond de Griekse eilanden in de Egeïsche Zee in de buurt van de Turkse westkust. Het Griekse ministerie van Defensie heeft verklaard dat er dagelijkse Griekse straaljagers moeten opstijgen om Turkse toestellen te onderscheppen die het Griekse luchtruim zouden zijn binnengedrongen. Tussen Griekenland en Turkije, beide lid van de NAVO, hebben zich de afgelopen decennia verschillende ernstige crisissituaties voorgedaan. De laatste was in 1996 wegens onenigheid over een eilandje in de Egeïsche Zee.

EU-overleg over steun vissersschepen vastgelopen

BRUSSEL — De ministers van Visserij uit de EU-landen zijn het gisteren opnieuw niet eens geworden over omstreten EU-subsidies voor nieuwe motoren voor vissersschepen.

Zuid- en Oost-Europese landen willen ruimere mogelijkheden in de steunregeling voor vissersschepen, waarmee totaal 3,8 miljard euro voor de komende zeven jaar is gemoed. Daarentegen willen Nederland en andere landen de vernieuwing van scheepsmotoren aangrijpen om tegelijk de capaciteit te verkleinen; ze vinden dat nodig nu

de vis schaarser wordt. In een compromis zouden alleen grotere vissersschepen een kleinere motor moeten plaatsen bij vervanging. Daarentegen zouden Frankrijk en Spanje subsidie mogen geven voor compleet nieuwe schepen bij de Azoren en andere afgelegen eilandjes. De Oostenrijkse minister Josef Pröll, die de vergadering voorzat, kreeg echter te weinig steun voor een compromis. Duitsland, Engeland en België stemden tegen, waarna Pröll de vergadering afbrak. Nederland, dat zich niet hoefde uitspreken, vond het “een moeizaam compromis”,

aldus een ingewijde. Nederland wilde een tegemoetkoming voor de schol- en tongvissers, voordat het zou instemmen. De ministers gaan in september verder. De tijdsdruk is dan hoger, omdat de subsidieregeling op 1 januari moet ingaan. Vorig jaar juni konden de ministers het ook al niet eens worden. Ook toen liep het overleg stuk op de vervanging van scheepsmotoren. De 3,8 miljard euro uit het Europese Visserijfonds, waarvan Nederland 48 miljoen euro krijgt, is ook bedoeld om jonge vissers op weg te helpen en de viskweek te steunen.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

the plaza **VANAF 25 MEI TOT 28 MEI IEDERE DAG RODEO STIER.**

CAFE  **Geopend de gehele week van 10.00 am - 02.00 am Tel. 583-8826**

 **Warme lunch maaltijd voor awg 12.95!**

Boulangerie et Bistrot
L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006

 **MVC Eagle Beach**
Aan het mooiste strand van Aruba

tulip restaurant

Profiteer vanaf 17 april van onze 'laagseizoen prijzen'.

2-persoonskamer per nacht va. \$ 70.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.
4-persoonskamer per nacht va. \$ 100.00 - Excl. 19% en \$5.00 + 15% voor ontbijt p.p.

Nu open voor iedereen !!! Tel: (297)5870110 - Fax: (297)5870117
E-Mail: verlof@setarnet.aw - URL: www.MVCEagleBeach.com

 **GRAND CAFÉ TROPICAL**

Elke dinsdag chill op onze live jazz muziek.
van 8.30 pm - 12.00 am

 **DAGMENU 12.50**

Woensdag 23 mei
Varkenshaas medaillons met champignonsaus, gebakken aardappelen, groenten

Bar/snackbar/take away/internetcafé/gym/pool
Lokatie: Achter basisschool de "Schakel. tel:587-7710

La Bodega
De best gesorteerde wijnzaak op het eiland

La Bodega Wine Store

Met de grootste sortering wijnen van overal ter wereld, inclusief Australië, Argentinië, Chili, Italië, Frankrijk, Spanje, Portugal, Californië, Washington State, Zuid-Afrika...

OPEN: Maandag tot donderdag 10.00 am tot 7.00 pm vrijdag en zaterdag 10.00 am tot 8.00 pm
Gevestigd achter de oude Aruba Bank filiaal op de Boulevard, op Gutenbergstraat 4 (naast Consales Aruba).

 **5 871 971 993 08 08**
www.renthousearuba.com

Siribana 49-o en 49-p

Vlakbij St. Cruz 2 villa's nieuw in de verkoop. Beide 2 slpk., 2 badk., ruime woonkamer. Zie onze site voor meer informatie.

49-o: Afl. 260.000,- k.k. 49-p: Afl. 230.000,- k.k.

 **(sporen van) een zeeschildpad gezien? Bei TURTLE HOTLINE : 9649138**

 **THE CINEMAS**

THE DA VINCI CODE
Drama/Thriller (PG-13)
Tom Hanks & Jean Reno
Daily: 6:00 - 9:00

ICE AGE: THE MELTDOWN
Animated Cartoons (G)
Ryan Merriman & Mary Winstead
Daily: 4:10 - 6:10

SCARY MOVIE 4
Comedy/Horror (PG-13)
Anna Faris & Regina Hall
Daily: 8:10 - 10:10

CURIOUS GEORGE
Animated Cartoons (G)
Will Ferrell & Drew Barrymore
Daily: 4:00

BASIC INSTINCT 2
Drama/Romance (R)
Sharon Stone & David Morrissey
Daily: 5:40 - 7:50 - 10:05

TAKE THE LEAD
Drama/Musical (PG-13)
Antonio Banderas & Rob Brown
Daily: 4:50 - 7:10 - 9:30

PHAT GIRLZ
Comedy (PG-13)
Monique Lmes & Godfrey Danchimah
Daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15

MISSION IMPOSSIBLE 3
Action/Adventure (PG-13)
Tom Cruise & Ving Rhames
Daily: 4:50 - 7:20 - 9:50

DRIVE IN A.T.L.
Comedy/Drama (PG-13)
Tip T.J. Harris & Lauren London
Mon & Tue at: 8:00 PM
Admission Awg. 7,00 / person

GOING SOON
Discount Gift Certificate/Senior Citizen Casino Voucher - Free passes - are not Valid for THE DA VINCI CODE.

www.thecinemas.aw

Haystack Residence

Veiligste, mooiste en exclusiefste Villa Park met automatische afsluitboom en

Eigen Zwembad

TE HUUR

Per Week, Per Maand en Per Jaar
Volledig Gemeubileerd of ongemeubileerd

APPARTEMENTEN
vanaf Afl. 1.000,- / mnd / jr / ong.

VILLAS
vanaf Afl. 2.000,- / mnd / jr / ong.

Tel. 585-0550
www.arubahaystack.com

Need HELP with your Document Management?



Correspondence Manager Software
Download your demo copy at
www.ipcorman.com

ITP Caribbean +297 582 4492

 **OOMEN & OFFRINGA**
ADVOCATEN - ABOGADONAN - LAWYERS

Advocaten-Abogadonan-Lawyers

Maken bekend, dat hun advocatenkantoor **gesloten zal zijn** op **vrijdag 26 mei 2006**.
Het kantoor zal op **29 mei 2006 weer geopend zijn** van **08.00 uur tot 12.00 uur** en van **14.00 uur tot 17.00 uur**.

Mr. R.T.J.M. Oomen Mr. R.E. Offringa Mr.drs. D.L. Carolina

Beatrixstraat # 8
P.O. Box 430
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 588-3030
Fax: 588-3042 / 588-3052
Internet: www.oominga.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
e-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Marjanne Havelaar (Coördinator)
Floor Huygen
Janna Koops
Mirte de Rozario
e-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Rachella Kelly (Advertenties)
e-mail: avisoomigoe@setarnet.aw

Advertentie verkoop:
Mary-Ann Oduber
e-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am - 4.30pm

Bank rekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank # 20.65.19.03
Banco di Caribe # 02.506-810278-01

 **N.V. ELMAR**

Wilhelminastraat 110
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info.@elmar.aw

MEDEDELING

N.V. ELMAR maakt hierbij bekend dat haar kantoren en technische diensten in Oranjestad, San Nicolas en Hato op

VRIJDAG, 26 MEI 2006

de gehele dag gesloten zullen zijn.

• Recruitment Services • Assessments
• HR Consultancy • Personnel Services

ADVANCE Human Resource Services
Dominicanessenstraat 33, Aruba Tel: 583-1338
Web: www.advance-hrs.com

Losse verkooppunten AMIGOE di Aruba

Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
Formosa Supermarket
Green Hill Supermarket
Kong Hing
Ling & Sons
New Food
Plaza Book Shop (Dakota)
Simeon Antonio Mini Market
Springfield Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St. Cruz)
van dorp (Certified Mall)
van dorp (Dakota)

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

TELEFOON: 582-4333 FAX: 582-2368

BANKREKENINGNUM-MER
02506.810278.01
Banco di Caribe
206.519.03
Caribbean Mercantile Bank

POLITIE ALARMNUM-MER
100

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur) dinsdag 23 mei: Oranjestad: via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115). San Nicolas: via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug: San Lucas N.V.

Tel. 584-5119.
Pabou di brug: Noord N.V. Tel. 586-4616 of 586-4606.

DIVERSEN

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad.
Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444.

 **Verzekeringen Pensioenen Hypotheken**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Mededeling



De directie van de WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) N.V. maakt bekend dat op:

26 Mei 2006
onze kantoren te Balashi, gesloten zijn voor het Publiek vanwege hemelvaarts dag.

 **WEB**
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

 **Smit & Dorlas Caribbean**

Heerlijk genieten van een kopje koffie in een gezellige en intieme sfeer.

COFFEE HOUSE

- Keuze uit 10 soorten koffies
- Ook heerlijke appelgebak met slagroom
- Warme, knapperige petit pain
- Italiaanse biscotti
- Onze Iced Cappuccino is het einde.

Adres: De La Sallestraat 30 Tel: 5884-888

Open: 9a.m. - 6 p.m.

Wist u dat Balashi het enige vers gebrouwen bier is in de Dutch Caribbean?

Wist u dat Balashi het voordeligste bier is dat op Aruba verkrijgbaar is? (adviesprijs Afl 39,25 min Afl 3,40 retour voor krat met 24 flessen)

Wist u dat van de netto prijs van Afl 35,85 ongeveer de helft (Afl 17,93) aan accijns wordt betaald?

Wist u dat Balashi het enige bier op Aruba is dat de flessen terug neemt voor hergebruik en daarmee de last voor ons milieu vermindert?



Balashi
PILSENER BEER
BREWED IN ARUBA
Aruba's Beer

Boze vrouw berispt politie

SAN NICOLAS — Een vrouw meldde zich zondagavond bij de politiewacht van San Nicolas. Ze vroeg of een patrouille naar Palacio di Oro wilde gaan, want daar was een vechtpartij gaande. Haar echtgenoot had de ruitenwissers van haar auto vernield.

De agenten vroegen de vrouw om even te wachten, omdat alle patrouilles op dat moment bezig waren. De vrouw nam hiermee geen genoegen en begon te schelden dat de politie er nooit is en niets doet. De politie probeerde de vrouw te kalmeren en vroeg haar om mee te gaan naar het Joe Laveist stadion. Dat wilde ze echter niet, want daar zou niets aan de hand zijn. Ze bleef zich opwinden tegenover de politie. Toen de agenten uitlegden dat ze rustig moest worden voordat de politie iets voor haar kon doen, verliet de vrouw boos het bureau.

Busje tegen lantaarnpaal

ORANJESTAD — Een busje is maandag ter hoogte van Morgenster tegen een lantaarnpaal aangereden. De chauffeur van het busje raakte ernstig gewond als gevolg van de botsing. Hij werd met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht. De oorzaak van het ongeval is onbekend.

‘Rouleersysteem verhoogt weerbaarheid politiekorps’

Tiplijn

De politie verzoekt personen die berichten op de elektronische tiplijn (telefoonnummer 11141) willen achterlaten, te wachten met inspreken tot de boodschap van de automatische beantwoorder is afgelopen en de pieptoon heeft geklonken. Het is al verschillende keren voorgekomen dat mensen begonnen te spreken voor de pieptoon, waardoor belangrijke gedeeltes van hun mededeling niet werden opgenomen of zelfs geheel verloren gingen.

ORANJESTAD — Een rouleersysteem voor politiepersoneel voorkomt dat kwetsbare plekken in het korps door kwaadwilligen worden misbruikt.

Daarom moet dit rouleersysteem verplicht worden ingevoerd voor alle functies. Minister van Justitie Rudy Croes (MEP) nam met deze opmerking afstand van SPA vakbondsvoorzitter Eric Zaandam, die eerder verklaarde dat een rouleersysteem een zware wissel trekt op het functioneren van het personeel. Volgens Croes kan flink misbruik worden



Minister Rudy Croes is aan het aftellen. Volgend jaar november, en misschien zelfs al eerder, is hij geen minister meer. Hij bevestigde dat gisteren tijdens een persconferentie. Croes refereerde aan eerder gemaakte afspraken tijdens de kabinetsformatie, waarin werd overeengekomen dat hij slechts een deel van de periode zou volmaken, om daarna ruimte te maken voor een jongere opvolger. De minister zei nog wel een aantal projecten, waarmee hij in de afgelopen vier jaar is begonnen, te willen afmaken. Croes zei te verwachten dat zijn opvolger afkomstig is uit de huidige Statenfractie en dat daar een nieuw lid zijn intrede zal doen. Bij voorkeur uit zijn eigen achterban.

gemaakt van het ‘ons kent ons’ systeem. Dat geldt niet alleen voor de politie maar ook voor medewerkers van de immigratiedienst en de douane. “In het verleden is dat ook wel gebeurd. Ik wil mensen beschermen tegen omkoping, maar veel belangrijker is dat bij dit besluit de veiligheid van de bevolking voorop staat. Daarnaast verhoogt het systeem de weerbaarheid, de flexibiliteit en de interne kennis van het korps.”

De minister moest met enige spijt constateren dat het hem tot dusver alleen gelukt was om voor de politiecommissarissen met een werkbaar roulatieschema te komen. “Als het niet vrijwillig kan moet het worden afgedwongen en daar sta ik voor in mijn laatste jaar als minister.” Croes verklaarde dat er in de tijd dat Aruba nog deel uitmaakte van de Nederlandse Antillen al werd gerouleerd en gaf verder aan dat het roulatiesysteem bij het Visibility Team tot dusver heel goed heeft gewerkt. “De illegale haarvlechtster op het strand kan nu niet meer automatisch haar hand opsteken tegen de ‘bekende en bevriende’ agent die dagelijks langs komt en haar niets in de weg legt.”

Meer geld voor studenten

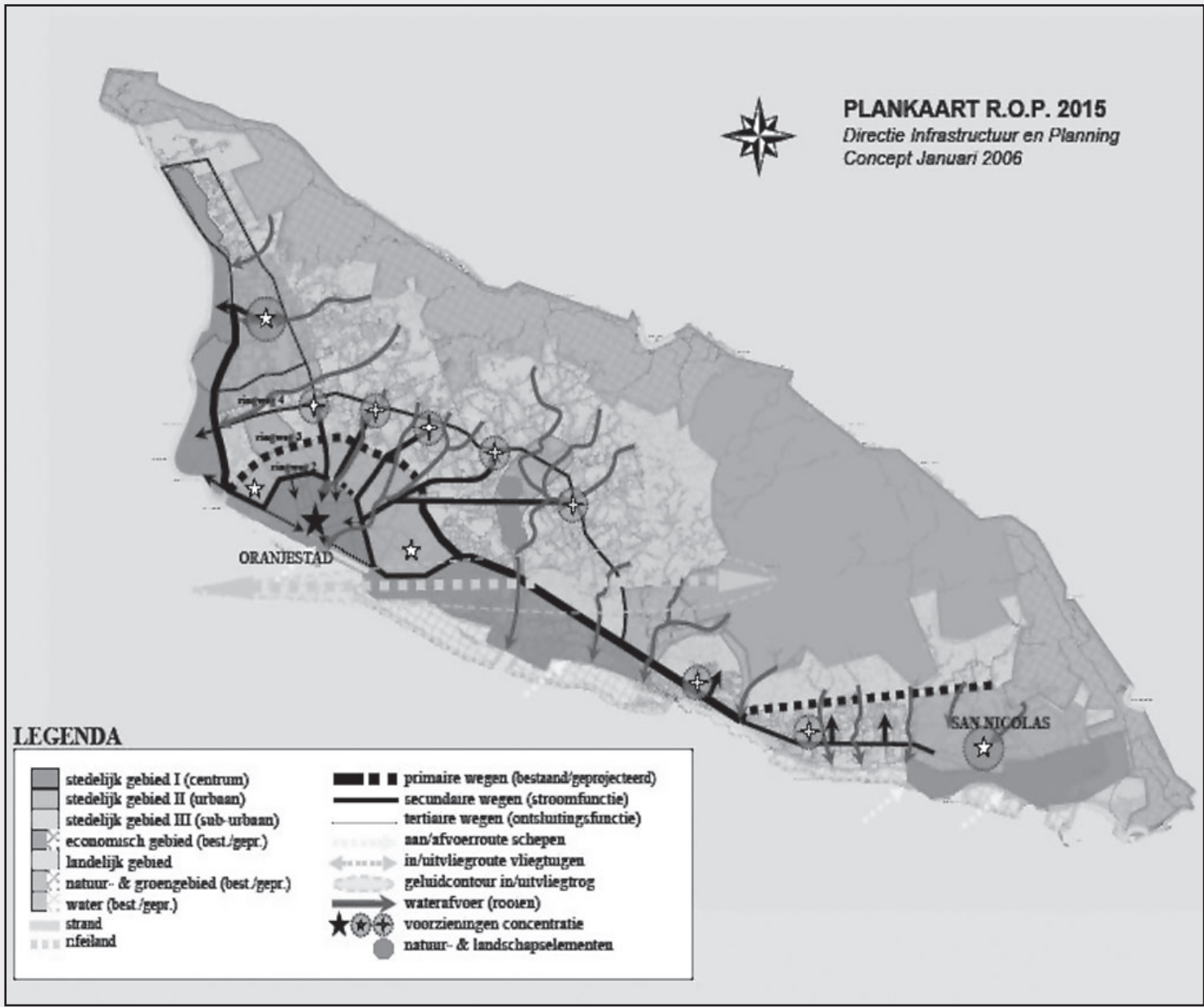
ORANJESTAD — De studiefinanciering van Arubaanse studenten die studeren aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) wordt verhoogd. Onderwijsminister Marisol Tromp (MEP) stemde in met een verhoging van de studiefinanciering van 22 studenten. Zij krijgen er per semester 1000 florin bij. De reden van het verhogen van de studiefinanciering is dat UNA de tarieven heeft verhoogd. Het collegegeld is vanaf komend studiejaar verhoogd van 500 naar 1750 Antilliaanse gulden. Ook de kosten voor de campus stijgen. De 22 Arubaanse studenten die aan UNA studeren, komen daardoor geld te kort. Aan minister Tromp van Onderwijs werd gevraagd om de studiefinanciering te verhogen, zodat de studenten niet worden gedwongen om een baan te moeten zoeken om in hun studiekosten te kunnen voorzien. Tromp is daarmee

akkoord gegaan. De studenten ontvangen nu een studiefinanciering van 6000 florin en daar komt 1000 florin per semester bij. Een student aan de UNA krijgt op die manier jaarlijks 14.000 florin en maximaal 72.000 florin als de studie in zes jaar wordt afgerond. Steeds meer studenten beginnen aan een vervolgstudie aan de universiteit. Op Aruba is de mogelijkheid om na het behalen van het vwo-diploma rechten te studeren aan de Universiteit van Aruba (UA). Studenten met een havo-diploma op zak of die Educacion Profesional Intermedio (EPI) hebben afgerond, kunnen naar Instituto Pedagógico Arubano (IPA), naar de politie school, de faculteit Financiële Economie of naar de faculteit Toegepaste Wetenschappen van de UA. Meer vervolgoopleidingen worden niet aangeboden. Wie een andere studie wil volgen, kan kiezen voor een studie aan de UNA op Curaçao.

Vrouw bedreigt echtgenoot

ORANJESTAD — Zondagmiddag ging een patrouille naar Caya Seneblar, waar melding was gemaakt van een vechtpartij. Ter plaatse spraken de agenten met de 40-jarige F.R. De man vertelde de agenten dat zijn vrouw R.R. hem had bedreigd met een mes. De man wilde geen aanklacht indienen tegen zijn vrouw. R. op haar beurt legde uit dat ze haar man had bedreigd, omdat hij steeds dingen in huis stuk maakte. Op advies van de agenten diende de vrouw wel een aanklacht in tegen haar man.

‘Dichtere bebouwing in stedelijke gebieden’



Op deze plankaart van het Ruimtelijk Ontwikkelings Plan 2015 staat aangegeven hoe Aruba er in de loop van de komende tien jaar moet gaan uitzien. Het eiland is verdeeld in natuurlijke gebieden, gebieden met lichte en dichte bebouwing en gebieden voor economische activiteiten. Een paar nieuwe wegen moeten het verkeer in betere banen leiden.

ORANJESTAD — Nog slechts tien procent van het eiland kan worden ontwikkeld. Daarna is de grens bereikt. De enige mogelijkheid om meer te bouwen bestaat dan alleen nog door grotere concentraties van woningen en bedrijven. Dat bleek bij de presentatie van het overzicht van de huidige stand van de uitvoeringsfase van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, die in 2005 door de Staten werd aangenomen.

Minister Marisol Tromp (MEP) van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur verklaarde dat het Ruimtelijk Ontwikkelings Plan (ROP), waaraan nu wordt gewerkt en waarin de ontwikkelingen tot 2015 worden geschetst, de basis vormt voor het uit te voeren beleid. Volgens de bewindsvrouw verkeert de voorbereidende fase van de uitvoering van de wet nu in het laatste stadium. Vooral in stedelijke gebieden, waar beschikbare grond schaars is, zal in de toekomst dichter op elkaar moeten worden gebouwd en zal sterk rekening worden gehouden met de be-

stemming van terreinen. Errol Sjak-Shie, directeur van Directie Infrastructuur en Planning (DIP), verklaarde dat de wet voorschrijft dat er een ontwikkelingsplan opgesteld diende te worden. Over de invulling daarvan is in september van het afgelopen jaar tijdens en na een seminar met meer dan vijftig belanghebbenden van overheidszijde en niet-gouvernementele instanties gebrainstormd. Het resultaat is een kaart, waarop Aruba in een zestal zones is verdeeld. Projectleider Frank Frijlink wees hierbij in de eerste plaats op de nog ongerepte

noordkust. Dit gebied slaat ongeveer een derde van het eiland en het ligt in de bedoeling dat het huidige karakter zoveel mogelijk behouden blijft. Rond de drie stedelijke gebieden met dichte bebouwing zijn bufferzones voorzien, met een lichte bebouwingsgraad.

Daarnaast zijn er de gebieden waarin geconcentreerde economische activiteiten plaatsvinden. Hieronder valt de strook langs de westkust met de hotels, de haven van Barcadera, waar in de toekomst de gehele vrachtafhandeling moet plaatsvinden en het gebied rond de olieraffinaderij in San Nicolas. In het plan staan twee belangrijke hoofdwegen geprojecteerd, die moeten helpen de steeds drukker wordende verkeersstromen in goede banen te leiden. Een weg betreft de

al lang geplande rondweg om Oranjestad. De andere weg is geprojecteerd tussen de groene zone en Savaneta en moet San Nicolas en omstreken beter bereikbaar maken. Een aantal regels, waarin beperkingen en sancties zijn opgenomen die voortvloeien uit de Wet op de Ruimtelijke Ordening, moet nog nader worden vastgesteld. Zoals het recht op inspraak door de bevolking. Volgens jurist Pancho Geerman is dit naast de Kieswet de eerste wet op Aruba, waarin burgers medezeggenschap krijgen over zaken die hen direct raken, door appel te kunnen aantekenen tegen bepaalde besluiten.

In de wet- en regelgeving zal ook een compensatieregeling worden opgenomen, die kan worden toegepast bij ontginning van grond. Zover is het op dit moment echter nog niet.

Conferentie over kustbeheer

ORANJESTAD — Het gebruik en de verbetering en bescherming van de kust en de kustwateren van Aruba staan centraal als thema op de Coastal Zone Management Aruba Stakeholders Conference die van 4 tot 6 juni wordt gehouden. Enkele belangrijke buitenlandse deskundigen op het gebied van natuurbehoud zijn uitgenodigd als gast spreker.

De conferentie wordt georganiseerd door de ministeries die belast zijn met cultuur, infrastructuur en milieu, samen met de milieucommissie van Aruba Hotel And Tourism Association (Ahata). Aan de conferentie wordt deelgenomen door alle stakeholders, die op de een of andere manier betrokken zijn bij de dialoog die moet bijdragen aan een integraal beheer van de kust en kustwateren of Coastal Zone Management (CZM).

Inbreker maakt bewoner huis wakker

ORANJESTAD — Een man, A.M., lag zondagavond te slapen in zijn huis in bed. Hij werd wakker gemaakt door een inbreker die met een zaklamp in de ogen van M. scheen. De inbreker verdween via het raam voordat M. daar erg in had. M. ging wel naar de politie om deze poging tot inbraak te melden, maar zei er bij dat er niets was gebeurd of gestolen.

conferentie, die zal worden bijgewoond door ministers, managers uit de toeristische sector en milieudeskundigen, biedt gelegenheid voor het leggen van contacten. Drie gastsprekers zijn uitgenodigd om hun visie op bepaalde aspecten van kustbeheer toe te lichten. Twee van hen zijn oceanografen. Joaquin Tintoré Subirana heeft verschillende wetenschappelijke onderzoeken uitgevoerd op en rond Mallorca en eilanden in de Middellandse Zee die moesten leiden tot werkbare oplossingen op het gebied van zee- en kustlijnbeheer. In de onderzochte gebieden waren vergelijkbare situaties als die op Aruba. De andere oceanograaf is Kally de Meyer, die leiding geeft aan de Dutch Caribbean Nature Alliance, een organisatie die alle natuurparken (te land en in de zee) in de Nederlandse Antillen helpt en bijdraagt aan de financiering daarvan. Hitesh Mehta, tenslotte, is een internationaal erkende deskundige op het gebied van land-

schaps- en architectonische aspecten met betrekking tot duurzame toeristische faciliteiten. Mehta is auteur van het boek *International Ecotourism Guidelines* en is lid van diverse adviesorganen, zoals Ecotourism Society, de Brazilian Environmental Society en de Ecotourism / Heritage Committee of South Florida. Naast de lezingen en de workshops zal door de deelnemers worden gesproken over vier onderwerpen. De inhoud van de gesprekken zal worden meegenomen bij het opstellen van vier rapporten over onderzoek, geïntegreerd beheer, communicatie en educatie en productontwikkeling. De conferentie wordt op 4 juni geopend in het Divi Phoenix Resort en wordt op 5 en 6 juni voortgezet in het Aruba Resort en Casino (het voormalige Wyndham hotel). Belangstellenden kunnen contact opnemen met czm.aruba@gmail.com of telefonisch met Byron Boekhoudt op 588-0900 of 568-9840. Deelname aan de conferentie is gratis.

Man gooit vuurwapen naar hond

ORANJESTAD — Een patrouille ging zondagochtend naar de Tangerinastraat, nadat de centrale een melding had ontvangen van een ruzie tussen twee mannen.

feit dat een andere man, J.P., een vuurwapen in de richting van zijn hond had gegooid. Het wapen raakte de hond tegen diens heup en het dier raakte gewond. De 17-jarige man kreeg van de patrouille de tip om naar het politiebureau te gaan en aangifte tegen zijn vriend te doen.

De agenten spraken een 17-jarige man aan, die zich beklaagde over het

Geboren!

Ilian
Johannes Roelof Nicolas

12 mei 2006, 11.47 uur
3470 gram

Janna Koops & Paul Ruis
Coba Lodo 7C
Aruba
yolenpaul@setarnet.aw

HIV en aids op het werk

ORANJESTAD — Mag een verpleegkundige die besmet raakt met HIV, in het ziekenhuis blijven werken of niet. Op deze vraag moet de *code of practice on HIV/ aids and the world of work* antwoord geven. UNAIDS Aruba, Directie Arbeid en de Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) werken samen met vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven aan het opzetten van een dergelijke code. Vorige week werd met een workshop een eerste aanzet gegeven.

In het menselijk lichaam zorgen witte bloedcellen (T-cellen) er voor dat het lichaam immuun is en zichzelf beschermt tegen infectieziekten. Het Human Immunodeficiency Virus (HIV) valt T-cellen aan, waardoor de bescherming van het immuumsysteem wegvalt en andere ziekteverwekkers een ziekte kunnen veroorzaken. Het zijn deze infectieziekten waaraan een patiënt die lijdt aan AIDS (Acquired Immuno-Deficiency Syndrome) kan overlijden. Van het HIV-virus zijn twee varianten bekend. HIV-1 veroorzaakt aids. HIV-2 kan aids veroorzaken, maar dat hoeft niet altijd, en is meestal een minder ernstige vorm. De International Labour Organization (ILO) is gelieerd aan de Verenigde Naties. ILO heeft de 'Code of practice on HIV/aids and the world of work' gemaakt. Van de mensen die geïnfecteerd zijn met HIV bevindt het

grootste gedeelte zich volgens ILO economisch gezien in zijn meest productieve jaren. Nationale overheden moeten daarom aandacht besteden aan het economische aspect van de HIV en aids-epidemie, is het standpunt van ILO. De *Code of practice* gaat in op zaken als het tegengaan van stigmatisering en discriminatie, het verbieden van een HIV-test, de bescherming van privacy, preventieprogramma's, specifieke trainingen voor managers en personeelsfunctionarissen en toegang tot zorg en ondersteuning. Het gaat om richtlijnen die niet bindend zijn. Om de richtlijnen na te leven, is een goede samenwerking nodig tussen de overheid, het bedrijfsleven, vakbonden en instanties.

RICHTLIJNEN
UNAIDS Aruba, Directie Arbeid en de Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) orga-

niseerden vorige week een driedaagse workshop over HIV en aids in relatie tot de werkplek. De workshop, in Surfside Marina, werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de overheid, gezondheidszorg, industrie (Valero) en sociale instellingen. Zij wilden in drie dagen tijd een eerste aanzet geven tot het uitvoeren van de *Code of Practice* op Aruba. Edwin Abath, *national aids programm officer* van DBZ en mede-organisator, vertelde dat alle deelnemers eerst uitleg kregen over de gedachte van ILO achter de *code of practice*. Daarna werden de tien richtlijnen uit de code besproken. Aangezien de deelnemers ieder uit een andere soort organisatie kwamen, werd ook gekeken hoe de richtlijnen in specifieke sectoren kunnen worden toegepast. Vervolgens kregen alle deelnemers 'huiswerk'. Zij gaan binnen hun eigen organisatie lobbyen om de *code of practice* op te zetten voor het bedrijf. Het is de bedoeling dat de deelnemers op 19 juni voor de tweede keer bijeen komen en dan bespreken welke successen ze in hun organisaties hebben bereikt. Directie Arbeid zal bovendien

de huidige wetgeving evalueren op de ILO *Code of practice*. "We willen graag weten of we met de huidige wetten ons wel aan de *Code* kunnen houden", aldus Abath. Opvallend afwezig tijdens de workshop waren vertegenwoordigers van *human resources*. "Vreemd hoor. Ze toonden veel interesse voor het onderwerp, maar kwamen gewoon niet opdagen. Je zou toch zeggen dat het onderwerp van de workshop hen zou aanspreken", aldus een verwonderde Abath.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Excellente medewerker

ORANJESTAD — Dit jaar was de Arubaanse Dorothea Knot genomineerd voor de J. Willard Marriott Award of Excellence. Het is de derde keer dat een werknemer van het Arubaanse Resort is geselecteerd voor Marriott's hoogste vorm van medewerkers erkenning.

De J. Willard Marriott Award is in 1987 ontwikkeld als een blijvend eerbetoon aan de bedrijfsoprichter J. Willard Marriott en zijn idealen ten aanzien van prestatie, karakter, toewijding, inspanning en doorzettingsvermogen. Nominatie voor deze prijs geschiedt op basis van verschillende criteria, waaronder geleverde bijdragen aan het bedrijfssucces, consequente werkprestaties, buitengewone eigenschappen en voortreffelijke activiteiten. Medewerkers kunnen worden voorgedragen door hun leidinggevend en collega's. Knot is vanaf de opening in 1995 werkzaam bij Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino en werkt momenteel als *supervisor Elite Services / Vacation Planning*. In totaal waren er dit jaar 350 genomineerden. Daarvan werden tien winnaars geselecteerd en uitgenodigd



Dorothea Knot, genomineerde voor de prestigieuze J. Willard Marriott Award of Excellence, snijdt de taart aan.

om naar Washington DC te komen, waar het hoofdkantoor van Marriott is gevestigd. Knot behoorde weliswaar niet tot deze laatste tien geselecteerden, maar

werd door de voltallige Marriott staf van Aruba toch van harte gefeliciteerd met haar nominatie, die op zichzelf al een zeer bijzondere prestatie is.

Rommelmart bij Washington basisschool

ORANJESTAD — Basisschool Washington organiseert op hemelvaartsdag een rommelmart. Op de rommelmart worden spullen te koop aangeboden die door kinderen en ouders ingezameld zijn. Ook worden er spullen verkocht die de leerlingen van de basisschool zelf gemaakt hebben. Verder zullen leerlingen verschillende danspresentaties geven. Kinderen die de rommelmart bezoeken, kunnen deelnemen aan allerlei kin-

derspelen die georganiseerd worden. Daarnaast kunnen bezoekers kaartjes kopen voor een heus rad van fortuin. Wie meedoet aan het rad van fortuin maakt kans op onder andere een weekend in een hotel, een telefoon en een i-pod. De rommelmart begint om negen uur 's ochttens en eindigt om een uur 's middags. De basisschool zorgt verder voor een goed gevulde keuken en bar zodat het de bezoekers aan niets ontbreekt.

Ontbijten bij Burger King

NEW
**FRENCH
TOAST
SANDWICH**

IT'S A SWEET THING!



BACON
Also available with
HAM or SAUSAGE

ORANJESTAD — Burger King heeft haar ontbijtmenu uitgebreid. 'Vroege vogels' kunnen nu ook kiezen uit een French Toast Sandwich en Cheesy Tots. De kaneelsandwich bevat een omelet, en naar keuze een dunne plak ham, een stukje worst of knapperige bacon. De Cheesy Tots bestaat uit gesmolten mozzarella en cheddar, waarin stukjes aardappel zitten. Knapperig van de buitenkant en gesmolten van binnen. Wie zijn dag bij Burger King wil beginnen en deze twee items wil proeven, moet daar niet te lang mee wachten. Voor zowel de sandwich als de knapperige tots geldt 'tot de voorraad strekt'.

Aangepast rooster Serlimar Hemelvaartsdag

ORANJESTAD — Serlimar laat weten dat er deze week een aangepast rooster geldt in verband met Hemelvaartsdag. De vuilstortplaats op Parkietenbos is op hemelvaartsdag, donderdag 25 juni, van acht tot twaalf uur 's ochtten geopend. Daarnaast veranderen de dagen waarop het huisvuil

normaal wordt opgehaald. Donderdag 25 juni wordt er geen huisvuil opgehaald. Het huisvuil van donderdag zal op vrijdag 26 juni opgehaald worden en het huisvuil dat normaal op vrijdag wordt opgehaald, zal op zaterdag 27 juni opgehaald worden. Vanaf volgende week geldt weer het normale rooster.



4WD - 3000 cc diesel injection - turbo with intercooler - dual front airbags
airconditioning - ABS - automatic transmission
Afl. 74,300

A dynamic new force in the world of SUVs.

Toyota
FORTUNER

Garage
Cordia
Aruba N.V.

Camacuri 8 - Tel: 582-4455 - Fax: 582-2018 - www.toyotaaruba.com - info@toyotaaruba.com

Arubaanse kunstbloemen

ORANJESTAD — *Divi divi, kadushi cactus, aloe vera*, kokospalmen. Aruba heeft geen stomende oerwouden, maar herbergt wel fascinerende flora. Het project *Culture in art* probeert een brug te slaan tussen de cultuur van de toeristen die naar Aruba komen en de cultuur van de Arubaanse bevolking. Met een ‘bloemenhulde’ geven vijftien lokale kunstenaars hun visie op de flora en fauna van Aruba.

Aruba heeft unieke flora en fauna. Sommige planten en dieren komen alleen maar op Aruba voor en nergens anders. Het meest bekende flora icon van Aruba is de divi-divi of *watapana*. Toeristen die een tour over het eiland maken, zien de verschillende soorten cactussen langs de kant van de weg. Deze cactussen hebben zich aangepast aan de droogte van Aruba. De *kadushi cactus* wordt gebruikt om soep van te maken. De *yatu* cactus heeft minder naalden en wordt meestal gebruikt als natuurlijke omheining. *Bringamosa* is een plant met prachtige witte bloemen. Een andere bekende plantensoort op Aruba is *aloe vera*, die voor medicinale en cosmetische doeleinden wordt gebruikt. Wie in de omgeving van de hotels de flora goed observeert, herkent wellicht de tropische bloemen- en plantenweelde van *frangipani, poinsettia, hibiscus, bougainville, flamboyant*, de kokospalm en diverse planten met vruchten als papaya en mango. Het Numismatisch Museum en het Oudheidkundig Museum willen toeristen Aruba van een andere kant laten zien, maar ook de eigen bevolking laten zien hoe mooi Aruba is. Dat doen ze via het project *Culture in art*. De visie achter het project wordt gesteund door het Aruba Marriot Resort. Rick Zeolla, *general manager* van het Aruba Marriot Resort is enthousiast over het feit dat de expositie in het Marriott te zien is. “Als we onze gasten niet naar alle culturele evenementen en musea kunnen brengen, dan brengen we een deel van de evenementen en musea toch naar de gasten toe?” De expositie wordt woensdagmiddag geopend. Doel is om de Arubaanse cul-



De cactus kadushi is een van de meer opvallende planten in het Arubaanse landschap.

tuur en natuur in de toerismesector te promoten en een brug te slaan tussen de lokale cultuur en de cultuur van eilandbezoekers. Daarnaast moet de expositie bij de lokale bevolking een gevoel van trots losmaken en hen een stukje Arubaanse geschiedenis, cultuur en traditie bijbrengen. Vijftien kunstenaars verlenen hun medewerking.

Maria Teresa Wever-Martinez, Frank Croes, Edmond Tuyeehut, Elvis Tromp, Mo Mohamed, Alfonso de Windt, Luti De Iisle, Rosalie Klein, Timothy Charles, Belinda de Veer, Adolfo Valbuena, Stan Kuiperi, Laureen Eman, Maria la Torre en Nancy Hernandez. Hun kunstwerken zijn te koop en de expositie is gedurende vier weken te zien.

Lezing Jerry Newport over autisme

ORANJESTAD — De Stichting Autisme Aruba organiseert op 3 juni een bijeenkomst over autisme. De avond bestaat uit twee delen. Tijdens het eerste deel geeft Jerry Newport een lezing. Newport was al 47 jaar toen er een vorm van autisme bij hem werd vastgesteld.

Hij schreef daarover twee boeken, trad op in het programma *60 minutes* in de Verenigde Staten en er verscheen zelfs een film over

zijn leven. Het tweede gedeelte bestaat uit een preview van de film *Mozart and the whale* die in 2007 in première gaat, en een kunstveiling. Gedurende de bijeenkomst is er ook ruimte om vragen te stellen.

De stichting autisme is in juni 2005 opgericht en richt zich op meer kennis en bewustwording met betrekking tot autisme. De avond heeft als doel fondsen te werven voor de stichting. “Op Aruba is autisme niet

erg bekend, waardoor kinderen onnodig beperkt worden in hun ontwikkeling en waardoor de juiste professionele zorg en begeleiding niet gegeven kunnen worden”, aldus Monique Kuiperi, voorzitter van de Stichting Autisme Aruba. De bijeenkomst begint om half acht ’s avonds en vindt plaats in het Radisson Resort. Kaarten kosten 75 florin.

Voor meer informatie is de stichting bereikbaar op telefoonnummer 562-0742.

Man steelt tas

ORANJESTAD — Een partrouille van de strandpolitie ging vrijdagochtend naar een *high-rise* hotel vanwege een diefstal.

Een medewerker van het hotel had gezien hoe een man zich verdacht ophield op het strand en ineens een tas van een toerist meenam. De hotelmedewerker volgde de man,

die naar de parkeerplaats liep, en sprak hem daar aan. De man gaf zijn naam en zei Gabriel Da Sousa te zijn. Hij wilde echter niet wachten op de politie en rukte zich los van de hotelmedewerker en liep weg. Toen de politie ter plaatse was, kregen zij van de hotelmedewerker een beschrijving van de man. Hij was mager en getint.

Vierjarig kind alleen op bouwplaats

ORANJESTAD — Een kind van vier jaar liep vrijdagochtend gedesoriënteerd rond op een bouwplaats. Het kind werd gezien door werklui en meegenomen naar het kantoor.

Van daaruit werd de politie gebeld. Het kind had geen informatie bij zich waardoor de ouders konden worden

opgespoord en oogde bang. De politie kon er niet achter komen waar het kind woonde en nam contact op met de voogdijraad. Vrijdagmiddag meldde zich een vrouw bij de politie. Zij verklaarde dat ze haar kind kwijt was. Nadat ze een flinke uitbrander had gekregen van de politie, vertelden deze haar dat ze haar kind kon ophalen bij Casa Cuna.

Bijtende hond ingeslapen

ORANJESTAD — De politie ging vrijdagmiddag af op een melding uit de Bachstraat. Een 59-jarige vrouw vertelde dat een dag eerder een hond in de buurt rondliep die haar had gebeten in haar hand.

De politie besloot de eigenaar van de hond hierop aan te spreken. Op het opgegeven adres was wel iemand aanwezig, ene P.K., maar deze zei niet de eigenaar van de hond te zijn.

Korte tijd later meldde ene V.K. zich bij de politie. Hij zei dat zijn neef P. wel de eigenaar van de hond was. De politie nam vervolgens contact op met de veterinaire dienst, zodat zij de hond een spuitje konden geven.

Koffiemorgen bij kerk Piedra Plat

ORANJESTAD — De wijkraad van de protestantse kerk van Piedra Plat houdt op hemelvaartsdag, aanstaande donderdag, een koffiemorgen.

Deze is van tien uur ’s morgens tot twee uur ’s middags op het terrein naast de kerk. Behalve koffie zijn ook snacks verkrijgbaar en wordt een vlooiemarkt gehouden,

waar ondermeer planten en boeken verkocht worden. Voor de kinderen is er een grabbelton en ballen gooien. De opbrengst van de dag is bestemd voor het onderhoud van het kerkgebouw.

Alle leden van de protestantse gemeente, maar ook andere belangstellenden, worden van harte uitgenodigd voor dit evenement.

Uitleg over stijgende water- en energiekosten

ORANJESTAD — Junior Chamber International (JCI) Aruba organiseert op 23 mei een bijeenkomst met als thema ‘waarom stijgen de water- en energiekosten?’ Eerst zullen vertegenwoordigers van WEB en Elmar uitleggen waarom de prijzen blijven stijgen. Aansluitend krijgt het publiek de gelegenheid om vragen te stellen.

“De laatste tijd stijgt de water- en energierekening. Veel mensen begrijpen niet waar-

om de rekeningen blijven stijgen en waarom de consumptie van brandstofclausule moet betalen. Veel mensen zijn ook boos en ongerust omdat de rekeningen toch hoog uit blijven vallen, hoeveel zij ook proberen te besparen”, aldus Iwan Vasilda, voorzitter van JCI Aruba. Iedereen die interesse heeft in dit onderwerp, wordt door JCI uitgenodigd om de bijeenkomst te bezoeken. Het begint om acht uur ’s avonds in het buurthuis Playa Abou. De toegang is gratis.

Juwelen als betaalmiddel

ORANJESTAD — De politie kreeg vrijdag een melding dat mensen vanuit een huis in Santa Lucia kleding verkochten. Een getuige had drie Spaanssprekende personen gezien die broeken te koop aanboden. Ze vroegen hier geen geld voor, maar juwelen. De politie reed rond in de buurt, maar zag geen verdachte auto rijden.



ORANJESTAD — Voor Arthur Silber was het liefde op het eerste gezicht toen hij 33 jaar geleden samen met artieste Vicky Carr naar Aruba kwam. Silber, zelf ook een bekende in de artiestenwereld, kwam na deze eerste kennismaking regelmatig terug en nam op een dag ook zijn vrouw mee, zodat zij zelf kon zien waarom hij voor Aruba was gevallen. Het echtpaar besloot om via time share elk jaar hun vakantie op Aruba door te brengen. Voor Aruba Tourism Authority (ATA) was dit voldoende aanleiding om het echtpaar Silber te eren met de titel van Ambassadeurs van Aruba. Helaas kon mevrouw Silber niet aanwezig zijn bij de uitreiking van het bijbehorende certificaat. Haar man nam de honneurs waar en wordt op de foto omringd door Nathalie Maduro van Aruba Tourism Authority (ATA) en een vertegenwoordiger van Divi Village.

INGEZONDEN

Tweespalt of eendracht?

IN 2001 verloor de toenmalige coalitie op overtuigende wijze de verkiezingen. Het was destijds voor eenieder duidelijk dat met name het financieel- en personeelsbeleid dusdanig schadelijk waren voor Aruba dat het roer radicaal omgegooid moest worden. Daarnaast waren onder meer de grote hoeveelheden duur betaalde maar onvoldoende gekwalificeerde adviseurs, de huur op grote schaal van gebouwen van politieke medestanders, de geldverslindende mislukkingen van grote hotelprojecten en het gebrek aan transparantie in het Fondo Desarojo Nobo San Nicolas concrete redenen om massaal het vertrouwen in de toenmalige bestuurders op te zeggen.

Diegenen die hun hoop op de toenmalige grootste oppositiepartij vestigden, kwamen echter (wederom) bedrogen uit. Niet alleen slaagde de betrokken partij er de afgelopen jaren niet in om finan-

cieel orde op zaken te stellen, maar ook greep zij de veel grotere beschikbaarheid aan geldmiddelen aan om de problemen nog meer uit de hand te laten lopen. De groei van de nationale schuld volgt dan ook nog steeds de trend die vanaf de Status Aparte is ingezet. Daarnaast is andermaal het grote gebrek aan transparantie van het beleid reden voor toenemende bezorgdheid.

Het moet de gemiddelde kiezer intussen duidelijk zijn geworden dat gebrek aan visie en bestuurlijke en financiële expertise niet de enige oorzaken kunnen zijn van het onvermogen van politici om de economische welvaart van ons eiland om te zetten in sociale en financiële stabiliteit. Daarvoor beschikt Aruba zelf inmiddels over genoeg expertise op genoemde gebieden en ontvangt zij ook genoeg deskundige adviezen van (inter)nationale organen. De belangrijkste

oorzaken van de ‘traditionele problemen’ van Aruba liggen enerzijds in het streven van politieke partijen om hun macht te handhaven en te vergroten door het ambtenarenbestand op onverantwoordelijke wijze uit te breiden en/of te honoreren, anderzijds door de uitgangspunten voor een gezond financieel beleid niet serieus te nemen. De oplossing van genoemde problemen hebben dan ook niet zozeer een technisch karakter, maar zijn meer afhankelijk van de politieke wil om werkelijke verbeteringen door te voeren. Dit kan daarom alleen bereikt worden indien bij alle politieke partijen en kiezers de overtuiging de overhand krijgt dat het individuele en partijbelang het best gediend worden indien het algemeen belang de voorrang krijgt.

Gezien de grote hoeveelheid geld die de Arubaanse economie jaarlijks pompt in de overheidskas en de hoge

eisen die partijgetrouwen periodiek stellen aan ‘hun’ partijen, zal elk ‘traditioneel beleid’ de problemen van Aruba alleen maar doen toenemen. Het is daarom dringend noodzakelijk dat de politieke partijen kiezen voor een nieuw beleid dat er onder meer op gericht is de oorzaken van de neerwaartse spiraal definitief een halt toe te roepen. Het is daarnaast evenzeer noodzakelijk dat ‘de politiek’ een duidelijke visie ontwikkelt ten behoeve van de verdere ontwikkeling van Aruba en de stappen die daartoe genomen moeten worden. Dit vereist van alle partijen dat zij zich niet onderscheiden door het zoeken naar fouten bij de tegenpartij, maar door het eendrachtig zoeken naar een gemeenschappelijke grond om de problemen van Aruba structureel op te lossen.

ARMAND
HESSELS RED
Aruba

Papiamentstalige film in Cas di Cultura

ORANJESTAD — *Zulaika kobra ta duru*, een volledige Papiamentstalige film met Nederlandse ondertiteling, draait op 6 en 7 juni in Cas di Cultura. De film gaat over de dertienjarige Zulaika die niet meer naar school kan omdat de onderneming van haar oma failliet gaat. Zulaika gaat echter niet bij de pakken neerzitten.

Het meisje probeert haar weg succesvol te vervolgen door zelfdiscipline, doorzettingsvermogen en toewijding te tonen. Shurmaily Martina speelt de rol van Zulaika, die toen de film gemaakt werd zelf pas dertien jaar was. Martina speelt de rol vol overtuiging. Zij heeft geen acteeropleiding of theaterervaring maar wist Zulaika heel treffend neer te zetten. Op 6 juni om acht uur ’s avonds zal de première plaatsvinden. Enkele hoofdrolspelers en de producer zullen aanwezig zijn bij de première die gevierd wordt met een feestje. De kaarten voor de première kosten 25 florin. Op 7 juni zijn er drie voorstellingen. Een matinee om half zes ’s middags en twee avondvoorstellingen om half acht en half tien ’s avonds. De entree voor de matinee kost 7,50 florin, de avondvoorstellingen kosten 12,50 florin. Kaarten voor de film zijn verkrijgbaar bij Cas di Cultura. Daarnaast zijn de kaarten van 29 mei tot en met 3 juni te koop bij de praktijk voor mondhygiëne Mirto Tromp, gelegen



Het affiche dat de voorstelling van de film *Zulaika kobra ta duru* in Cas di Cultura aankondigt is op vele plaatsen op Aruba te zien.

naast het ziekenhuis, bij Plaza Bookshop in Noord en Oranjestad, en bij Janchi's Jewelry in San Nicolas. De film is naar Aruba gehaald door de stichting ‘Mi Cutisa’. De stichting heeft als doel

om culturele en artistieke activiteiten te organiseren. De stichting organiseert onder andere workshops, trainingen, lezingen en exposities op het gebied van cultuur en kunst.

Digicel stunt met 33 cent per minuut

WILLEMSTAD — Digicel, dat vorig jaar het telecombedrijf CT overnam, vierde gisteren officieel zijn deelname aan de lokale markt. Vanaf vandaag zijn de tarieven verlaagd naar 33 cent per minuut voor mobiel bellen naar een andere Digicel-telefoon over het gehele gebied in de Caribean waar het telecombedrijf actief is.

Tot gisteren bedroegen die tarieven tussen de 35 en 65 cent per minuut, afhankelijk van het tijdstip. Het bellen naar een telefoon van een andere provider kost nu 50 cent per minuut, dat was 70 cent. De verscherping van de prijzen is een gevoelige slag voor de andere providers op het eiland, overheidsbedrijf UTS en nieuwkomer MIO. UTS hanteert nu nog prijzen die variëren van 35 tot 65 cent per minuut en 70 cent voor bellen naar een andere provider. MIO hanteert 60 cent per minuut van MIO naar MIO en 70 cent naar een andere provider, voor alle tijdstippen van de dag. Overigens kan er nog steeds niet van een Digicel-mobiel naar een mobiele telefoon met MIO-account worden gebeld. Er klinkt dan een ingesprektoon.

TRAKTATIE

Digicel trakteerde de bevolking gisteren in ieder geval op een – goed georganiseerd – gratis concert op het Brionplein, waar duizenden (jon-

ge) bezoekers op afkwamen. Zij genoten van optredens van Brotherhood of Man, Guess, No Game, Doble R Klassiko en Gio. Alle bandleden waren in rode polo's gekleed, al dan niet met het Digicel-logo. Voorafgaand was er voor de motorrijders een tocht over het eiland georganiseerd die eindigde op het Brionplein. Op de receptie voor genodigden die in Hotel Otrobanda werd gehouden, waren onder anderen premier Emily de Jongh-Elhage (PAR), minister van Verkeer en Telecommunicatie Kenneth Gijsbertha (MAN) en gezaghebber Lisa Richards-Dindial aanwezig. Voor deze gelegenheid waren de oprichter van de Digicel-Group, Denis O'Brien en de bestuursleden Lesley Buckley en Colm Devis voor een dag op het eiland. Zij werden begeleid door Hans Lute, directeur van Digicel op Curaçao. O'Brien schonk namens Digicel een cheque van 20.000 gulden aan het Special Olympics Team van Curaçao. Het hele concert

en het vuurwerk daarna werden uitgezonden via TV 11. Digicel opende vanmorgen tevens haar verbouwde *flagstore* aan het Brionplein. Vandaag konden passagiers op de drukke ABC-lijnen Montaña-Punda en Hato-Otrobanda gratis meereizen. De bussen waren compleet versierd in de Digicel-kleuren rood en wit. Digicel bestaat nu vijf jaar en is inmiddels actief in twintig landen in het Caribisch gebied. Op Curaçao is tot nu toe 11 miljoen dollar in het netwerk geïnvesteerd. Binnenkort hoopt Digicel ook op Bonaire actief te worden, een vergunning hiervoor is al afgegeven. Concurrent MIO opereert al sinds februari van dit jaar op Bonaire. Op St. Maarten is Digicel nog niet actief.

Nieuwe 6 weekse cursus

SALSA

Puerto Rican Style

begint weer op

WO 24 mei om 19.00 of
DO 25 mei om 19.00

te VILLA MARIA (Scharloo)

1e les = Proefles = GRATIS!

Info: 561.1268 - 888.8021

WWW.SALSIPUEDES.COM

Voorproefje JCL voor het publiek



Foto: Els Kroon.

Het Amerikaanse vliegdekschip Bataan meerde vanochtend af aan de Megapier.



De marineschepen aan de werven van Otrobanda hielden gisteren open huis.

WILLEMSTAD — Het publiek kon gisterenmiddag al kennismaken met de varende eenheden de deelnemen aan de defensie-oefening Joint Caribbean Lion. De Nederlandse marineschepen Hr. Ms. De Ruyter, Van Nes en Zuiderkruis en het Belgische fregat Westdiep stelden hun loopplank open.

door Els Kroon

Bij de Nederlandse schepen bleef het bij een rondje op

het buitendeck, het Belgische schip liet belangstellenden toe op de brug en zelfs in het immense 100 mm kanon dat



Foto's: Ediel Simbo en Marine.

Pantervoertuigen worden in de haven uitgeladen. Het Nederlandse leger zet het materieel in tijdens de oefening Joint Caribbean Lion die morgen van start gaat.

het voordek domineert. De schepen vulden de kades van de Mathywerf tot de Motewerf. Ertussen lag de onderzeeër Zeeleeuw, die op veel belangstelling kon rekenen maar haar luiken voor bezoekers gesloten hield.

Van het transportschip Rotterdam, dat ook is ingedeeld voor de oefening, is nog niet bekend wanneer het de haven van Curaçao binnenvaart, omdat haar aanwezigheid in Suriname voor noodhulpverlening nog steeds gewenst is. Het dertig jaar oude Belgische fregat is voorsalsnog het enige buitenlandse schip maar daarin komt snel verandering. Vandaag arriveert de Amerikaanse amfibische helikoptercarrier USS Ba-

taan en morgen brengt de FS Francis Garnier het aantal marineschepen op zeven. De Garnier is een Frans 'light ferry ship' met thuishaven Fort de France op Martinique. Aan de Nieuwe Haven brachten de gecharterde containerschepen Hoburgen en Vega-land gisteren rollend materieel zoals tanks, rupsvoertuigen, jeeps en vrachtwagens aan wal. Vanaf vandaag wordt dit opvallende materieel onder begeleiding van de Koninklijke Marechaussee over de weg vervoerd. Alle activiteiten worden audiovisueel vastgelegd door een vijfkoppige cameraploeg in dienst van Defensie, die tijdens de oefening naar negen personen wordt uitgebreid.

Geld versturen met MoneyGram

\$5.00 kosten*

Wereldwijd geld versturen vanuit de Antillen. Nu tegen speciale tarieven!

Bestemming	Bedrag in USD**	Kosten MoneyGram* in USD**
Wereldwijd	\$0 – \$100	\$5.00*
	\$100.01 +	5%*

****USD of equivalent in lokale munteenheid.**

De makkelijkste en veiligste manier om geld wereldwijd te versturen en/of te ontvangen.

www.moneygram.com

MoneyGram®

International Money Transfer

* Naast de kosten voor het versturen van het geld, geschiedt uitbetaling tegen de door MoneyGram of zijn agenten vastgestelde wisselkoers die geldt op het moment van betaling. Prijswijzigingen voorbehouden.
**USD of het equivalent in lokale valuta. © 2006 MoneyGram. Alle rechten voorbehouden.

Nog een service van Uw Banko Amigu!

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
www.mcb-bank.com

Bilateraal overleg Aruba en Antillen

WILLEMSTAD — De Antillen en Aruba houden van 31 mei tot en met 2 juni een bilateraal overleg op St. Maarten. Onderwijsminister Omayra Leeftang (PAR) bespreekt tijdens het bilateraal overleg de samenwerkingsmogelijkheden met Aruba op vwo- en hbo-niveau. Minister van Verkeer Kenneth Gijsbertha (MAN) overlegt verder over de samenwerking op het gebied van luchtvaart en premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) bespreekt de Nederlandse toelatingsregeling. De Statencommissie Rijksaangelegenheden vergadert vandaag over het bilateraal overleg.

MeesPierson Intertrust voortaan Fortis Intertrust

WILLEMSTAD — Fortis Intertrust is de nieuwe naam waaronder de trust- en andere financiële dienstverlening van voorheen MeesPierson Intertrust verder gaat.

Deze nieuwe 'merknaam' maakt deel uit van de strategie om alle activiteiten onder één paraplu onder te brengen. Intertrust zat al in 23 landen. Met de vlag van Fortis erbij, komen daar nog eens 30 bij. Zowel Fortis, als

Intertrust (en MeesPierson) waren al gevestigd op Curaçao. Het kantoor staat op Berg Arrarat. Gregory Elias (52) geeft leiding aan deze internationale financial service provider.

CONCERN
Bij Fortis werken wereldwijd 55.000 mensen en het concern behoort tot de top 20 financiële instellingen van Europa. Fortis staat genoteerd op de beurzen van Amsterdam, Brussel en Luxemburg.

Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD — Een 29-jarige man die in de wijk Buena Vista bezig was een vrouw te mishandelen op straat, is vanmorgen rond kwart over zeven aangehouden door een patrouille van het wijkteam Rio Canario. De verdachte J.P. bleek in het bezit te zijn van een mes en een revolver. Dat was ook de reden waarom omstanders vanmorgen niet ingrepen toen de verdachte bezig was de vrouw te mishandelen. De politie werd gewaarschuwd, maar toen de patrouille ter plaatse kwam, bleek de verdachte al verdwenen te zijn. Later werd hij gesignaleerd aan de Cyprusweg en kon een andere patrouille de man aanhouden.

Waarom huren als je je eigen huis kunt kopen?

Bel onze hypotheek desk op 433-1202 /03 /05

natuurlijk!

Postspaarbank

PSB

Spaar- en hypotheekbank
Waaigatplein 1, Punda.

0%

Hoogbezoek voor VKC



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) bezocht gisteren het Vrijwilligers Korps Curaçao bij de kazerne te Suffisant. Na de protocolaire handelingen zoals de vlaggenparade volgde een marsdemonstratie en kreeg de premier een rondleiding. Zij sprak onder meer met de vrouwelijke leden van het VKC en liet zich uitgebreid informeren over de taken van het VKC. De leden zullen vanaf morgen onder meer ingezet worden bij de begeleiding van de militaire oefening Joint Caribbean Lion. Ook op de foto commandant Ronald de Jesus (rechts) en Gilmar Winklaar.

Regeringsverklaring morgen in Staten

WILLEMSTAD — Premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) leest morgen de regeringsverklaring van de Antilliaanse regering voor in de Staten. In de verklaring doet zij de plannen van haar kabinet voor de komende regeerperiode uit de doeken.

De regeringsverklaring is een uitwerking van het Transitieakkoord en Transitieprogramma van het kabinet-De Jongh-Elhage.

De vergadering begint morgenochtend om negen uur. Naar verwachting gaat de premier tijdens deze vergadering in op maatregelen die haar regering wil nemen om het financieel tekort van het Land naar financierbare proporties terug te brengen. Het begrotingstekort van het Land gaat op dit moment uit van een bedrag van 180,6 miljoen gulden, terwijl de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) heeft aangegeven dat een tekort van maximaal 100 miljoen financierbaar is.

Woensdagmiddag vier uur staat een openbare vergadering met de minister van Financiën, Ersilia de Lannooy (PNP), op de agenda. Deze vergadering is aangevraagd door de fracties van de FOL en Forsa Kòrsou. Deze vergadering volgt op een eerdere vergadering van de Staten van twee weken terug, waarin beide fracties bij de minister aandrongen op opening van zaken over haar plannen om de financiële problemen van het Land aan te pakken. De Lannooy gaf indertijd aan dat zij pas meer informatie wilde verstrekken, nadat de regering haar regeringsverklaring in de Staten had gepresenteerd.

De Staten hebben verder ook besprekingen gepland met de lokale consumententstichting over de registratie van privé-leningen. Dit gebeurt in een vergadering van de centrale commissie, die vanochtend om tien uur van start ging. Ook woensdag wordt over dit onderwerp verder vergaderd. Dan is er

om twee uur 's middags een ontmoeting met de lokale bankiersvergadering. Na de openbare vergadering van dinsdag, waarin de regeringsverklaring aan de orde komt, wordt in de middaguren een centrale-commissievergadering gehouden met de commissie Paula over de langdurig onverdeeld gebleven gemeenschappen, terwijl er ook aandacht is voor de vaststelling van een Statendelegatie die van 9 tot en met 18 juni deel neemt aan het parlementair overleg Koninkrijksrelatie in Den Haag.

WILLEMSTAD — “De recente politieke ontwikkelingen op Curaçao baren mij grote zorgen. Grote zorgen als het gaat om de bestuurbaarheid van het eilandgebied en grote zorgen over de voortgang van de staatkundige veranderingen.”

Aldus Alexander Pechtold (D66), minister van Koninkrijksrelaties, in het week-einde vlak voor zijn terugkeer naar Nederland. Het eilandsbestuur zit nog geen drie maanden, vervolgt de bewindsman zijn reactie op de ‘val’ van het BC. En net op het moment dat een start wordt gemaakt met het terugdringen van de begrotingstekorten, wordt dit Bestuurscollege weer weggestuurd.

“Eerder deze week, tijdens de lunch op de markt, heb ik gezegd dat er daden nodig zijn. Daden en geen data. Ik heb aangegeven dat Nederland klaarstaat om op korte termijn deel te nemen aan

een Ronde Tafel Conferentie. Ook heb ik gewezen op de bereidheid van Nederland om oplossingen te bieden voor de schuldenproblematiek. Maar er zijn wel een aantal zware voorwaarden. Kortom: de noodzaak om tot overeenstemming te komen is evident en daarvoor is een stabiel bestuur nodig.” We kunnen het ons dus niet permitteren kostbare tijd verloren te laten gaan, zegt Pechtold. De schulden van het eiland en het Land groeien met de dag. Het gevolg hiervan is dat de problemen steeds groter worden. Bovendien heeft de bevolking zich in het referendum duidelijk uitgesproken. “Het is onze taak als bestuurders om dat

signaal serieus te nemen en te werken naar die nieuwe toekomst. Curaçao heeft steeds aangegeven per 1 juli 2007 een autonome status binnen het Koninkrijk te willen krijgen.” Pechtold deed deze verklaring tegenover de camera van *TeleCuraçao*, maar de Vertegenwoordiging heeft zondagavond ook een schriftelijke persverklaring uitgegeven – nadat Pechtold eerder aangaf dat de bestuurscrisis ‘een zaak van Curaçaose politici zelf is’. Niemand is op dit moment gebaat bij politieke instabiliteit, stelde de D66-bewindsman voordat hij richting Schiphol vertrok. “Bovendien verdient de Curaçaose bevolking beter. Wanneer politici niet in staat zijn hun meningsverschillen te overbruggen, is het de bevolking die uiteindelijk de rekening gepresenteerd krijgt. Dat is

mij de afgelopen week weer heel duidelijk geworden. De sociaal-economische ontwikkeling van de eilanden kan alleen met een stabiel en gezond bestuur van de grond komen.” Pechtold roept dan ook de verantwoordelijke politici op ‘over de eigen schaduw heen te springen’ en een oplossing te vinden voor de huidige politieke situatie. Het eiland kent te veel ernstige problemen zoals armoede, financiële tekorten en criminaliteit, om opnieuw zonder daadkrachtig bestuur te zitten. Ook het staatkundige proces loopt hiermee verdere vertraging op.

De minister van Koninkrijksrelaties spreekt volgende week met de Emily de Jongh-Elhage (PAR) over de ontstane situatie als de Antilliaanse premier in Nederland is.

Cova stelt positie partijleider ter discussie

WILLEMSTAD — Errol Cova stelt zijn functie als politiek leider van de PLKP ter beschikking en ter discussie van de partij. Dat heeft hij de partij gisteren laten weten tijdens een statutaire algemene ledenvergadering.

Het is de bedoeling dat na aanpassing van de statuten een partijleidersverkiezing wordt gehouden. Cova sluit niet uit dat hij aan deze verkiezingen zal meedoen. Zijn besluit hangt af van het profiel dat wordt opgesteld voor de nieuwe PLKP-leider.

De PLKP kwam gisteren bijeen voor een statutaire

algemene ledenvergadering. Daar werd een nieuw voorzitter gekozen. Cova was geen kandidaat voor het voorzitterschap van de PLKP. In navolging van een aanbeveling van een interne commissie heeft de partij besloten de functies van partijleider en bestuursvoorzitter voorlopig gescheiden te houden. Verschillende leden deden een beroep aan Cova om zich toch kandidaat te stellen voor de functie van partijvoorzitter, maar Cova ging hierop niet in. Hij is van mening dat een scheiding van deze functies de partij veel goed zal doen. De PLKP-leden hadden de keuze tussen huidige secreta-

ris Nelson Smith, directeur van de Directie Economische Zaken Hensly Plantijn en Ingel Petronilia. Uiteindelijk werd Smith tot voorzitter gekozen. In het bestuur zitten verder voormalig Statenlid Philip Nieuw (penningmeester), Ronald Lauffer (secretaris), Plantijn, Petronilia, Marwen Saab en de vakbondsleden Ramsey Bitorina (Sitkom), Ingemar Ponte-Lira (PWFC) en Irene Martis (UGTK/Cadmu). Over zes weken komt de partij weer voor een nieuwe algemene ledenvergadering bijeen. Dan moeten de nieuwe statuten worden goedgekeurd en een politiek leider worden gekozen.

Vliegverkeer in de war vanwege vulkaan

WILLEMSTAD — Vliegtuigen die normaal gesproken het door Curaçao gecontroleerde luchtruim doorkruisen, weken gisteren en zaterdag af van hun route vanwege asdeeltjes in de lucht.

De as is afkomstig van de vulkaan Soufriere op Montserrat en kwam met de noordoostpassaat deze kant op. Hoewel American Airlines vandaag de ochtendvlucht vanuit Miami naar de middag verschoof, meldt de luchtverkeersleiding op Mahuma dat de situatie weer is als normaal. American Airlines, American Eagle, Air Jamaica, Aeropostal en SLM annuleerden dit weekeinde vluchten vanwege de as in de lucht die gevaarlijk is voor vliegtuigmotoren. De zaterdagvlucht van Continental vanuit Newark naar Curaçao vond gewoon doorgang. De KLM-vlucht vanuit Amsterdam naar Aruba kwam zaterdagavond tijdig aan, maar kon de terugvlucht diezelfde avond niet uitvoeren. De situatie werd volgens KLM-manager Wim Iserief vanaf zaterdagavond

acht uur risicovol. Dat was het moment dat het toestel uit Amsterdam landde. “Het vertrek om half tien was niet verantwoord. De mensen moesten daarom een hotel zoeken”, verklaart Iserief de overmacht. Volgens hem bestond hiervoor bij de gestrande passagiers begrip. “Er was gelooft ik een gezin dat klachten had.” De vlucht vertrok gistermiddag alsnog. De Curaçao-vlucht van KLM landde en vertrok eerder op de dag en ondervond daarom geen hinder. US Airways annuleerde gisteren de vluchten van Charlotte en Philadelphia naar Aruba. Vandaag werden extra toestellen ingezet om

gestrande passagiers alsnog naar hun bestemming te vervoeren. DAE ondervond bij de interinsulaire vluchten hoegenaamd geen hinder van de as die zich in de hogere luchtlagen bevond. Manager Floris van Pallandt: “De passagier heeft er helemaal niets van gemerkt. Alleen tussen St. Maarten en Curaçao hebben we uit voorzorg lager gevlogen. Dat kost extra brandstof.” De situatie is voor Curaçao uniek. “Het is voor het eerst dat we daar last van hebben”, zegt de op Mahuma werkzame luchtverkeersleider Herman van der Mark.

Meer hierover op pagina 7

Zilveren Anjer voor Gomes Casseres

WILLEMSTAD — Charles Gomes Casseres krijgt 28 juni de Zilveren Anjer uitgereikt. Koningin Beatrix reikt de onderscheiding uit in Paleis Noordeinde in Den Haag.



Charles Gomes Casseres

Gomes Casseres krijgt de prijs voor zijn werk op het terrein van het behoud van de cultuurhistorische tradities van de Joods-Sefardische Gemeenschap op Curaçao.

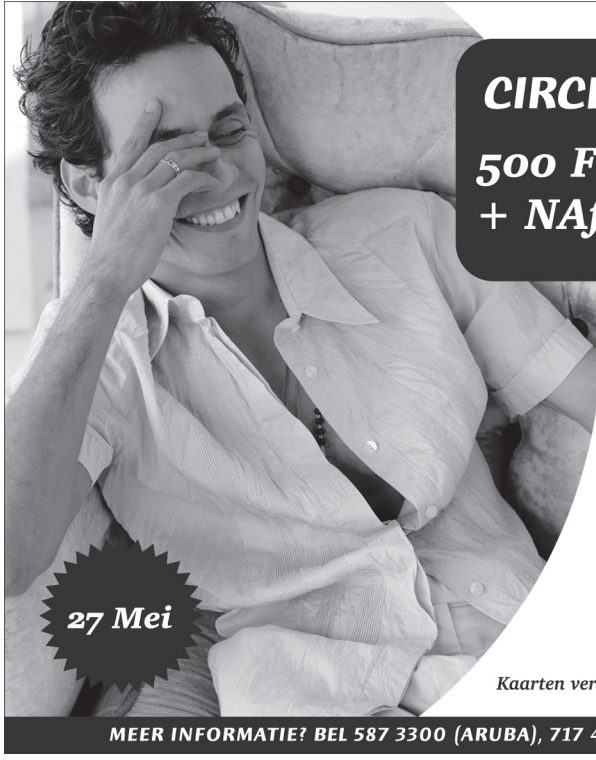
Premier positief over lijmpoging

Vervolg van pagina 1

Ondanks de berichten over een op handen zijnd akkoord tussen de FOL, PLKP en MPK blijft De Jongh-Elhage positief gestemd over het mogelijk ‘lijmen’ van de coalitie op eilandsniveau. “Ik heb vrijdagavond nog met Lak gesproken. Hij was zeer positief en noemde mij zijn inspiratiebron. Hij zou later contact met mij opnemen, maar sindsdien heb ik niets meer van hem gehoord. Maar ik blijf positief. Ik ga ervan uit dat Lak zich aan zijn belofte houdt.” De premier heeft met de resterende coalitiepartijen overleg gevoerd en alle partijen met wie zij contact heeft gehad zijn positief over een lijmpoging. Voor vanmiddag twaalf uur was er een vergadering gepland van de coalitiepartijen. Die zouden zich buigen over de vraag hoe het nu

verder moet. Het was vanochtend niet te achterhalen of Lak deze vergadering zou bijwonen, hij was namelijk niet voor commentaar bereikbaar.

Cova blijft erbij dat de val van het BC niet als verrassend moet worden gezien. “De MAN heeft het vorige BC laten vallen onder het mom van synchronisatie, terwijl MAN-leider Charles Cooper zelf had aangegeven dat de toenmalige overheid goed functioneerde. Maar vanaf de start van dit BC was er sprake van geruzie. Zij hebben de volle 100 dagen niet eens kunnen volmaken, want zelfs over de verdeling van de commissariaten konden zij het niet eens worden. Dus ze moeten niet de oppositie de schuld geven van de val van het BC. Ze hebben het allemaal aan zichzelf te wijten.”



27 Mei

CIRCLE SILVER
500 Fun Miles
+ NAf. 65,00

CIRCLE GOLD
2.375 Fun Miles
+ NAf. 200,00

of 4.125 Fun Miles

of 13.500 Fun Miles

MARC + MILES!

Geniet van Marc Anthony samen met Fun Miles.

Kaarten verkrijgbaar bij:



MEER INFORMATIE? BEL 587 3300 (ARUBA), 717 4444 (BONAIRE) OF 465 3300 (CURACAO) OF KIJK OP WWW.FUNMILES.NET



Man aangehouden Vrouw doodgeslagen bij huiselijke ruzie

WILLEMSTAD — Bij een huiselijke ruzie is vanmorgen vroeg de 45-jarige Dominicaanse Santa Rosalia Sena Segura om het leven gekomen. Dat gebeurde rond half vijf in een woning aan de Androsweg in Buena Vista. De vrouw is vermoedelijk mishandeld met een ijzeren buis. Haar lichaam vertoonde meervoudige verwondingen en verschillende bloeduitstortingen, onder andere aan

het rechteroog en de mond. Het lichaam is in beslag genomen voor sectie. Kort nadat de politie de melding van de mishandeling had ontvangen en het slachtoffer had aangetroffen, werd de 44-jarige man F.A.A.B., eveneens afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, aangehouden bij zijn woning aan de Orchillaweg in Buena Vista. De vrouw zelf woonde op Gora, vlakbij Marchena. Zij is het derde slachtoffer dit jaar dat door geweld om het leven komt.

SNEL GOED KOOP DUSHI



Tbs in pornozaak

ARNHEM — Het gerechtshof in Arnhem heeft dinsdag de twee hoofdverdachten in de Kraggenburger pornozaak veroordeeld tot zeven jaar cel. De 38-jarige Belgische hoofdverdachte P. Marreel kreeg daarnaast ook tbs met dwangverpleging opgelegd.

Tegen M. eiste het Openbaar Ministerie in april 8 jaar cel en tbs. De 48-jarige Almeerder E. van Eijk hoorde toen twaalf jaar eisen. De twee werden door de rechtbank in Lelystad eerder veroordeeld tot veertien en tien jaar cel. In de Kraggenburger pornozaak werden drie Afrikaanse vluchtelingen vanuit Brussel ontvoerd en uiteindelijk in een loods in Kraggenburg onderworpen aan een lange reeks weerzinwekkende perversiteiten, zo oordeelt het hof. De vrouwen werden onder meer verkracht en gedwongen tot seks met honden voor een camera. Een vrouw kreeg een revolver in haar mond.

Onderzoek over onverzekerden

DEN HAAG — De Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) zal een onderzoek instellen naar het weigeren van onverzekerden door ziekenhuizen. Dat heeft minister Hans Hoogervorst (Volksgezondheid) dinsdag de Tweede Kamer beloofd. Aanleiding voor het onderzoek is een artikel in vakblad *Medisch Contact* van vorige week. Daarin schreven twee artsen dat ze van een Rotterdamse ziekenhuis te horen hadden gekregen dat ze geen onverzekerden meer mochten doorverwijzen.

Misdaadkaart on line

AMSTERDAM — Misdaadkaart.nl is dinsdag officieel on line gegaan. De website laat zien welke overtredingen of misdrijven in een plaats of buurt zijn begaan. Misdaadkaart vangt alle berichten op die politiewoordvoerders via internet en e-mail verspreiden. Het initiatief voor de site komt van Robert Jan de Heer, die het idee kreeg door een dergelijke site in de Amerikaanse stad Chicago.

Bij KLM Persoonlijke bagagelabels

AMSTELVEEN — Passagiers van KLM kunnen vanaf dinsdag zelf hun bagagelabels ontwerpen. Ze kunnen eigen foto's gebruiken, maar seksueel getinte, religieuze of gewelddadige plaatjes weigert KLM mogelijk. De luchtvaartmaatschappij hoopt dat de actie meer boekingen via het internet oplevert.

KLM volgt bedrijven als de Postbank en TNT. Vorig jaar introduceerde de Postbank de mogelijkheid om persoonlijke bankpassen te maken. Bij TNT mogen consumenten eigen postzegels maken. De luchtvaartmaatschappij heeft tienduizenden bagagelabels beschikbaar voor een persoonlijk tintje. Alleen mensen die een online boeking doen bij KLM, kunnen aan de slag met de gratis labels.

Breder boycot KPN-prepaid

AMSTERDAM — In nog eens 2500 winkels is de verkoop van beltegoedkaarten van KPN stopgezet wegens een conflict tussen het telecomconcern en distributeurs van de kaarten. In totaal zijn de kaarten nu in 7500 winkels niet meer te verkrijgen. Sinds vorige week weigert distributeur Alphyra aan 5000 ketens te leveren, waaronder C1000, Konmar, Hoogvliet, T for Telecom en Bruna. PayBase heeft zich dinsdag bij de boycot gevoegd. Consumenten kunnen daardoor geen prepaid-kaarten meer kopen bij onder meer een groot aantal tankstations.

Moderne Afrikaanse kunst in missiemuseum

BERG EN DAL — Het Afrika Museum in Berg en Dal bij Nijmegen koopt steeds meer werk van hedendaagse Afrikaanse kunstenaars. In het binnenmuseum, dat het afgelopen jaar ingrijpend is gerenoveerd, is ook steeds meer plaats voor voorwerpen en kunst die bezoekers een beeld tonen van het moderne Afrika. Het Afrika Museum lijkt kortom niet meer op het 'missionaire rariteitenkabinet', dat missiepaters vijftig jaar geleden openden, zei directeur Ineke Eisenburger dinsdag.

De Congregatie van de Heilige Geest kocht in 1949 villa Huize Ooster Meerwijk in Berg en Dal. Daar konden teruggekeerde missiepaters uitrusten. De missiepaters omringden zich met allerhande spullen, die ze uit Afrika meebrachten. Nauwelijks tien jaar later opende daarom in Huize Ooster Meerwijk een missiemuseum voor 'het tonen van de vreemde wereld van afgoderij en tovenarij', zoals de paters het omschreven. De paters zijn allang ver-

trokken van de heuvel in Berg en Dal. In 1967 werd het museum aanzienlijk uitgebreid. In de jaren tachtig en negentig van de vorige eeuw is het buitenmuseum grondig op de schop genomen en gemoderniseerd. Op het geaccidenteerde terrein zijn nu diverse Afrikaanse nederzettingen zo realistisch mogelijk nagebouwd. Zaterdag komt minister Maria van der Hoeven van Cultuur de meest ingrijpende modernisering van het Afrika Museum tot nu toe ope-

nen. Het gebouw kreeg een nieuwe entree en een extra tentoonstellingszaal. Ook is er een gehoorzaal gebouwd, terwijl de verbindingsgangen tussen de zalen nu zicht bieden op het buitenmuseum. De katholieke wortels komen op eerste pinksterdag weer even aan het licht: dan is er een besloten eucharistieviering ter gelegenheid van de nieuwbouw.

In de nieuwe vleugel is vanaf zaterdag onder andere de collectie hedendaagse kunst te zien. Het museum koopt niet alleen werk uit Afrika, maar ook van Afrikanen die elders op de wereld wonen. Het museum wil ze de ontwikkeling tonen van de Westerse kijk op de Afrikaanse cultuur. Op 24 juni organiseert het museum een Afrikaans feest, om de nieuwbouw voor publiek feestelijk in te luiden.

Demonstratie tegen afblazen Zuiderzeelijn

DEN HAAG — Op het Plein in Den Haag hebben dinsdag enkele honderden werknemers, werkgevers, ambtenaren, studenten en politici uit het noorden van het land gedemonstreerd voor de komst van de Zuiderzeelijn.

De organisatie verwachtte tussen de 1500 en 2000 deelnemers. De demonstranten uit Friesland, Groningen, Drenthe en Flevoland waren naar Den Haag gekomen om een petitie aan te bieden aan Joop Atsma, voorzitter van de Tweede-Kamercommissie verkeer en vervoer. Maxime Verhagen, fractievoorzitter van het CDA in de Tweede Kamer, sprak de demonstranten toe.

Hoewel hij geen concrete uitspraken deed voor een Zuiderzeelijn, gaf de CDAmann aan voorstander te zijn van een goede verbinding met het noorden. "Of je nu uit het zuiden of uit het noorden komt, er moet een goede infrastructuur naar het noorden komen. Afspraak is afspraak." Ook reageerde Verhagen op de claim die de gemeente Almere maandag maakte op het voor de Zuiderzeelijn gereserveerde geld om het openbaar vervoer tussen de Randstad en Almere te verbeteren. "Die goede verbinding is inclusief Almere, maar daar kun je niet stoppen." In alle vroegte stapten de demonstranten in trein of bus naar Den Haag om tegen 12.00 uur op het Plein te kunnen zijn. Ze droegen

oranje gekleurde T-shirts met de tekst hiertrekken-wedelijnnl. De betogers maakten veel lawaai op het Plein. Volgens actieleider Hans Haerkens van werkgeversorganisatie VNO-NCW was onder de aanwezigen ook een 'stevige delegatie' uit Duitsland, omdat er sprake van was dat de Zuiderzeelijn ooit doorgetrokken zou kunnen worden naar de noordelijke Duitse stad Hamburg. De Kamer zou dinsdag debatteren over de aanleg van de snelle spoorverbinding tussen de Randstad en Groningen, maar dat is naar volgende week verzet. Toch ging de demonstratie door. Eind juni beslist het kabinet definitief over de spoorlijn.

Depressieve vaders krijgen vaker huilbaby's

ROTTERDAM — Vaders die tijdens de zwangerschap van hun kind depressieve klachten hadden, krijgen vaker een huilbaby. Daar komt nog eens bij dat vooral zoontjes van depressieve vaders zes maanden na hun geboorte vaker angstig zijn. Dat concludeert Mijke van den Berg, psychiater van het Erasmus Medisch Centrum in Rotterdam in een proefschrift waarop ze woensdag promoveert.

Van den Berg heeft in haar onderzoek geen relatie aangetroffen tussen de depressieve problemen van de vader en angstklachten bij hun dochters. Volgens het Erasmus Medisch Centrum is het voor het eerst in de geschiedenis dat de invloed van de vader op het ongeboren kind is onderzocht. De arts onderzocht bij haar onderzoek vaders die voor de zwangerschap al psychiatri-

sche klachten hadden. Het is al langer bekend dat psychiatrische klachten van de moeder een rol spelen bij de ontwikkeling van het ongeboren kind. Psychiater Van den Berg noemt een aantal mogelijke verklaringen voor het effect van de klachten van de vaders op de kinderen. Vaders kunnen met hun klachten de psyche van de moeders beïnvloeden, die de verschijnselen vervolgens weer doorgeven aan hun ongeboren kind. Het zou volgens de promovenda ook zo kunnen zijn dat het gezin, door de problemen van de vader, meer maatschappelijke problemen heeft zoals een laag inkomen of slechte huisvesting. Deze problemen zouden op hun beurt weer impact kunnen hebben op de psychische gesteldheid van de moeder, die de problemen vervolgens doorgeeft aan haar ongeboren kind.

Chemiesector in de lift

LEIDSCHEENDAM/ROZENBURG — De Nederlandse chemiesector zal ook dit jaar een belangrijke bijdrage leveren aan het herstel van de Nederlandse economie. De bedrijfstak, na voeding de grootste sector in de Nederlandse industrie, rekt op een groei van de chemische industrie van minstens 6 procent in 2006. Vorig jaar was de groei 9 procent. Dat blijkt uit dinsdag gepubliceerde cijfers van de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie (VNCI). De VNCI waarschuwt echter voor al te veel optimisme. "De seinen staan in Nederland op groen, maar er zijn ook bedreigingen", aldus Rein Willems, directeur Shell Nederland en voorzitter van de branchevereniging. Hij doelt hiermee op de hoge olieprijs, die in vier jaar tijd ruim is verdrievoudigd. Een aanhoudend hoge prijs van ruwe aardolie, de belangrijkste grondstof voor veel chemische producten, drukt op de winstmarges van chemiebedrijven. Willems wijst verder op de nadelige gevolgen

voor de industrie van 'onnodige administratieve lastendruk', zoals omvangrijke testplichten voor chemische stoffen. De Nederlandse chemische industrie, waar een op de tien industriële werknemers werkzaam is, wist in het afgelopen jaar de hoge olie- en gasprijs niet altijd in zijn geheel aan de klanten door te berekenen. Toch steeg de omzet van de sector met 9 procent tot 40 miljard euro. Die groei kwam geheel op het conto van de afzetprijzen. Het productievolume bleef op hetzelfde niveau hangen als in 2004. Voor dit jaar voorziet de VNCI een groei van de chemische omzet met 6 procent door zowel een hogere productie (plus 2 procent) als hogere afzetprijzen (plus 4 procent). De eerste drie maanden van dit jaar lieten een omzetgroei zien van 12,5 procent. Volgens VNCI-voorzitter Willems profiteert de Nederlandse chemiesector momenteel van de stijgende vraag en een aantrekkende Europese economie.

Minder schade door softwarepiraterij

AMSTERDAM — Piraterij heeft softwarebedrijven vorig jaar in Nederland minder schade berokkend. Het omzetverlies bedroeg 596 miljoen dollar (467 miljoen euro) tegen 628 miljoen dollar in 2004.

Dit blijkt uit een dinsdag gepubliceerde studie van het onderzoeksbureau IDC, die is uitgevoerd in opdracht van de Business Software Alliance (BSA). De daling is veroorzaakt door de opkomst van software die gratis is te verkrijgen internet, aldus BSA-voorzitter Jacco Brand in een toelichting. Bedrijven die weinig geld overhebben voor software, hoeven dankzij deze zogenoemde open

Beatrix bij boeklancering



Foto's: AFP/Imar Zaitins

RIGA — Vandaag, op de tweede dag van koningin Beatrix' driedaagse bezoek aan Letland, nam zij haar gastvrouw presidente Vaira-Vike Freiberga mee naar de feestelijke lancering van een boek. Het betrof het werk 'Beyond Traditional Borders – Eight centuries of Latvian-Dutch relations' dat door de Nederlandse ambassade in Letland wordt uitgebracht. Zoals de titel doet vermoeden behandelt het boek de eeuwenoude, opvallend intense relatie tussen deze twee landen. Meer dan vijftig Letse en Nederlandse schrijvers verleenden hun medewerking om een grote verscheidenheid van onderwerpen aan te snijden in dit werk dat circa 400 pagina's telt. Het is de bedoeling dat dit boek een 'promotioneel geschenk' wordt voor vooraanstaande (internationale) politici, diplomaten, regeringsfunctionarissen, journalisten, wetenschappers, ngo-kopstukken, cultuurambassadeurs, enzovoort.

Philips neemt Avent over

AMSTERDAM — Philips neemt voor ongeveer 675 miljoen euro Avent over. Dit is een Brits bedrijf dat producten voor moeder- en babyverzorging maakt, zoals borstpompen, sterilisators en zuigflessen.

Het elektronicaconcern wil met de overname zijn positie op de markt voor persoonlijke verzorging versterken, zo liet het dinsdag weten. Avent

is de marktleider in het Verenigd Koninkrijk en behoort tot de grootste fabrikanten in de Verenigde Staten. "We zien de gezondheid en het welzijn van moeders en kinderen als een belangrijke toekomstige markt voor Philips", verklaarde Andrea Ragnetti, directeur van de divisie huishoudelijke apparaten en persoonlijke verzorging van Philips. Avent behaalde in de twaalf maanden tot 31 maart een

omzet van ongeveer 165 miljoen euro. Philips betaalt de huidige eigenaar van Avent, Charterhouse Capital Partners, de overnamesom in contanten. De transactie moet aan het einde van het derde kwartaal zijn afgerond. Philips heeft hoge verwachtingen van de markt voor moeder- en babyverzorgingsproducten. Nu is deze zo'n 7 miljard euro waard, maar hij groeit de komende tijd in

ontwikkelde landen met 5 procent jaarlijks en in opkomende markten 10 procent. In landen als Nederland krijgen mensen steeds vaker op oudere leeftijd kinderen. Door de vergrijzing komen er meer grootouders. Door deze ontwikkeling groeien de uitgaven per baby. In bijvoorbeeld China geven ouders ook meer uit per kind. Dat heeft te maken met de toenemende welvaart in dit land, stelt Philips.

Onvoldoende informatie van privé-detectives

DEN HAAG — Particuliere recherchebureaus geven mensen onvoldoende informatie over het onderzoek dat ze naar hen doen of hebben gedaan. Dat stelde het College Bescherming Persoonsgegevens (CBP) dinsdag op basis van onderzoek bij 33 recherchebureaus. De organisatie ziet in de uitkomsten ervan aanleiding om de snel groeiende sector gericht voor te lichten over de wettelijke informatieplicht. Bureaus die zich niet aan die plicht houden, kunnen hun vergunning kwijtraken. Hun opdrachtgevers spelen volgens het CBP

een grote rol bij het al dan niet informeren van mensen die doelwit van het onderzoek zijn. Privé-detectives blijken de informatieplicht vaak over te laten aan de opdrachtgever, die meestal niet aan het bureau laat weten of aan die plicht is voldaan. Vrijwel geen particulier recherchebureau heeft hiervoor een aparte procedure of werkinstructie. Het CBP concludeert al met al dat in een 'groot aantal gevallen' de vorig jaar onderzochte recherchebureaus niet weten of mensen zijn geïnformeerd, omdat ze dit hebben overgelaten aan de opdrachtgever.

‘Specialisten aanpakken’

DEN HAAG — Het Diaconessenhuis in Meppel moet problemen tussen medisch specialisten snel oplossen om te voorkomen dat de zorg aan patiënten gevaar loopt.

Dat heeft de Inspectie voor de Gezondheidszorg het ziekenhuis kort geleden laten weten. De inspectie heeft dinsdag berichten hierover in de *Volkskrant* bevestigd.

De chirurgen en anesthesiologen van het ziekenhuis hebben al jaren ruzie met elkaar. De leiding van het

ziekenhuis is er tot nu toe niet ingeslaagd de problemen op te lossen. Volgens de inspectie moet het nu afgelopen zijn, zo heeft de organisatie het ziekenhuis in een ontwerppapport laten weten. Het ziekenhuis heeft nu drie weken om te reageren. De laatste tijd komen veel ruzies tussen specialisten in ziekenhuizen aan het licht. Kort geleden waren er meldingen van ernstige problemen in ziekenhuizen in Boxmeer en Nijmegen. De afgelopen jaren ging het mis bij ziekenhuizen in Weert en de Flevopolder.

Vonnis: ‘Actie minister Dick niet rechtmatig’

Panneflek moet terug naar korps

PHILIPSBURG — Politiecommissaris Richard Panneflek moet binnen dertig dagen terug in zijn oude functie binnen het politiekorps op St. Maarten worden geplaatst. Dat oordeelde de rechter afgelopen week. Volgens haar was het ‘onacceptabel’ dat Panneflek destijds is weggelokt met voorstellen voor een betere carrière, in plaats van te praten over wat er mankeerde aan zijn gedrag. Volgens de rechter heeft de actie van de Justitie-ministers Norberto Ribeiro en David Dick (beiden PAR), de rechtmatigheidstoets niet doorstaan.

Panneflek werd in augustus vorig jaar op Curaçao gedetacheerd. Hij werd toen ter beschikking van de minister gesteld en moest wachten op de beslissing over zijn positie als commissaris op Bonaire. De belofte hierover werd al in november 2004 gedaan en Panneflek zou vanaf november 2005, voor zes maanden,

op Bonaire worden aangesteld. Pannefleks positie op St. Maarten kwam in augustus vorig jaar vrij en de selectieprocedure begon. Maar Panneflek krabbelde terug. Daarop trok de huidige minister van Justitie, David Dick, de brief met de belofte uit 2004 in en moest Panneflek aan het werk bij de Centrale



Richard Panneflek

Politiedienst op Curaçao. Panneflek eiste in januari van dit jaar dat de selectie-

procedure gestopt zou worden en dat hij per direct weer teruggeplaatst zou worden in zijn oude functie. In maart beloofde de minister dat hij binnen twee weken een beslissing zou nemen, maar dat gebeurde niet. Op 30 maart verbood het gerecht de minister al om iemand anders voor de positie van Panneflek te benoemen. In april eiste de commissaris weer dat hij teruggeplaatst zou worden. Maar volgens de advocaat van de minister zou dat niet verstandig zijn, gezien het gedrag van Panneflek en de verstoorde relatie tussen hem en commissaris Derrick Holiday. Pannefleks advocaten stelden dat hun cliënt zowel emotione-

le als materiële schade heeft opgelopen, omdat hij nu al zo lang wacht op een beslissing over zijn professionele carrière. Maar de tijdelijke detacheringen als gevolg van een verstoorde relatie, zoals het Land stelde, is nooit duidelijk gemaakt aan Panneflek. “Ook al zou het juist zijn dat Pannefleks houding tegenover zijn superieur niet juist was, dan is het nog onacceptabel dat hij op deze manier is weggelokt met de vooruitzichten op een mooie baan, maar hem vervolgens in een vergeten hoek te parkeren. Dit kan de toets der rechtmatigheid niet doorstaan.” Het Land dient tevens de proceskosten van 1400 gulden te betalen.

Baby overleden

KRALENDIJK — Een baby van slechts één maand oud is gisterochtend overleden bij aankomst in het San Fransisco ziekenhuis.

Gisterochtend kreeg het ziekenhuis een melding van een in ademhalingsnood verkerende baby. Hierop werd een ambulance richting Tera Korá gestuurd. Op het moment van vertrek kreeg het ziekenhuis een melding binnen, dat de ouders zelf op weg waren naar het ziekenhuis. De ouders en baby kwamen ongeveer een halfuur later bij het ziekenhuis aan. Bij aankomst ademde

de baby niet meer en kwam er bloed uit de neus van het kindje. Ziekenhuispersoneel heeft tevergeefs getracht het baby'tje te reanimeren. Een arts constateerde hierop het overlijden.

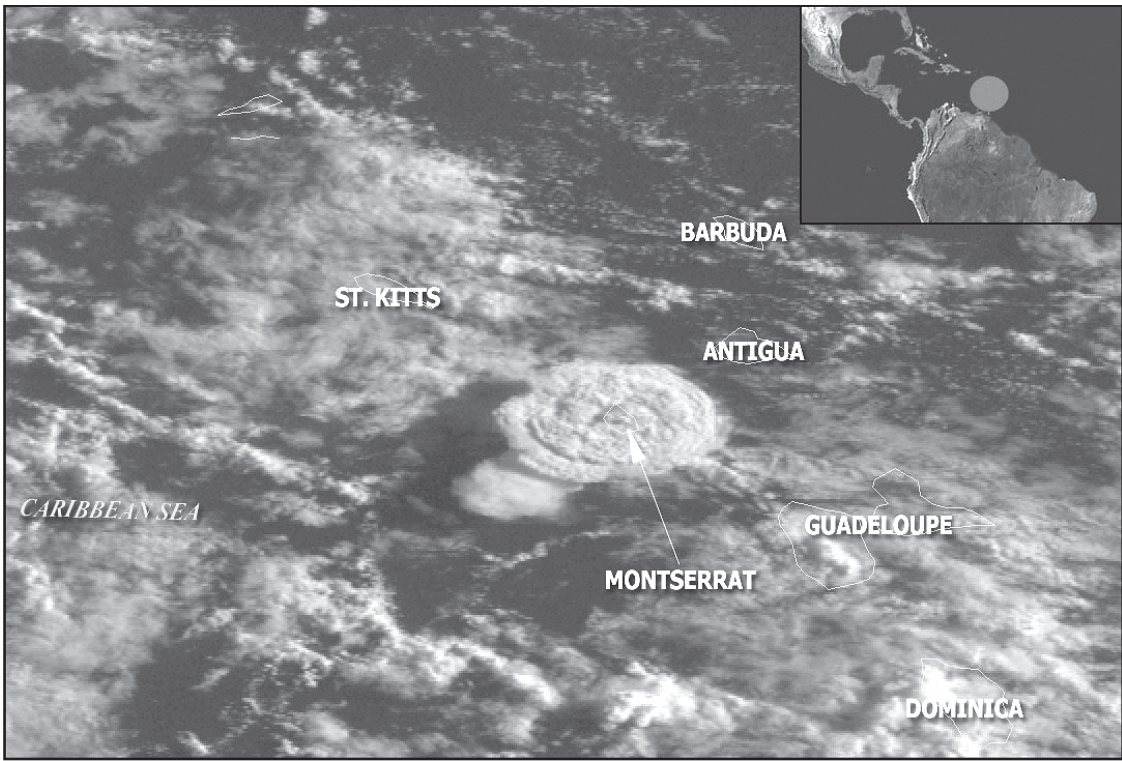
In dit soort gevallen wordt de politie ingelicht, die een onderzoek uitvoert. Daarnaast wordt er autopsie verricht op het lichaam om de doodsoorzaak te achterhalen.

Waarom de ouders niet op de komst van de ambulance hebben gewacht en het meer dan een halfuur duurde voordat ze aankwamen bij het ziekenhuis, is vooralsnog niet duidelijk.

Wij zijn op zoek naar vrijwilligers.

Voor meer info: www.stichtingmai.com

Angst voor nieuwe eruptie vulkaan Soufriere



De Amerikaanse overheidsinstantie Osei houdt natuurverschijnselen nauwlettend vanuit de ruimte in de gaten. De satelliet legde zaterdagmorgen dit beeld vast waarop duidelijk de vulkaanactiviteit op Montserrat te zien is.

PHILIPSBURG/MONT-SERRAT — Inwoners van Montserrat kregen zaterdag de waarschuwing binnen te blijven. De vulkaan Soufriere stootte andermaal forse hoeveelheden gas en as in de lucht. Het deed de angst voor een nieuwe uitbarsting sterk toenemen. Vliegtuigen zagen zich genoodzaakt hun koers aan te passen.

De aswolk dreef in zuidwestelijke richting met de passaat mee. Volgens het Montserrat Volcano Observatory (MVO) stortte zater-

dagmorgen vroeg een van de vulkaantoppen in. Dit veroorzaakte een pyroclastische stroom (oververhitte as en stenen) richting zee langs de Tar River Valley aan de oostkant van het eiland. Ook omringende eilanden kregen te maken met langsdrijvende aswolken. Sinds de grote evacuatie voor de uitbarsting van 1995 woont daar niemand meer. Het wel bewoonde westelijke deel van het eiland kampte wel met een sterke asregen. Dezelfde dag werden de wegen alweer schoongemaakt. In eerste instantie liet de

overheid aan de bewoners weten binnen te blijven in afwachting van nadere berichtgeving over de radio. Ook het MVO sluit verhoogde vulkanische activiteit op korte termijn niet uit. De naar schatting 930 meter hoge Soufriere kwam 18 juli 1995 tot leven na eeuwen slapend te zijn geweest. Een groot deel van de bewoners verliet het eiland kort voor de uitbarsting om vervolgens niet meer terug te keren. Er wonen momenteel ruim 9000 mensen op het eiland, een overzees gebiedsdeel van Groot-Brittannië.

Drugskoeriers gepakt op beide luchthavens

PHILIPSBURG — De douane op de luchthaven van St. Maarten heeft afgelopen week verschillende drugskoeriers aangehouden. Er werd in totaal 7500 gram aan cocaïne in beslag genomen, verpakt in bolletjes, en verschillende pakjes marihuana.

Ook op het kleine vliegveld van Frans St. Maarten werden enkele koeriers aangehouden. In een persbericht stelt de douane zelf dat de samenwerking met de Franse collega's goed is en dat ondanks de kleine bezetting van het korps, de koeriers toch worden gepakt. Details over de verdachten, waarvandaan ze reisden en hun nationaliteit, worden niet in het persbericht vermeld.

Dag tegen geweld

PHILIPSBURG/MARIGOT — De leerlingen en het onderwijzend personeel van het Collège Mont des Accords op Frans St. Maarten hebben onlangs een dag tegen geweld gehouden. De school hield verschillende activiteiten, waaronder een toneelvoorstelling en een videovertoning, en verkocht armbandjes. Met spandoeken, posters en vlaggen hebben zij de aandacht op het onderwerp gevestigd. In de schooltuin zijn vier bomen geplant die de namen Respect, Vrede, Verdraagzaamheid en Burgerschap meekregen.

Pleidooi voor betere seksuele voorlichting

PHILIPSBURG — Jongeren moeten seksueel voorgelicht worden voordat ze de leeftijd bereiken waarop ze seksueel actief worden. Dit was gisteren een van de aanbevelingen van gastspreker Edwina Hodge bij de zesde jaarlijkse Aids Candlelight Memorial. Naast Hodge kwam ook gezaghebber Franklyn Richards met voorstellen.

Hodge stelde verder voor om aids-weeskinderen op te vangen, de mythes over seksueel gedrag te ontkrachten, discriminatie van hiv-geïnfecteerden wettelijk tegen te gaan, meer nadruk te leggen op preventie en maatregelen te nemen die preventie makkelijker maken.

ERKENNEN

De gezaghebber verklaarde dat de overheid eerst het probleem moet erkennen en dat vertegenwoordigers van belangenorganisaties van hiv-patiënten deel moeten uitmaken van de beleidsvorming. Ook moet er vol-

gens Richards geïnvesteerd worden in de voorlichting en bewustwording van de besmettingsrisico's en moeten hiv-geïnfecteerden adequate medische zorg kunnen krijgen. Er moet volgens de gezaghebber een nationale dialoog op gang komen over het onderwerp. Staatssecretaris van Volksgezondheid Rodolphe Samuel benadrukte dat de hele gemeenschap te maken heeft met de gevolgen van hiv-besmetting. “De behandeling van een hiv-geïnfecteerde kan 2000 dollar per maand kosten. Dat geld moet ergens vandaan komen”, zei Samuel. “Als de gemeenschap hiervoor moet opdraaien, betekent dit dat u en ik de rekening betalen.” Tijdens de bijeenkomst werd de Elton Jones Memorial Award uitgereikt aan Karen Wattley, die werkt aan het opzetten van een gratis hiv-informatie- en testcentrum op St. Maarten. Dansgezelschap Kofi Walker and Company, Andrew Dick en Dwayne Cameron verzorgden optredens.

Stichting Island Vision introduceert milieuprijs

PHILIPSBURG — De stichting Island Vision gaat een prijs introduceren voor mensen en organisaties op St. Maarten die zich inzetten voor een gebalanceerde economische ontwikkeling, waarbij rekening wordt gehouden met het milieu.

Er worden op dit moment kandidaten in tien categorieën gezocht. De prijsuitreiking staat gepland voor 6 juni. Tijdens deze speciale avond zullen onder meer politici, milieuvriendelijke bedrijven en

scholen, milieu-activisten en het Bovenwindse eiland die zich het milieuvriendelijkst opstelt, een prijs krijgen. De verschillende categorieën zijn in het leven geroepen om individuen en bedrijven te eren die zich voor een milieuvriendelijke ontwikkeling van het eiland inzetten. Met de prijsuitreiking wil Island Vision de bewustwording voor een gebalanceerde economische ontwikkeling verhogen, maar ook de milieubewustheid te stimuleren op het eiland.

Informatiesessie LOFO Bonaire

Op aanstaande **woensdag 24 mei** houdt de Algemene Faculteit een **informatiesessie** op Bonaire over de nieuwe opleiding Leraar Funderend Onderwijs (LOFO).



Denk je wel eens aan een **carrière** in het **onderwijs** of heb je behoefte aan meer inhoudelijke informatie over deze nieuwe opleiding? Kom dan naar de informatiesessie !

Plaats: Scholengemeenschap Bonaire (SGB)
Tijd: 18.00 uur
Voertaal: Papiaments en Nederlands

Drs. Maxy Bak-Piard
Decaan Algemene Faculteit





Nieuw!!

VMBO Sport, Dienstverlening en Veiligheid Klas 3 basis/kader

OPEN MIDDAG woensdag 24 mei 14.00 – 16.00 uur

Het Vespucci College is een school voor vmbo b/k, vmbo-tl, havo en vwo, gehuisvest in nieuwbouw met uitstekende voorzieningen.

Onderwijs vindt plaats geheel volgens de Nederlandse onderwijswetgeving, waarbij gestreefd wordt naar optimale aansluiting op het Nederlandse onderwijs.

VMBO basis/ kader beroepsgericht (=VSBO-BKL):

- 12 uur praktijk
- Veel sporten
- Enige opleiding op Curaçao
- Persoonlijk KWT- programma
- Prima vooropleiding voor CIOS en uniform beroepen
- Huiswerkbegeleiding aanwezig
- 100% examenresultaat
- Vind je leiding geven en samenwerken leuk, dan is deze opleiding iets voor jou!

Nadere informatie is verkrijgbaar via tel: 888 7227 of www.vespuccicollege.net

Vespucci College, St. Michielsweg 14 S, Julianadorp



The Kooyman Group is a Dutch Caribbean organization specialized in retail sales of hardware, building materials and home improvement products with outlets in Aruba, Bonaire and Curaçao. Being the market leader in the Lesser Antilles, the company is planning to expand its retail concept to the island of Sint Maarten, keeping up with its vision statement to become the company most and best known in the Caribbean region by improving the way people buy construction & home improvement materials.

In view of the expansion of our retail concept to the island of Sint Maarten we are looking for candidates for the following positions:

STOREMANAGER (M/F)

The Store Manager is responsible for all commercial and operational activities of the store. Communicates on a regular basis with clients, ensuring service to their full satisfaction. Is responsible for the strategic day-to-day management and implementation of all Company procedures and policies. Realizes projected operational results by practicing cost-control and efficiency.

ASSISTANT STORE MANAGER (M/F)

The Assistant Store Manager will be trained in-house by the Store Manager and assist and reports to the Store Manager with regard to the latter's responsibility for the daily commercial activities in the store. In the absence of the Store Manager, the Asst. Store Manager will replace the Store Manager and will be responsible for all commercial and operational store activities.

Requirements:

- Bachelor's Degree/'HBO' or functioning on that level
- A minimum of three years' experience in sales, retail or account management
- Excellent interpersonal, verbal and written communication skills
- Ability to adapt to a rapidly changing environment with short deadlines
- 'Hands-on' mentality
- Strong team development and leadership capabilities
- Verbal and written knowledge of the English language

All candidates must have leadership quality and the ability to display and create new concepts, revitalize service standards, be good planners, team-oriented, problem solvers, extremely results driven and should understand the meaning of true customer service.

Kooyman Group offers:
A challenging job opportunity in a dynamic work environment. Our commitment to excellence in service, product range, price, employee involvement/attention are significant elements of our Company's culture and success formula.

If you meet the requirements for the above mentioned challenging positions, please send your application and resumé to Kooyman B.V., P.O. Box 553, or email-address: jtimmer@kooymannv.com
For more information about the positions, please contact us at tel. (5999)4613333 ext. nos. 224 or 245 or 189.

Eén op de 25 kinderen tussen 6-18 jaar heeft een vorm van dyslexie.



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.
Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

Paolo Bettini wint eindelijk

BRESCIA — Een moment van onoplettendheid kostte Olaf Pollack maandag de ritwinst in de Ronde van Italië. Althans, dat was de mening van begeleider Rudy Pevenage van T-Mobile. De geroutineerde Paolo Bettini kreeg aan het slot de kans zich naar voren te werken en won de sprint van de vijftiende etappe in Brescia met een banddikte voorsprong. Zijn landgenoot Ivan Basso maakte zich kort voor een serie bergritten niet druk. Hij behield de leiding in het algemeen klassement.

T-Mobile gokte maandag op Olaf Pollack. Zes tweede plaatsen heeft de Duitser al achter zijn naam staan in zijn Giro-historie en de afwezigheid van een sprinter als Robbie McEwen maakte hem in de vijftiende etappe tot de grote kanshebber. “Hij heeft één moment niet opgelet en een gat laten vallen. De ploeg leverde prima werk op weg naar de streep, alleen hebben we het niet afgemaakt”, keek Pevenage terug op de ontkenning in Brescia.

De renners van T-Mobile en Gerolsteiner (van sprinter Robert Förster) hielden het peloton in de slotfase bijeen. Vooraf Jan Ullrich maakte indruk met zijn tempowerk in de voorste linie. In de sprint lukte het olympisch kampioen Bettini echter toch om toe te slaan. Voor de ervaren Italiaan was het pas zijn tweede ritzege in de Giro. Ook vorig jaar won hij een etappe. De etappe naar Brescia, voorlopig de laatste kans voor de sprinters, stond lange tijd in het teken van een ontspanning van vier man. De Fransman Edalaine, de Spanjaard Mayoza, de Italiaan Missaglia en de Zweed Larsson werden negen kilometer voor de finish bedankt voor hun inspanningen.

Bettini, vooral vaak te zien in de klassiekers en drievoudig winnaar van de wereldbeker, liet zich de kans maandag niet ontnemen. De 32-jarige Italiaan van Quick Step lette maandag beter op dan Pollack en Förster en won zijn eerste rit in de Giro van 2006. Na twee keer al tweede te zijn geëindigd in de vier massasprints tot maandag sloeg hij nu wel toe.

Het was een goedmaker voor zijn grotendeels mislukte seizoen in de klassiekers. “Het voelt als een bevrijding”, zei de winnaar na de huldiging. Bettini kwam in maart tijdens de Tirreno - Adriatico ten val en kon daarna maar niet het juiste ritme vinden. “De overgebleven sprinters raken vermoeid naarmate de ronde vordert. Ik heb Petacchi ook weleens in de laatste fase van de Vuelta laten verslaan. Daarnaast ben ik echt niet alleen een renner voor de klassiekers. Ik heb ook genoeg foto’s waarop ik sprinters klop.” Ander wielrennieuws komt uit Kapellen: Michael Boogerd blijft trouw aan de Rabobank. De wielrenner die zondag 34 wordt, heeft zijn contract bij de Nederlandse bankploeg verlengd met één jaar tot en met 2007. Dat maakte de ploeg



Foto: AFP/PM

Paolo Bettini gaat als eerste over de eindstreep in de vijftiende etappe van de Giro d'Italia.

maandag bekend. Boogerd en directeur Theo de Rooij bereikten dit weekeinde een akkoord in de Ronde van Catalonië, waar de Hage naar zijn eerste koers reed na de voorjaarsklassiekers. “Het is allemaal erg snel gegaan”, zei Boogerd. “Ik wilde graag en de ploeg wilde de graag. We waren er vlot uit.” De Rooij was al net zo in zijn nopjes met de contractverlenging. “Dat hoeft ik eigenlijk niet uit te leggen. Zo’n fantastische renner houden we er graag bij.” Samen met Erik Dekker, Jan Boven en Richard Groenendaal is Michael Boogerd een van de vier renners die sinds de start van de ploeg

in 1996 Rabobank trouw is gebleven. Boogerd boekte in die jaren 45 overwinningen waaronder twee ritten in de Ronde van Frankrijk en de klassieker Amstel Gold Race. Over zijn toekomst na 2007 heeft Michael Boogerd nog geen knoop doorgehakt. “Ik wil eerst weer een jaar volle bak koersen. Wat er in 2008 gebeurt, zien we dan wel weer”, aldus de Rabocoureur. In Buchten werd bekendgemaakt dat Olympia’s Tour volgend jaar weer een individuele tijdrit in het routeschema heeft. Nadat er dit jaar veel kritiek was op het ontbreken van een rit tegen de klok, keert deze in de 55e editie terug. De

locatie is dan het Overijsselse Hardenberg. Volgens voorzitter Wim van Drunen van Olympia’s Tour is het besluit niet onder druk gebeurd. “We wilden ook dit jaar een tijdrit organiseren, maar de beoogde etappeplaats trok zijn kandidatuur op het laatste moment in. Gelukkig is Hardenberg volgend jaar wel bereid.” Volgens Van Drunen bestudeert zijn bestuur de mogelijkheid per 2008 ook weer een ploegentijdrit in het etappeschema op te nemen. De proloog van Olympia’s Tour 2007 wordt verreden in Gendringen, Buchten is opnieuw het decor van de slotetappe.

Warm welkom voor Brazilianen

WEGGIS — Omringd door een horde fans en journalisten hebben heeft titelverdediger Brazilië op weg naar het WK maandag intrek genomen in het trainingskamp in Zwitserland. De internationals uit Europa kwamen op eigen gelegenheid.

Cafu en Dida van AC Milan arriveerden als eerste bij het tijdelijke onderkomen in Weggis. Ze werden gevolgd

door Gilberto Silva van Arsenal en Real Madrids Ronaldo. Daarna kwam ook de bus met spelers die de reis vanuit Brazilië hadden afgelegd.

De voetballers ondergaan dinsdag een medische test. Woensdag heeft coach Carlos Alberto Parreira de eerste training gepland. Rond het trainingscomplex is een stadion gebouwd dat plaats biedt aan 5000 toeschouwers. Alle kaarten voor de sessies zijn al uitverkocht.

Marcello Lippi blijft bondscoach van Italië

ROME — Marcello Lippi blijft bondscoach van het Italiaanse voetbalelftal. Dat heeft kersvers bestuurder Guido Rossi van de Italiaanse voetbalbond maandag bevestigd. De positie van Lippi stond onder druk vanwege mogelijke betrokkenheid bij een grootscheepse fraudezaak in het voetbal waarbij de algemeen directeur van Juventus, Luciano Moggi, is betrokken. Lippi werkte jaren samen met Moggi en werd vorige week gehoord als getuige.

Rossi heeft momenteel de leiding in handen bij de Italiaanse bond na het opstappen van voorzitter Carraro. “Het zou waanzin zijn Lippi nu als schuldige aan te wijzen en de echte verantwoordelijken voor deze affaire te laten lopen”, zei hij op de eerste dag van de WK-voorbereiding van de ‘Azzurri’. “Ik heb het volste vertrouwen in deze coach.” Lippi kreeg ook bijval van de aanwezige toeschouwers die

minder vleidend waren voor Gianluigi Buffon. De doelman zou, net als veel van zijn collega’s, illegaal gewed hebben op wedstrijden.

Lippi was vrijdag verhoord in het kader van een onderzoek naar dubieuze transfers. Justitie wil weten of Lippi in zijn keuzebeleid als bondscoach is beïnvloed door Moggi wiens zoon weer eigenaar is van het makelaarskantoor GEA dat de belangen van veel coaches en spelers behartigt. Lippi’s zoon Davide werkt eveneens voor dat bedrijf, hetgeen tot de nodige speculaties heeft geleid.

Lippi weerlegde alle beschuldigingen, voor de laatste maal. “Ik heb nooit een relatie gehad met het bedrijf GEA, mijn zoon heeft nooit mijn zaken behartigd. Ik heb regelmatig contact gehad met Moggi maar ben nooit onder druk gezet. Vanaf nu wil ik alleen nog aan het team en aan het WK denken.”

Atleet El Guerrouj stopt

CASABLANCA — Hicham el Guerrouj heeft zijn afscheid van de atletiek sport aangekondigd. De tweevoudig olympisch kampioen van Athene maakte zijn besluit maandag in Casablanca bekend. De Marokkaan (31) veroverde in Athene de dubbel op de 1500 en 5000 meter. Hij is ook de wereldrecordhouder op de 1500 meter.

Sinds zijn triomftocht in Athene heeft hij geen serieuze wedstrijd meer gelopen. El Guerrouj maakte zijn besluit op een speciaal belegde persconferentie bekend. “Na negentien jaar stop ik ermee. Ik bedank iedereen die me de afgelopen jaren heeft geholpen zoveel mooie prestaties neer te zetten”, klonk het geëmotioneerd uit de mond van de Marokkaanse held. El Guerrouj behoort tot de grootste middenafstandslopers uit de geschiedenis. Hij begon op zijn vijftiende met atletiek, omdat zijn moeder vond dat hij te vies werd van het voetballen. Zijn afscheid kwam niet onverwacht. In maart verklaarde de beste Marokkaanse atleet uit de geschiedenis al slapeloze nachten te hebben door de twijfels over het vervolg van zijn loopbaan. “Ik hoop dat de Marokkaanse autoriteiten en de atleten doorgaan om Marokko in de atletiek sport op het hoogste niveau te



Foto: AFP/PM

Hicham el Guerrouj heeft zijn afscheid aangekondigd.

houden.” El Guerrouj, ook in bezit van ‘s werelds beste tijden op de mijl (3.43,13) en de 2000 meter (4.44,79), kwam in 2005 niet in actie door een virusinfectie. Hij meldde zich in maart af voor de wereldkampioenschappen indoor in Moskou wegens een rugblessure. “Het was een moeilijke beslissing”, gaf hij maandag in Casablanca aan. “Mijn tranen van vandaag zijn van vreugde en zeker niet van verdriet. Ik stap nu een wereld in waar ik de horizon

niet van ken.” Met zijn succes in Athene bekende de Marokkaan af met zijn pech op eerdere Olympische Spelen. In 1996 kwam hij in de finale van de 1500 meter ten val, vier jaar later in Sydney miste hij goud op zijn favoriete discipline nadat de Keniaan Noah Ngeny hem op de streep verraste. In Athene liet hij echter zijn overweldigende klasse wel zien. Op 1500 meter degradeerde hij zijn concurrenten tot meelopers. El Guerrouj zette

na 800 meter aan en de Keniaan Bernard Lagat kwam er niet meer aan te pas. Vier dagen later nam hij het op de 5000 meter op tegen het Ethiopische loopwonder Kenenisa Bekele. El Guerrouj won ook die strijd en evenaarde daarmee de prestatie van de Fin Paavo Nurmi in 1924. Bij zijn eerste wereldtitel op de 1500 meter in 1997 maakte hij een einde aan de jarenlange dominantie van de Algerijner Noureddine Morceli. In 1998 vervulde hij het wereldrecord op de 1500 meter in Rome met een dikke seconde. Daarna was hij nagenoeg onverslaanbaar op die afstand. Tot een wedstrijd in Rome in 2004. Daar eindigde hij op de baan waar hij in 1998 zijn recordtijd op 3.26,00 had gebracht slechts als achtste. Hij klaagde over gezondheidsproblemen, maar daar was een maand later in Athene niets meer van te bespeuren. Profiel: Hicham el Guerrouj is in Berkane (Marokko) geboren op 14 september 1974. Sport: atletiek, specialiteit 1500 en 5000 meter. Erelijst: Olympische Spelen: 2004, 1e 1500 en 5000 m; 2000: 2e 1500 meter. Wereldkampioenschappen: 1e 1500 meter in 1997, 1999, 2001, 2003; 2e 1500 meter 1995; 2e 5000 meter 2003. WK indoor: 1e 1500 m 1995 en 1997. Wereldrecordhouder 1500 meter: 3.26,00, gevestigd op 14-07-1998 in Rome.

Vlaar sterkere speler na alle tegenslagen

ESTARREJA — Ron Vlaar keerde deze week met Jong Oranje terug in het land waar de voetbalwereld ruim een jaar geleden serieus kennis met hem maakte. In de eerste halve finale van de UEFA Cup van AZ tegen Sporting Portugal, beleefde de inmiddels 21-jarige verdediger een sterk Europees debuut. Zijn naam was gevestigd, de kenners voorspelden hem een gouden toekomst. In de daarop volgende maanden gebeurde juist het tegenovergestelde. Op sportief gebied kende Vlaar vooral veel dieptepunten. “Het afgelopen jaar was niet altijd even leuk, maar uiteindelijk ben ik hier wel sterker van geworden”, zegt de speler van Jong Oranje. Bij AZ kwam de Hensbroeker dit seizoen onder de nieuwe trainer Louis van Gaal niet aan spelen toe. Vlaar hield zich een tijdje rustig, maar op een gegeven moment barstte de bom. Hij meldde zich eerst ziek. Later, na veel getouwtrek, vertrok Vlaar naar Feyenoord. Het was een transfer die het nodige tweewegbracht omdat een overgang naar Ajax lange tijd dichterbij was. Toch ziet Vlaar die ‘soap’ niet als het dieptepunt van het afgelopen seizoen. “Als ik moet kiezen, dan is het voor mij de

vriendschappelijke wedstrijd van Oranje tegen Italië in november.”

Vlaar startte in de basis, maar werd volledig overlopen door topspits Luca Toni van Fiorentina. Oranje verloor met 1-3, Vlaar kreeg bergen kritiek over zich heen. “Achteraf gezien ben ik toen mijn plek in het Nederlands elftal kwijtgeraakt. Ook al zat ik nog in de selectie voor de navolgende wedstrijd met Ecuador in maart.” Vlaar was eveneens opgenomen in de voorselectie van het wereldkampioenschap in Duitsland. Bondscoach Marco van Basten nodigde hem, net als een aantal andere spelers, echter niet uit voor de trainingsstage begin mei. “Natuurlijk was dat teleurstellend. Ik had verwacht nog een kans te krijgen om me te bewijzen. Omdat ik het slechte nieuws vrij snel hoorde, kan ik er nu wel wat makkelijker mee omgaan dan Klaas-Jan Huntelaar en Romeo Castelen. Zij zaten dichterbij een plaats in de definitieve selectie dan ik.”

In clubverband had Vlaar kort daarvoor ook al het nodige te slikken gehad. Hoewel hij zelf bijna alle wedstrijden speelde, greep Feyenoord naast alle prijzen. Ook liepen de Rotterdamers deelname aan de

Champions League mis. “Toch is die transfer goed voor me uitgepakt. Ik voel me op mijn plaats bij Feyenoord.” Inmiddels heeft Vlaar de teleurstellingen van het voorbije seizoen wel verwerkt. “Ik ben gelukkig een vrij nuchter persoon. Je kunt alles wel weg gaan wuiven, maar het is nou eenmaal gebeurd. Door middel van een goed EK met Jong Oranje hoop ik mijn seizoen alsnog mooi af te sluiten.” Toch is het nog niet helemaal zeker of Vlaar gaat spelen. Bondscoach Foppe de Haan twijfelt als enige nog over de positie naast Gijs Luijckx in het centrum van de verdediging. “Het gaat tussen mij en Ramon Zomer. Dat zie ik op de trainingen ook, ik ben niet achterlijk. De bondscoach heeft een luxeprobleem, hij beschikt over veel goede verdedigers. En dat niet alleen. We hebben een goed elftal, alle posities zijn dubbel bezet.” Na het EK krijgt Vlaar eindelijk de tijd om bij te komen en te herstellen. “De vermoeidheid is soms wel voelbaar. Vooral ook omdat ik vorige zomer ook al het wereldkampioenschap voor spelers tot twintig jaar heb gespeeld. Op 8 juli hoeft ik me pas weer bij Feyenoord te melden. Een maand rust zal me goed doen.”

Coria niet naar Roland Garros

PARIJS — De Argentijn Guillermo Coria heeft zich afgemeld voor Roland Garros. De verliezend finalist van vorig jaar heeft last van een blessure aan de elleboog. Hij zal in het schema van het grandslamtoernooi in Parijs worden vervangen door de Oostenrijker Oliver Marach. Coria is inmiddels afgezakt naar de 22e plaats van de wereldranglijst. Ook zijn landgenoot David Nalbandian kampt met blessureleed. Hij kreeg maandag in de wedstrijd om de World Team Cup tegen de Tsjech Tomas Berdych in Düsseldorf last van de schouder. “Ik weet niet of ik de rest van het toernooi ga spelen. Mijn schouder voelt vermoeid”, aldus Nalbandian na zijn nederlaag. De tennissers Melle

van Gemerden, John van Lottum en Peter Wessels gaan zich vanaf vandaag proberen te kwalificeren voor het hoofdtoernooi van Roland Garros. De als zesde geplaatste Van Gemerden treft in de eerste ronde de Griek Economidis. Van Lottum moet het opnemen tegen de Braziliaan Mello en Wessels tegen de Argentijn Roitman. Raemon Sluiter is al op grond van zijn oude ranking als enige rechtstreeks toegelaten tot het grandslamtoernooi in Parijs. De nummer 117 van de wereld zal deze zomer niet actief zijn op Wimbledon. Hij had zich voor dit toernooi moeten kwalificeren, maar geeft de voorkeur aan een optreden bij de Ordina Open in Rosmalen.

Goravski mist WK

HAMBURG — De Poolse middenvelder Damian Goravski heeft wegens hartproblemen moeten afhaken in de selectie voor het WK.

Bij een controle werden bij de speler van FC Moskou onregelmatigheden gecon-

stateerd. Bondscoach Pawel Janas heeft Bartusz Bosacki als vervanger opgeroepen. Polen vertrok maandag voor een trainingskamp naar Zwitserland. Tot een dag voor de eerste wedstrijd kunnen coaches bij blessures spelers in hun selectie nog vervangen.

Peking bouwt 110 hotels

PEKING — Peking breidt met het oog op de Olympische Spelen de hotelaccommodatie in de stad enorm uit.

Er komen liefst 110 hotels bij om in 2008 de stroom gasten voor de Spelen in te kunnen onderbrengen. Te-

gen het einde van 2007 moeten er in de olympische stad 800 hotels staan. De nieuw te bouwen hotels variëren van eenvoudig (één ster) tot luxe (vijf sterren). Peking moet tijdens de Spelen naar verwachting dagelijks een half miljoen gasten onderbrengen.

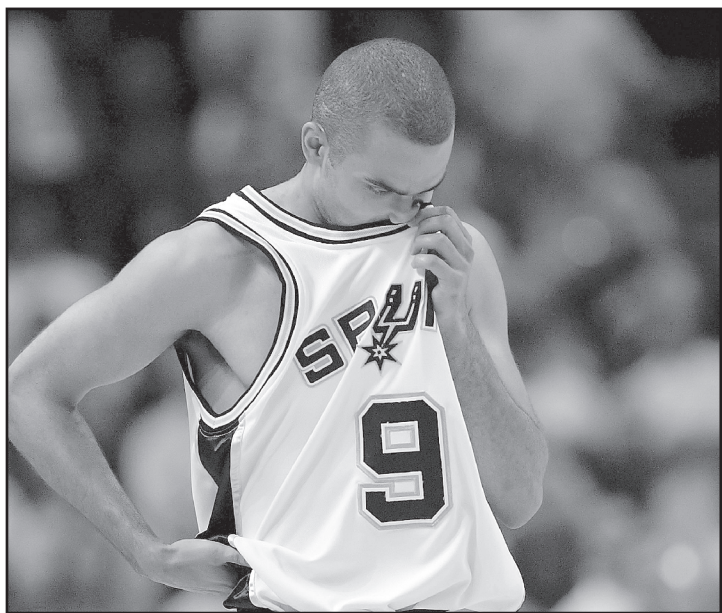


Foto: AFP/GP

Tony Parker van de San Antonio Spurs kan het nog niet bevatten. Zijn ploeg werd door de Dallas Mavericks uitgeschakeld in de Western Conference.

venseries met Los Angeles Clippers met 127-107 en bepaalde hiermee de eindstand

op 4-3. Steve Nash was topscorer bij de Suns met 29 punten en elf assists.

Amnesty: Hoopgevende ontwikkeling mensenrechten

LONDEN — De mensenrechten in de wereld staan internationaal nog voluit onder grote druk, maar er zijn hoopgevende ontwikkelingen. Dat stelt de mensenrechtenorganisatie Amnesty International in het dinsdag verschenen jaarboek 2005.

In het document onderstreep de organisatie wel dat de vooruitgang nog fragiel is. Die wordt vooral ondermijnd doordat regeringen de internationale strijd tegen terrorisme blijven misbruiken om fundamentele mensenrechten te schenden. Amnesty put vooral hoop uit de wetenschap dat steeds meer internationale en nationale instellingen mensenrechtenschendingen onderzoeken. De Raad van Europa en het Europees Parlement starten onderzoeken naar Europese betrokkenheid bij 'buitenwettelijke overdrachten' van gevangenen door de Verenigde Staten naar landen waar de gedetineerden het risico lopen te worden mishandeld of gemarteld.

Het hoogste Britse rechtscotlege verwierp op zijn beurt de opvatting van de regering dat in het buitenland door foltering verkregen bewijsmateriaal toelaatbaar zou zijn in rechtbanken. Het Internationaal Strafhof in Den Haag bracht zijn eerste arrestatiebevelen uit en de al jaren klinkende oproepen om doodstraffen af te schaffen kregen ditmaal gehoor in Mexico en Liberia, aldus Amnesty. De organisatie blijft vooral bezorgd over de uitwassen van de strijd tegen internationaal terrorisme. Het jaarboek wijst onder meer landen in het Midden-Oosten aan die deze strijd misbruiken om de nootdostand in eigen land te handhaven,

zoals Egypte.

Ook China misbruikt volgens Amnesty de strijd door moslims (Oeigoeren) te onderdrukken en landen als Maleisië en Singapore zetten 'terreurverdachten' lange tijd vast zonder aanklacht of proces. In Afrika maken landen als Kenia misbruik van de oorlog tegen terrorisme door wetgeving in te voeren die voorvechters van mensenrechten de mond snoert. Amnesty hekelt ook de verslaptte of veel te geringe aandacht voor conflicten in de Sudanese regio Darfur, Tsjetsjenië, Colombia, Ivoorkust en Sri Lanka, waarbij mensenrechten met voeten worden getreden. Ook Nederland heeft "voor het eerst in lange tijd" een vermelding in het jaarboek. Amnesty heeft zorgen over het Nederlandse asiel- en migratiebeleid, zoals de uitzetting vanuit de VS via Schiphol van de Syriër Ad-

bul Rahman Al Musa naar Syrië. Ook de uitlevering van de Nederlander van Egyptische afkomst Mohammed A. aan de VS is vermeld. De man wordt verdacht van fraude met Amerikaanse telefoonkaarten, maar de vrees bestaat dat de VS hem ook als een terreurverdachte beschouwen. De bestrijding van de doodstraf krijgt ook in het jongste jaarboek veel aandacht. Volgens Amnesty zijn er in 2005 zeker 2148 mensen terechtgesteld. Zeker 5186 mensen kregen de doodstraf. Het gaat hier alleen om zaken die bekend zijn bij de organisatie. De werkelijke aantallen liggen vrijwel zeker veel hoger. Evenals in voorgaande jaren vond het gros van de executies plaats in een handjevol landen. In 2005 werd 94 procent van de doodstraffen voltrokken in China, Iran en de Verenigde Staten.

Noodklok over Sudan

KHARTUM — De hulporganisatie Artsen zonder Grenzen (AzG) heeft dinsdag de noodklok geluid over het toenemende geweld in het zuiden van Sudan. De inwoners van het gebied krijgen al te weinig hulp en door het groeiende aantal gevechten wordt dat nog minder, stelt AzG.

Voor al in het Boven-Nijl en Jongleigebied is de nood hoog. Sudanese in die gebieden lijden aan tuberculose, malaria en tropenziekte, terwijl hulp en medische zorg vrijwel onmogelijk wordt gemaakt door het geweld van milities. De internationale medewerkers van vier van de zes locaties waar AzG hulp biedt, moesten recent worden geëvacueerd. "Daarna kunnen we van voren af aan beginnen. Een van de klinieken is totaal geplunderd", zei een woordvoerder van AzG. "Het is nog maar de vraag wanneer wij daar kunnen

terugkeren."

AzG keert woensdag naar een van de locaties terug en is met de autoriteiten van een ander dorp nog in gesprek over terugkeer. "Maar onze hulp blijft onzeker. Morgen kunnen nieuwe gevechten ons werk verstoren", aldus de organisatie. Sudan verkeerde sinds de onafhankelijkheid van het land in 1955 vrijwel continu in burgeroorlog. In 2004 kwam er een vredesakkoord, waarin werd afgesproken dat de bevolking van zuidelijk Sudan in 2010 in een referendum stemt over onafhankelijkheid van de rest van het land. Het geweld in de westelijke regio Darfur bracht vanaf 2003 het vredesbestand van het hele land in gevaar. Arabische Janjaweed-milities begaan moordpartijen onder de zwarte bevolking. Zeker 300.000 mensen zijn gedood en miljoenen mensen ontvluchtten hun huizen.

Pinguïns terug naar huis



NEW ORLEANS — Negentien pinguïns (en twee otters) zijn door FedEx vanuit Californië overgevlogen naar Louisiana. Door problemen die ontstonden na de overtocht van orkaan Katrina moesten de dieren elders worden ondergebracht. Maar vanaf gisteren zijn zij weer thuis in het Audobon Aquarium of the Americas in New Orleans. De pinguïns trokken veel bekijks – maar op de typisch parmantige pinguïnstijl liepen ze hun vliegtuig uit en de journalisten tegemoet die bij de aankomsthal aan het fotograferen en filmen waren.



Foto: AFP/Mario Tuma.

Veteraan Paisley weigert premierschap Noord-Ierland

BELFAST — De Noord-Ierse politieke veteraan Ian Paisley heeft maandag in de volksvertegenwoordiging in Belfast formeel de post van premier van Noord-Ierland geweigerd. Er komt derhalve geen regionale regering onder leiding van de aartsconservatieve protestantse Paisley waarin de overwegend rooms-katholieke republikeinen de macht met Paisley's Unionisten delen.

Paisley gruwde bij het idee. Hij zou dan een van de radicaalste republikeinen, Martin McGuinness, als vicepremier aan zijn zijde krijgen. "Mijn redenen om te weigeren zijn bekend", stelde Paisley. Hij voegde eraan toe dat zijn besluit om van het premierschap af te zien de steun van de meeste Uni-

onisten heeft. Paisley leidt de grootste partij van de Unionisten in Noord-Ierland, die fel voorstander zijn van een zo nauw mogelijke band met het Verenigd Koninkrijk. De republikeinen willen Noord-Ierland bij de republiek Ierland voegen. Het parlement van Noord-Ierland kwam vorige week voor het eerst kort bijeen na een schorsing van bijna vier jaar. Groot-Brittannië en Ierland besloten eerder dit jaar de volksvertegenwoordiging weer bijeen te roepen in een poging de partijen tot samenwerking te dwingen. De parlementariërs van de zogenaamde Stormont Assemblée hebben van Londen tot 24 november de tijd gekregen een regering te vormen die een einde moet

maken aan het slepende conflict tussen pro-Britse Unionisten en Ierse nationalist. Verwacht wordt dat zij die tijd hard nodig zullen hebben. Als de afgevaardigden falen, dan wil de Britse regering definitief een streep zetten door het regionaal parlement. Londen blijft de provincie dan rechtstreeks besturen. Met de Ierse regering in Dublin is afgesproken dat zij dan wel meer inbreng krijgt. De instelling Assemblée vloeide voort uit het vredesakkoord van Goede Vrijdag 1998. Londen maakte in oktober 2002 een einde aan het beperkte zelfbestuur na een schandaal over politieke spionage door paramilitairen van het verboden Iers Republikeinse Leger (IRA).

Militaire chef Hamas gepakt

RAMALLAH/GAZA — Israelische troepen hebben een militair kopstuk van de radicale Hamasbeweging opgepakt. Het gaat om de militaire chef voor de Westelijke Jordaanoever, Ibrahim Hamed, meldde de Israëlische legerradi. Hij werd gegrepen tijdens een operatie bij Ramallah. Israël beschuldigt Hamas van een reeks aanslagen, waaronder zelfmoordaanslagen in horecagelegenheden in Jeruzalem, waardoor sinds 2001 55 mensen om het leven zijn gekomen. Hamed zou het brein achter de aanslagen zijn, zei een Israëlische legerwoordvoerder. Hamed, de leider van de Ezzedin al-Qassam Brigades op de Westelijke Jordaanoever stond al jaren op de lijst van gezochte personen, maar wist tot nu toe aan de Israëlische veiligheidsdiensten te ontsnappen. Ook kwam hij verscheidene keren aan moordaanslagen. Volgens getuigen openden de Israëlische militairen het vuur op een onbekend doelwit en omsingelden een woning op 200 meter afstand

van het huis van de Palestijnse president Mahmoud Abbas.

MILITIE

Een bewapende beveiligingsmilitie van de regerende Palestijnse partij Hamas is maandag in Gaza in een vuurgevecht verwikkeld geraakt met leden van een andere Palestijnse militie. Bij de schietpartij vlakbij het parlamentsgebouw in Gaza-Stad is een Jordaanse burger gedood en raakten drie mensen gewond. De aan het ministerie van Binnenlandse Zaken verbonden militie opende volgens ooggetuigen het vuur op leden van een militie, de Preventieve Veiligheidsmilitie, die verbonden is aan president Mahmoud Abbas. Hij is leider van de partij Fatah, die eerder dit jaar de verkiezingen smadelijk verloor. De gewonden behoorden tot deze militie, aldus zegslieden in Gaza. In de nacht van zondag op maandag werd een lid van de Al Aqsa Martelarenbrigades, verbonden aan Fatah, in het

zuiden van de Gazastrook doodgeschoten door een andere gewapende groep die door leden van Hamas wordt geleid. Leaders van Fatah en Hamas zijn maandagavond overeen gekomen dat er een onderzoek komt naar de laatste gevechten. Beide partijen hebben ook uitgesproken dat het wederzijdse bloedvergieten wordt beëindigd. De Islamitische Verzetsbeweging Hamas won de verkiezingen in januari en vaagde daarbij het machtsmonopolie van Fatah in de Palestijnse politiek weg. Gewapende bendes en strijdgroepen verbonden aan beide partijen raakten in de Gazastrook geregeld met elkaar slaags. Israël staakte de bezetting van de smalle dichtbevolkte strook in september vorig jaar. Hamas zit sinds maart in de Palestijnse regering. De groepering streeft nog altijd formeel de vernietiging van Israël na, maar heeft zich wel gehouden aan een staakt-het-vuren dat vijftien maanden geleden werd afgekondigd.

Cel voor racisten

SCHÖNENBECK — Vier Duitse jongeren zijn maandag veroordeeld tot gevangenisstraffen tussen de zeventien en 42 maanden wegens een brute aanval op een 12-jarige van oorsprong Ethiopische jongen afgelopen januari. De groep jongeren, tussen de 17 en 20 jaar oud, haalden het jongetje van de bus, waarna zij hem aftuigden, bewerkten met brandende sigaretten en dwongen hun schoenen te likken. Het kind is volgens zijn advocaat zwaar getraumatiseerd en durft niet meer naar de stad terug te keren waar de aanval plaatsvond. Hij woonde daar in een kinderteuis. Tijdens het proces bleek dat de donkere huidskleur van het jongetje het enige motief was voor de aanval.

Blair bij Bush

LONDEN — De Britse premier Tony Blair brengt deze week een bezoek aan de Amerikaanse president George Bush. Het kantoor van Blair in de Londense Downing Street heeft dit maandag laten weten. Wanneer precies het bezoek plaatsheeft, is niet vermeld. Blair is maandag in Bagdad opgedoken voor gesprekken met de nieuwe Iraakse premier Nuri Al-Maliki. Maliki zei daarbij dat het gezag over twee door Britse troepen gecontroleerde provincies in Zuid-Irak komende maand zal worden overgedragen aan Iraakse troepen. Dat is volgens hem het begin van een geleidelijke overdracht van het gezag in alle achttien provincies van het land. Tijdens Blairs bezoek aan Bagdad waren er maandag twee bomaanslagen in de Iraakse hoofdstad waardoor zeker negen doden vielen. Elders in het land vielen zeker zeven doden bij aanslagen.

AU bezorgd over 'Janjaweed'

KHARTUM — De Afrikaanse Unie (AU) heeft maandag haar bezorgdheid uitgesproken over een concentratie van militiestrijders in het West-Sudanese Darfur. De Arabischtalige en regeringsgetrouwe milities die de Janjaweed worden genoemd, zijn verantwoordelijk voor uitzonderlijke wredeheden tegen de bevolking van Darfur. Ze scholen volgens de AU samen in Kutum in noordelijk Darfur. Een zegsman van de militairen van de AU in Darfur zei dat zich in de afgelopen twee dagen zeker duizend Janjaweed bij deze plaats hebben verzameld. Over de plannen van de Janjaweed is niets bekend. Dinsdag brengt de voormalige speciale VN-gezant Lakhdar Brahimi een bezoek aan Khartum, de hoofdstad van Sudan. De Algerijnse diplomaat zal proberen de Sudanese regering over te halen in te stemmen met de stationering van een troepenmacht van de Verenigde Naties in het door geweld verscheurde en deels ontvolkte Darfur.

EU: Groei aantal buitenlanders

LUXEMBURG — Ruim 5 procent van de bevolking van de Europese Unie heeft niet de nationaliteit van het woonland. Europees statistisch bureau Eurostat heeft dat dinsdag bekendgemaakt in een schatting over 2004. Het aantal inwoners met een andere nationaliteit is het laatste decennium toegenomen in de meeste EU-landen. De sterkste groei kenden Griekenland en Spanje, waar hun aantal verzesvoudigde tussen 1990 en 2004 tot respectievelijk 8,1 en 6,6 procent. Het land met de meeste inwoners met een buitenlands paspoort is Luxemburg: 38,6 procent. Nederland zag geen stijging van het percentage inwoners met een andere nationaliteit. Hier heeft 4,3 procent een ander paspoort, waarvan de Turken de grootste groep uitmaken. De meerderheid van de buitenlanders in de EU-landen komen van buiten de Europese Unie. Zeven miljoen buitenlandse inwoners komt uit een andere lidstaat.

Senegal onderschept bootjes met 1500 illegalen

DAKAR/MADRID — De Senegalese autoriteiten hebben in de afgelopen drie dagen negentien bootjes met in totaal 1500 mensen opgepakt, die op illegale wijze naar de Canarische Eilanden wilden reizen. Dat heeft de Senegalese legerleider Ousmane Sall maandag op een pers-

conferentie gezegd. Sall liet weten dat ook zestig mensensmokkelaars zijn aangehouden. Het gaat onder meer om Ivorianen, Libanese en Ghanezen. De Canarische Eilanden worden momenteel overspoeld door grote groepen Afrikaanse illegalen. De Afrikanen pro-

beren via de eilanden het Europese vasteland te bereiken. De autoriteiten houden op dit moment ruim 2000 illegalen vast op de Canarische Eilanden. Onder de Afrikanen zijn veel Senegalezen. Het parlement van de Canarische Eilanden heeft de regering in Madrid gevraagd om de marine in te zetten voor het weren van de bootjes met immigranten. Verder riepen de volksvertegenwoordigers op een noodfonds in het leven te roepen voor hulp aan de illegalen. De opvangcentra voor de migranten zijn overvol.

MÜNCHEN — De bruine beer die rondwaalt in de Duitse deelstaat Beieren, blijft de gemoederen in Duitsland bezighouden.

De voorzitter van de Duitse natuurbescherming noemde dinsdag het besluit van de deelstaat dat de beer moet worden afgeschoten "belachelijk en typisch Duits". De beer heeft de afgelopen weken talrijke schapen en kip-

pen veroverd. "We maken ons wereldwijd belachelijk", zei de voorzitter en hij raadde de Duitse jagers af hun geweer in de auto te gooien en op jacht te gaan. Het federale ministerie van Milieu wilde niets zeggen over de berenzaak. "Dit is typisch iets voor een deelstaat", aldus een woordvoerder. In buurlanden van Duitsland lachen ze om de op-

schudding die deze ene beer veroorzaakt. In Zuid-Polen leven ongeveer 35 beren vrij in de bossen zonder overlast te veroorzaken.

In Slowakije zijn wel klachten over beren, daar leven dan ook 300 tot 600 van de dieren in het wild en het worden er steeds meer. Slowaakse bijenhouders klagen over de schade die hongerige beren aanrichten.



**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/
582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setanet.aw website:
http://www.favi.org

Weer thuis

Rolling Stones-gitarist Keith Richards is weer thuis op zijn landgoed in het oosten van de Verenigde Staten.

De 62-jarige rockster voelt zich 'geweldig' en kijkt uit naar de Europese tour die volgende maand moet beginnen, aldus een korte verklaring. Richards maakte vorige maand een val, waarschijnlijk uit een palmboom, terwijl hij op vakantie was in Fiji.

Hij werd vervolgens naar Nieuw-Zeeland gevlogen, waar hij na klachten over hoofdpijn werd geopereerd. Het is onduidelijk of Richards nog steeds onder medische behandeling staat. Een nieuwe serie optredens van de Rolling Stones zou oorspronkelijk zaterdag in het Spaanse Barcelona beginnen. Die tour is uitgesteld, maar nieuwe data worden snel bekendgemaakt, aldus de korte verklaring van maandag.

Uitverkocht



De tien concerten van Marco Borsato (foto) in het Gelredome in Arnhem zijn allemaal uitverkocht. In eerste instantie ging het om vier concerten, maar deze waren zo snel uitverkocht dat er zes werden toegevoegd. De shows zijn op 20, 21, 22, 25, 26, 28 en 29 oktober en op 1, 3 en 4 november. De concertreeks van de populaire zanger heeft de titel Symphonica in Rosso. Het thema van de optredens is de kleur rood. Borsato staat momenteel op nummer 1 in de hitlijsten met zijn single Rood.

Aarde warmt zichzelf op

De aarde werkt mee aan zijn eigen broeikasprobleem. Volgens klimaatonderzoekers uit Nederland, Duitsland en Groot-Brittannië versnelt de opwarming van de aarde door broeikasgassen mede zelf dit opwarmingsproces. "Broeikasgassen veroorzaken opwarming van de aarde, maar die opwarming leidt zelf weer tot een toename van de broeikasgasconcentraties, en dus tot nog meer opwarming", stelde onderzoeker Marten Scheffer van Wageningen Universiteit. Deze week publiceert hij samen met zijn Duitse en Britse teamgenoten de resultaten van het klimaatonderzoek in het wetenschappelijke tijdschrift *Geophysical Research Letters*. Voor de studie heeft het team oud poolijs en groeiringen van bomen onderzocht. Met gegevens hieruit hebben zij veranderingen in het klimaat uit het verleden gereconstrueerd. De onderzoekers vonden daarbij dat in eerdere perioden tussen twee ijs tijden de hoeveelheid koolstofdioxiden

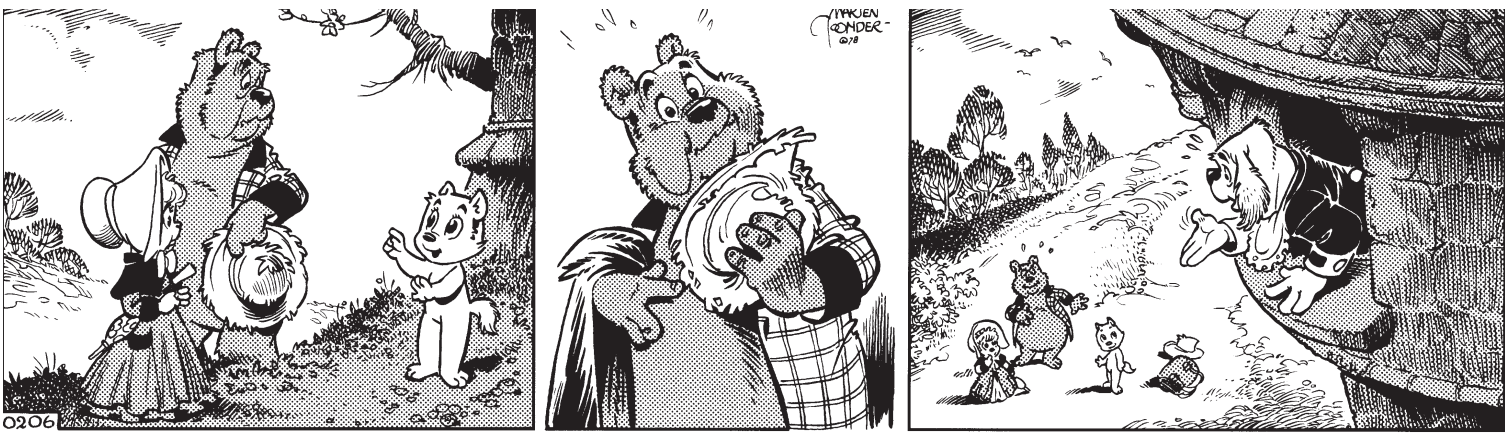
(CO2) in de atmosfeer net als nu hoger was dan tijdens de koudere eeuwen. De mens had toen echter door bijvoorbeeld de uitstoot van deze broeikasgassen nog geen noemenswaardige invloed op de aarde. De warmere aarde zorgde er bijvoorbeeld voor dat algen, die CO2 opnemen, minder voeding hebben. Zodoende blijft er meer van dit gas in de lucht hangen. Andersom werkt het proces ook. "Tijdens de 'Kleine IJstijd' (globaal van 1550 tot 1850), bekend van de vele klassieke Hollandse ijspretschilderijen, was de aarde kouder (waarschijnlijk voortnamelijk ten gevolge van een verminderde zonneactiviteit), en daalde het CO2-gehalte van de atmosfeer", schrijft het onderzoeksteam. Scheffer en zijn collega's vinden dat de scenario's voor de opwarming van de aarde aangepast moeten worden. Zij schatten dat de verwachtingen over de opwarming met ongeveer 50 procent naar boven moeten worden bijgesteld.

Niet echt bang

Gruwelijke televisiebeelden maken maar weinig kinderen bang. Slechts 6 procent wordt angstig van bloederige vertoningen of doden op de beeldbuis, zo blijkt maandag uit onderzoek van bureau JuniorSenior. Het zijn vooral zaken die gevaarlijk zijn voor het kind zelf die angst inboezemen. Hoe dichterbij huis, hoe groter het effect. Via het online platform 'Dat vind ik er van!' beantwoordden bijna 650 kinderen van zeven tot veertien jaar vragen over hun angsten en de manier waarop hun ouders daarmee omgaan. Een ontvoering, kindermoord, overstroming, terrorisme en natuurrampen staan bovenaan het lijstje van angstige dingen. Vooral voorbeelden van leeftijdgenoten

met wie iets verschrikkelijks is gebeurd, scoren hoog. Enge films vinden de jongens en meisjes enger dan computerspelletjes en boeken in dezelfde categorie. Ze noemden de horror The Ring het vaakst als zeer angstaanjagende film. De meeste kinderen mogen alle enge tv-programma's en films zien van hun ouders. Bij slechts 9 procent van de ondervraagden houdt de vader of moeder toezicht op wat wel en niet wordt bekeken. Angst heeft vooral emotionele gevolgen, blijkt uit het onderzoek. De kinderen raken niet echt in paniek, maar 37 procent blijft er wel over nadenken. Ruim 30 procent voelt zich gespannen of nerveus en een kwart kan niet meer slapen door de angstgevoelens.

HEER BOMMEL EN DE UITVALSELS



'Bah, je laat me schrikken!' riep juffrouw Doddel gestoord. 'Waarom sluip je hier rond?' 'Ik sluip niet', zei Tom Poes. 'Ik heb nog eens nagedacht over de betekenis van dat doosje, en ik geloof dat ik het gevonden heb.' 'Dat doosje?' herhaalde heer Ollie. 'O, dat doosje van Kwetal, bedoel je. Dat was onzin, waar ik nu geen tijd voor heb.' 'Geen onzin', zei Tom Poes geduldig. 'Het is eigenlijk heel eenvoudig. U wilt immers kunnen wat u zou willen doen, als u het doen kon? Nou, dat doet u toch?' Heer Bommel zweeg om het gehoorde te verwerken en na een poosje ontdeedde hij. 'Dat zou dus betekenen,' mompelde hij, 'dat ik goed ben zoals ik ben, zodat ik rustig iets prettigs zou kun-

Nogmaals Madonna

Bij het eerste concert van haar nieuwe wereldtournee, zondag in Los Angeles, zag een enthousiaste menigte hoe Madonna (47) aan een kruis hing, president George Bush beledigde en dat alles, volgens velen, sexier dan ooit. Madonna blijft twee maanden met haar Confessions-tour in de VS, gaat naar Canada en Japan en komt ook naar Europa.

De koningin van de popmuziek geeft op 3 en 4 september een optreden in de Amsterdam ArenA. Voor de Confessions Tour werkt Madonna opnieuw samen met

director Jamie King en musical director Stuart Price. Modeontwerper Jean Paul Gaultier en Arianne Phillips zijn verantwoordelijk voor de kostuumdesigns.

Tijdens nieuw en oud werk, als Like a Virgin, Ray of Light en Lucky Star, zijn videobeelden te zien van hongerende kinderen, Tony Blair, George Bush, Osama bin Laden en de Zimbabwaanse president Robert Mugabe. Madonna wisselt zeker zes keer van kleding en danst onder meer in een sm-outfit.

Ontslag

Platenlabel Rough Trade heeft gebroken met de Britse band Babyshambles. Reden: het onmogelijke gedrag van zanger Pete Doherty. Die is de afgelopen maanden talloze malen opgepakt wegens drugsmisbruik en wangedrag. Het contract liep af en er is even onderhandeld over een nieuw contract, maar dat overleg is afgebroken. Een woordvoerder van Rough Trade: "We zijn dol op

hem, maar op dit moment werken we even niet met Doherty." De 27-jarige Doherty is al zijn hele carrière verbonden aan het platenlabel en bracht met zijn eerdere band, The Libertines, twee albums uit. Die groep viel uit elkaar, ook al door het drugsgebruik van Doherty. Het label gunde hem nog een nieuwe band, maar Babyshambles lijkt ook geen lang leven beschoren.

Op tournee



Mariah Carey (foto) gaat weer op tournee. Drie jaar na haar laatste concertreeks begint ze in augustus met de tour Adventures of Mimi: The Voice, The Hits, The Tour. De concertreeks, door Amerika en Canada, begint 5 augustus in Miami en eindigt 10 oktober in Phoenix, Arizona. Carey zal vooral nummers zingen van haar laatste album The Emancipation of Mimi. In Amerika was dit het best verkochte album van vorig jaar. Wereldwijd zijn er 9 miljoen cd's van uitgebracht.

Fataal

De innovatieve manier waarmee men in China regen oproept, is een toevallige voorbijganger in het zuidwestelijke gemeente Chongqing fataal geworden. Een volle lading zilverjodide, een chemische stof waarmee regen wordt opgewekt, kwam op het hoofd van de ongelukkige Chinese terecht, melden staatsmedia. Degene die het kanon afvuurde, raakte zijn rechterarm kwijt.

'Carla's lijst'

Een nieuwe documentaire over het Joegoslavië-Tribunaal, 'Carla's lijst', gaat op 5 augustus in wereldpremière tijdens het Festival van Locarno. Hoofdaanklaagster Carla Del Ponte van het VN-hof in Den Haag zal daarbij aanwezig zijn. De documentaire van Marcel Schöpbach zal in de buitenlucht worden vertoond op de Piazza Grande van de Zwitserse stad. De documentaire moet als een thriller het werk van het tribunaal en het complexe functioneren van de internationale strafrechtspleging in interactie met de politiek laten zien.

MTV-serie



Jennifer Lopez (foto) gaat een televisieserie produceren over het harde leven van jonge dansers. De zangeres en actrice maakt de serie Moves voor de muziekkzender MTV. Lopez is al betrokken geweest bij de keuze van de deelnemers en zal in een paar van de acht afleveringen ook zelf te zien zijn. "Ik ben als danseres begonnen en ik ken deze wereld. Het is een hard leven." De uitzendingen beginnen in het najaar.

Gestopt

Al jaren rookte Robbie Williams minstens zestig sigaretten per dag, maar om bij een voetbalwedstrijd een beetje fit voor de dag te komen, is hij ermee gestopt. Volgens het Britse boulevardblad *The Sun* van maandag is de artiest wel doodsbenaauwd om dik te worden. "Punt is, ik ben eigenlijk een dikke jongen. En de minuut dat ik stop met roken, kom ik nog meer aan." Williams doet mee aan een liefdadigheidsvoetbalwedstrijd. Hij speelt binnenkort tegen het team van tv-kok Gordon Ramsay.

Nummer 1

The Godfather is de beste misdaadfilm aller tijden. Dit vinden bijna 1500 lezers van de Nederlandse *TV Krant*. De maffiafilm van regisseur Francis Ford Coppola werd gekozen uit een lijst van vijftig misdaadspeelfilms uit de afgelopen vijftig jaar. In de door de organisator van de verkiezing samengestelde lijst stonden films als De Domminee, Donnie Brasco, Manhunter, Anatomy of a Murder en Once Upon a Time in America. Se7en en Pulp Fiction eindigden respectievelijk op de tweede en derde plaats.

Verbod

Wit-Rusland heeft maandag een verbod op het draaien van de film The Da Vinci Code ingesteld. Protesten van rooms-katholieke organisaties zorgden voor het besluit de film te verbieden. Hoewel een bioscoopbezoek voor The Da Vinci Code in Wit-Rusland al was verboden voor

minderjarigen, verbrak de film ook in dat land alle bezoekersrecords. De film, naar het gelijknamige boek van Dan Brown, riep in de katholieke wereld een storm van protesten op. Volgens het verhaal was Jezus getrouwd met Maria Magdalena en hadden dezen ook kinderen.

Oliver Stone tegen Hugo Chávez

De Amerikaanse filmmaker Oliver Stone (r) ontkent in alle toonaarden dat hij plannen heeft voor een film over de staatsgreep van 2002 tegen de Venezolaanse president Hugo Chávez (l). "Geruchten dat ik werk aan een film over de coup van 2002 in Venezuela zijn niet waar en ongefundeerd", liet de Amerikaan maandag via zijn agent weten. Chávez had zelf de vermeende plannen van Stone wereldkundig gemaakt voor de televisie in zijn land, aldus het Spaanse persbureau *Europapress* maandag. De Amerikaan zou samenwerken met de Britse producent John Daily. De Venezolaanse president zei dat Stone het plan voor de film zal aankondigen op het Filmfestival van Cannes. De filmmaker zou afgelopen weekeinde contact met hem hebben opgenomen om toestemming te vragen voor het maken van de film.

In april 2002 pleegde een aantal militairen een coup tegen Chávez. De president moest aftreden, maar keerde na enkele dagen weer terug in het

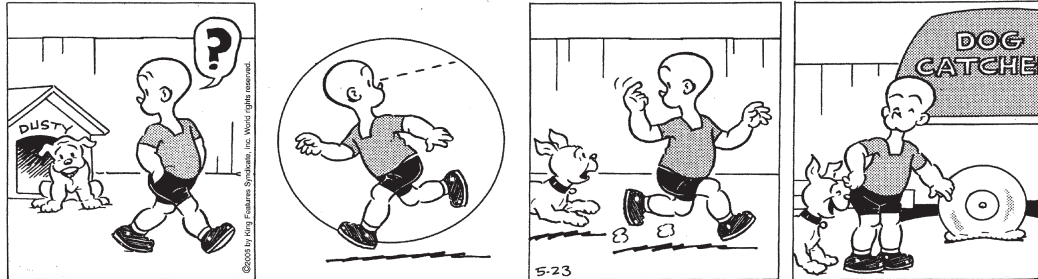


presidentiële paleis in hoofdstad Caracas. Volgens Chávez steunde de Amerikaanse regering van president Bush de staatsgreep. De Venezolaanse president is een fervent tegenstander van Washington en onderhoudt goede banden met Iran en de Cubaanse leider Fidel Castro. In een maandag gepubliceerd interview met het Duitse tijdschrift *WirtschaftsWoche* betichtte Chávez de Verenigde Staten ervan dat ze zich meester willen maken van de olie van landen als

Venezuela en Iran. Chávez zei dat als de regering-Bush Iran zou aanvallen, de prijs van een vat olie tot boven de 100 dollar zou kunnen stijgen. Nu kost een vat zo'n 75 dollar. Filmmaker Oliver Stone heeft tal van politiek getinte films op zijn naam staan. Zo behandelt hij in JFK uit 1991 de moord op president John Kennedy in 1963. In Salvador uit 1996 stelt hij de Amerikaanse betrokkenheid bij de burgeroorlog in El Salvador aan de orde.

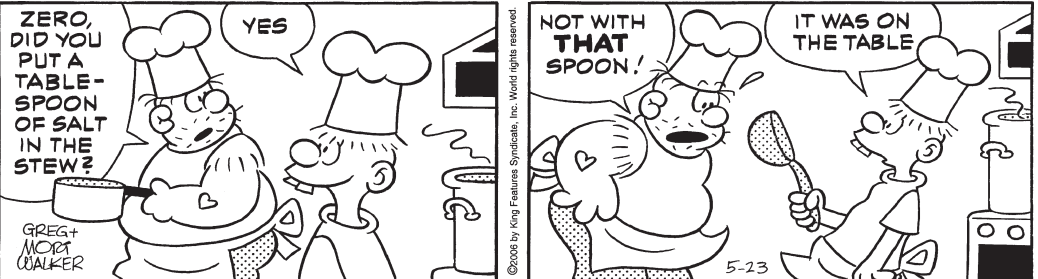
HENRY

By Carl Anderson



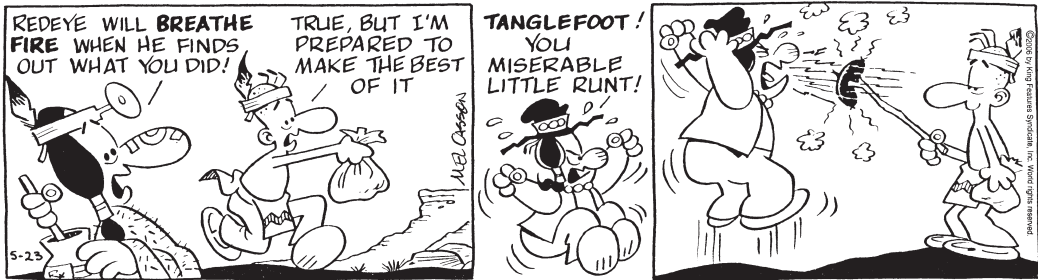
BETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Stabiel

AMSTERDAM — De euro noteerde 1,2846 dollar in vergelijking met 1,2840 bij het slot van de Europese handel op maandag. De Europese aandelenmarkten herstelden zich dinsdag van recente verliezen onder aanvoering van oliemaatschappijen en grondstofgerelateerde bedrijven. Het forse verlies op de beurs in Tokio werd door beleggers genegeerd.

De AEX-index noteerde 1,4 procent hoger op 434,82 punten, de MidKap-index won 3 procent op 558,29 punten. De beurzen in Frankfurt en Londen koersten 1 procent in de plus, de beurs in Parijs schreef 1,4 procent bij. Oliemaatschappijen profiteerden van een opleving van de olieprijs, die opnieuw boven de 70 dollar per vat noteerde. Die stijging kwam door bezorgdheid over tekorten. Meteorologen verwachten een hevig 'orkaanseizoen' en mogelijk beperkt de OPEC de olieproductie. In Amsterdam steeg Shell 1,8 procent, in Londen werd BP 2,3 procent duurder en in Parijs noteerde Total 2,2 procent hoger.

De aan de oliesector gerelateerde bedrijven SBM Offshore en Fugro toonden eveneens grote koersuitsla-

gen. Volgens analisten blijven de marktomstandigheden in de sector de komende jaren rooskleurig. Oliemaatschappijen trekken immers steeds meer geld uit voor het zoeken naar nieuwe velden. SBM steeg 1 procent en Fugro noteerde 3,9 procent hoger. Daarnaast was er forse winst voor mijnbouwbedrijven vanwege een herstel van de grondstofprijzen. In Londen wonnen BHP Billiton en Rio Tinto respectievelijk 4,4 en 3,5 procent. De staalsector lifte mee. Corus won 5,4 procent, Arcelor noteerde 1,8 procent hoger en Thyssen-Krupp koerste 3,6 procent in de plus.

In Amsterdam was ASML de sterkste stijger onder de hoofdfondsen. Het bedrijf verhoogde de verwachting voor de orderontvangst in het lopende kwartaal. De chipmachinefabrikant maakte bekend dat het een groei verwacht van zijn orderboek. ASML won 6,3 procent. Elektronicaconcern Philips kondigde de overname van het Britse Avent aan. Dat bedrijf maakt producten voor moeder- en babyverzorging, waaronder borstpomp en zuigflessen. Philips steeg 2,9 procent.

WALL STREET

Licht verlies

NEW YORK — Wall Street heeft maandag lichte averij opgelopen, na de beperkte stijging van vrijdag. Beleggers ruilden hun stukken uit angst voor nieuwe renteverhogingen in voor minder risicovolle investeringen als obligaties. De Dow-Jonesindex van dertig fondsen sloot op een verlies van 19 punten (0,2 procent) op 11.125 punten. De technologiebeurs Nasdaq zakte 21 punten (1 procent) naar 2173 punten en de breed samengestelde S&P 500-index daalde met 5 punten (0,4 procent) tot 1262 punten. Vooral bedrijven met belangen in de mijnbouw moesten het ontgelden. Beleggers in die fondsen besloten hun winsten te verzilveren, nadat de prijzen voor goud, staal en olie in de afgelopen weken tot recordhoogten waren gestegen.

Maandag daalden de olie- en grondstoffprijzen. Aluminiumproducent Alcoa verloor 2,6 procent en goudleverer Newmont Mining eindigde 0,5 procent in de min. Ook de oliesector stond licht onder druk. Chipgerelateerde aandelen waren eveneens uit de gratie. Intel leverde bijna 2 procent in en was daarmee de op een na grootste daler onder de Dow-fondsen. Een invloedrijk effectenhuis heeft het koersdoel voor de chipreus verlaagd. Ook Applied Materials (min 0,8 procent), maker van chipmachines, verloor. New York Stock Exchange stond negatief in de belangstelling met een koersdaling van 2,6 procent. Het beursbedrijf heeft een bod uitgebracht op branchegenoot Euronext van circa 8 miljard euro.

Hoger bod op AB Ports

LONDEN — Het Britse havenbedrijf AB Ports heeft een verhoogd overnamebod gekregen. Een consortium onder leiding van de Amerikaanse zakenbank Goldman Sachs biedt nu in totaal 2,48 miljard pond sterling (3,64 miljard euro).

AB Ports, het grootste havenbedrijf van Groot-Brittannië, verwierp vorige week een eerder bod van 2,2 miljard pond van het consortium. Het noemde dat bod compleet ongepast. Het bedrijf liet dins-

dag weten dat het het consortium nu gedurende een beperkte periode inzage zal geven in zijn boeken. De groep die AB Ports wil overnemen bestaat behalve uit Goldman Sachs uit het Canadese pensioenfonds Borealis en de Singaporese staatsmaatschappij GIS Special Investments. Per aandeel is het bod opgetrokken van 730 tot 810 pence. De koers van het aandeel van het havenbedrijf schoot dinsdag op de effectenbeurs van Londen met bijna 15 procent omhoog tot 766 pence.

Olijfolie blijft duur

BRUSSEL — Olijfolie blijft voorlopig duur. De EU heeft maandag besloten niet in te grijpen in de prijs. Olijfolie is 35 tot 45 procent duurder dan normaal door een tegenvallende oogst.

Een Zweeds voorstel om de prijs te drukken met extra invoer uit landen van buiten de Europese Unie, stuitte

maandag op felle tegenstand van landbouwministers uit Zuid-Europese landen, die zelf veel olijfolie produceren. Vooral Spanje leidde het verzet. De Spaanse minister Elena Espinosa stelde dat de handelsprijs na maart al ietsje is gedaald. Ze verwacht voor komend seizoen een grotere aanvoer dan vorig jaar, waardoor de prijs vanzelf zou herstellen.

Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OECD):

'Economie weerstaat dure olie'

PARIJS — De wereldeconomie is op het ogenblik zo robuust dat ze de gevolgen van de hoge olieprijs goed kan opvangen. Dat komt onder meer door de sterke economische opleving in Azië en de investeringen die worden gedaan door landen die als gevolg van de hoge olieprijs veel meer inkomsten hebben.

Dit staat in de Economic Outlook, het halfjaarlijkse rapport met economische vooruitzichten van de Organization for Economic Cooperation and Development (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling, OECD). De robuuste groei komt tot uitdrukking in de wereldhandel, die dit jaar met 9,3 en volgend jaar met 9,1 procent groeit, aldus de in Parijs gevestigde organisatie.

De OECD heeft zijn groei-ramingen voor dit jaar voor de Verenigde Staten, Japan en de landen van de eurozone

verhoogd. De herziening is het grootste voor Japan. Ging de OECD in zijn vorige rapport uit van een economische groei van 2 procent voor dit jaar, nu is dat 2,8 procent. Dezelfde wijziging geldt voor volgend jaar.

De Verenigde Staten groeien dit jaar met 3,6 in plaats van met 3,5 procent. Voor de eurozone is de raming opgetrokken van 2,1 tot 2,2 procent. Daarentegen is de raming voor de VS in 2007 verlaagd van 3,3 tot 3,1 procent. Voor de eurozone paste de OESO het percentage van volgend jaar aan van 2,2 tot

2,1. Voor Nederland noemt de OECD groeipercentages van 2,3 in 2006 en van 2,8 in 2007. De organisatie is daarmee wat optimistischer dan in haar vorige rapport, waarin ze 2,2 procent en 2,5 procent meldde. Door sterke groeiende exportmarkten neemt de uitvoer toe en bedrijven investeren meer door de stijging van de winsten. Jean-Philip Cotis, topman van de OECD, verklaarde dat de wereldeconomie heeft laten zien bestand te zijn tegen schokken en dat de groei het laatste halfjaar heeft aangehouden. Hoewel zijn organisatie de eurolanden een iets sterkere groei toebedeelt dan andere instellingen, noemde Cotis de vooruitzichten voor de eurozone teleurstellend. De huidige gegevens duiden

nog niet op een echt herstel. Wellicht komt dat wel in de late herfst, aldus de OECD-topman.

Als eenmaal duidelijk is dat de economie van de eurolanden aantrekt, moet de Europese Centrale Bank de rentetatieven geleidelijk verhogen. De inflatie zal onder de 2 procent dalen, wat voor de ECB een teken is om de rente niet te wijzigen. De verhoging van de BTW in Duitsland zal de inflatie wel weer opdrijven. De OECD denkt dat het belangrijkste ECB-tarief, de herfinancieringsrente, eind 2007 op 3,75 procent staat. Nu is dat 2,5 procent.

Zoals gebruikelijk wijst de OECD er ook op dat er risico's zijn die de economie bedreigen. Dat zijn niet alleen de grote tekorten van

de VS, maar op termijn ook de hoge olieprijs en de hoge huizenprijzen. Als de zorgen daarover toenemen, kan de langtermijnrente stevig oplopen.

De tekorten in de VS moeten op een gegeven moment worden aangepakt, zo schrijft de organisatie verder. De OECD waarschuwt voor protectionistische maatregelen die de VS kunnen nemen om hun handelstekort te verkleinen. Al met al kan de dollarkoers dan sterk in koers dalen, met een derde of de helft.

Aan de andere kant hoeft het zo'n vaart niet te lopen als Washington geleidelijk aan de tekorten aanpakt. De OECD liet tevens weten dat het niet duidelijk is wat de VS zal bewegen om maatregelen te nemen en wanneer dat gebeurt.

TOKIO

Negatief

TOKIO — Net als op de voorgaande handelsdagen heeft de effectenbeurs van Tokio het ook dinsdag niet kunnen redden. De Nikkei-index ging met 258,67 punten naar beneden tot 15.599,20 punten. Dat komt overeen met een daling van 1,6 procent. Zorgen over de winsten van het bedrijfsleven in de komende tijd bepaalden de stemming. Aanleiding daarvoor is de al enige tijd heersende angst dat de rente in de Verenigde Staten omhoog gaat.

Vooraf bedrijven die het van de Amerikaanse markt moeten hebben, gingen in koers omlaag. Volgens een handelaar kan de rust pas weerkeren wanneer de beurs in New York zich stabiliseert. Van de andere beurzen in Azië was die van Seoul ook lager. Hier bedroeg het verlies 0,7 procent. In Hongkong stond de beursindex aan het slot van de handel op een winst van 0,4 procent. In Sydney zakte de beurs met 0,4 procent.

Alliance & Leicester
doelwit Crédit Agricole

LONDEN/PARIJS — Het Franse bankconcern Crédit Agricole overweegt een overnamebod uit te brengen op de Britse hypotheekbank Alliance & Leicester (A&L). Dat werd maandag bevestigd door Crédit Agricole.

Eind maart meldde de Britse krant The Independent nog dat A&L een informeel bod van 5,8 miljard pond sterling (8,4 miljard euro) door Crédit Agricole had verworpen omdat het te laag was. Crédit Agricole liet weten dat het nog geen bod heeft uitgebracht op A&L. Volgens de Fransen is de bank slechts een van de mogelijke overnamekandidaten. A&L is al maanden het onderwerp van overnamespeculaties. Deze werden zondag

nieuw leven ingeblazen door de Britse krant Sunday Express. De krant meldde dat Crédit Agricole samen met adviseur Citigroup een bod voorbereidt van 6 miljard pond op A&L. Het aandeel van de Britse kredietbank steeg maandag op de effectenbeurs in Londen met meer dan 10 procent. In maart gingen ook geruchten de ronde dat het Spaanse bankconcern Banco Santander Central Hispano een overnamebod op A&L wilde uitbrengen. Santander is al eigenaar van de Britse hypotheekbank Abbey National. De Britse hypotheekverstreker wordt door veel analisten als een geschikte overnamekandidaat gezien vanwege de relatief kleine omvang en zijn netwerk van meer dan tweehonderd filialen.



Foto's: APPI/Juan Vrijdag

AMSTERDAM — De aandeelhouders van de pan-Europese effectenbeurs Euronext hebben dinsdag tegen een fusie met Deutsche Börse gestemd. Op de jaarlijkse vergadering van aandeelhouders verwierp een grote meerderheid een motie over het principe dat een fusie met de Duitse effectenbeurs in het belang van alle aandeelhouders van Euronext is. Op de foto het moment waarop journalisten en aandeelhouders zich intekenen vóór de jaarvergadering. Euronext, onder leiding van directeur Jean-François Théodore en bestuursvoorzitter Jan Michiels Hessels, is de exploitant van de effectenbeurzen in Amsterdam, Parijs, Brussel en Lissabon. Deutsche Börse is bereid om het overnamebod van de New York Stock Exchange (NYSE) op Euronext te overtreffen. Het Duitse beursbedrijf liet dinsdagochtend weten per aandeel een prijs van 76,60 euro in gedachten te hebben. NYSE bood maandag 71 euro, wat neerkwam op in totaal 8 miljard euro. Het bod van Deutsche Börse is evenals dat van NYSE in contanten en aandelen.

Vijftien kopers Q8-raffinaderij

KOEWEIT — De staatsoliemaatschappij Kuwait Petroleum International (KPI), beter bekend als Q8, heeft naar eigen zeggen vijftien mogelijke kopers voor haar olieraffinaderij in Rotterdam.

Volgens KPI-president Abdoellatif al-Houti hebben vijftien bedrijven zich gemeld. Dat zei hij maandag

tegen het persbureau Reuters.

Tot de mogelijke kopers behoren staatsoliemaatschappijen uit Europa en Latijns-Amerika en private ondernemingen. De definitieve verkoop kan echter nog zes tot negen maanden duren. "Totdat we een juiste prijs krijgen aangeboden", aldus de president. Hoeveel geld

Q8 voor de raffinaderij wil hebben, is niet bekend. KPI speculeerde in februari op een mogelijke verkoop van zijn raffinaderij in de Maasstad. De raffinaderij heeft een dagelijkse raffinagecapaciteit van 80.000 vaten (van 159 liter). De faciliteit is eigendom van Kuwait Petroleum Europort, een dochteronderneming van KPI.

Japanse minister ontvangt dreigbrief

TOKIO — De Japanse minister van Handel, Toshihiro Nikai, heeft een dreigbrief met daarin een scheermesje ontvangen, zo meldten diverse Japanse media dinsdag.

"Lever ons niet uit aan China. U geeft Japanse bezittingen uit handen. We raden u dringend aan zelfmoord te plegen", zou in de brief staan.

Minister Nikai is een van de weinige ministers uit het kabinet van premier Junichiro Koizumi die persoonlijke contacten heeft met Chinese politici. Dat wordt hem niet

in dank afgenomen sinds de betrekkingen tussen Japan en China zijn verslechterd. Nikai is verantwoordelijk voor de besprekingen die op het ogenblik plaatsvinden over de omstrede gasvelden in de Oostchinese Zee. China is die velden in ontwikkeling aan het brengen ondanks verzoeken van Japan dat

niet te doen. Vorige week nog leverde overleg niets op. De twee partijen treffen elkaar in juni weer. Deze week hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de twee landen een ontmoeting tijdens een bijeenkomst in Qatar. Dat is voor het eerst in een jaar tijd. De banden tussen de twee

landen zijn sinds het aantreden van premier Koizumi verslechterd. Die begon met jaarlijkse bezoeken aan een in Chinese ogen omstrede oorlogsmonument. Begin vorig jaar zorgde een Japans schoolboek waarin oorlogsmisdaden van Japanse soldaten in China werden gebatelliseerd voor veel ophef.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-May		PREV.	23-May		
DOW JONES	11125.33	11175.27	AEX	428.78	439.80		
SAP 500	1262.07	1270.57	ABN AMRO HLDG	21.23	21.56		
NASDAQ	2172.86	2192.89	AEGON NV	12.67	13.04		
RUSSELL 2000	715.25	724.86	AHOLD NV	6.18	6.19		
MSCI EAFE	1834.21	1800.99	AIR FRANCE-KLM	17.11	17.25		
5 YR TSY BOND YLD	4.94	4.95	AKZO NOBEL	40.84	42.40		
SPDR TRUST SER 1	126.13	127.30	ASML HOLDING NV	14.49	15.50		
DIAMONDS TRUST	110.97	111.68	BUHRMANN NV	11.08	11.75		
ISHARES-DJ DIV	62.44	62.75	DSM (KONIN)	32.35	33.24		
ISHARES-DJ HEALT	59.94	59.85	FORTIS	27.26	27.99		
ISHARES-DJ CN GD	53.05	53.36	GETRONICS NV	8.65	8.72		
ALTRIA GROUP INC	70.85	71.32	HAGEMEYER NV	3.58	3.71		
AMAZON.COM INC	34.83	35.32	HEINEKEN NV	31.30	31.94		
AMERICAN EXPRESS	51.90	52.31	ING GROEP NV-CVA	30.18	30.92		
AXONIX INC	0.96	0.96	IMTECH NV	35.56	37.77		
ANHEUSER BUSCH	46.96	46.71	KPN (KONIN) NV	8.74	8.81		
BIOGEN IDEC INC	45.05	45.09	NUMICO NV	34.59	35.53		
CISCO SYSTEMS	20.60	20.82	PHILIPS ELECTRON	23.77	24.78		
CITIGROUP INC	48.84	48.15	REED ELSEVIER	11.08	11.27		
DISNEY (WALT) CO	30.00	30.00	ROBOCO NV	26.09	26.41		
ENZON PHARMACEUT	7.26	7.37	ROLINCO NV	22.86	22.95		
GENERAL ELECTRIC	34.07	34.11	RORENTO NV	41.78	41.78		
HEWLETT-PACKARD	32.18	32.76	ROYAL DUTCH SH-A	25.09	25.78		
HOME DEPOT INC	38.49	38.36	TNT NV	26.97	27.68		
IBM	80.02	80.56	TOMTOM	31.60	33.63		
INTEL CORP	18.01	18.10	UNILEVER NV-CVA	17.38	17.71		
ISHARES-SP SCVAL	69.51	70.20	WISSANEN NV	10.96	11.06		
JOHNSON&JOHNSON	59.86	60.02	WOLTERS KLUWER-C	17.98	18.32		
MEDTRONIC INC	48.57	48.05	WP-STEWART HLDG	1574.00	1580.50		
MICROSOFT CORP	22.88	23.26	VERSATEL TELECOM	0.90	0.90		
3M CO	83.73	83.32	VNU NV	29.44	29.46		
MOTOROLA INC	20.74	21.14					
NASDAQ-100 INDEX	38.97	39.26	FUNDS	PREV.	22-May		
NVIDIA CORP	24.00	24.65					
PFIZER INC	23.72	23.80	HEN PAN EUR SM	20.64	20.64		
PROCTER & GAMBLE	54.28	54.25	HEND JAP SM CO	27.66	27.66		
QUALCOMM INC	46.63	46.42	HEND PAC EQUITY	54.08	54.08		
ROYAL DUTCH-AOR	65.11	66.12	HEND CONT EUR EQ	27.75	27.75		
SCHLUMBERGER LTD	63.48	65.36	HEND GLOBAL TECH	23.64	23.64		
SPRINT NEXTEL CO	22.16	22.45					
SYSCO CORP	30.56	30.30	CURRENCIES	PREV.	23-May		
TEXAS INSTRUMENT	31.62	32.19	YENUSD	111.550	111.344		
TIME WARNER INC	17.40	17.43	USD/EUR	1.287	1.284		
YAHOO! INC	30.46	31.08	CANUSD	1.115	1.118		

89 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Nieuw verbond ex-Sovjetstaten

KIEV — Vier ex-Sovjetrepublieken die zich aan de invloed van Rusland proberen te onttrekken, hebben dinsdag in Kiev een nieuw statenverbond opgericht. Het tot nu toe losse verband tussen Oekraïne, Georgië, Moldavië en Azerbaidzjan is tijdens een conferentie omgesmeed in de organisatie 'Voor Democratie en Ontwikkeling - GUAM'. De vier landen hebben een vrijhandelszone opgericht en richten zich op integratie in de Europese Unie en de NAVO. Volgens veel waarnemers probeert Moskou zijn politieke invloed te laten gelden in de landen waar de regeringen meer toenadering zoeken tot het westen. Het secretariaat van GUAM zetelt voortaan in Kiev. Vooral Oekraïne en Georgië hebben de afgelopen tijd een reeks van conflicten met Rusland te verduren gehad.

‘Corruptie helpt geweld’

BAGDAD — De corruptie binnen alle lagen van de Iraakse samenleving is zo groot dat de strijd tegen terroristen, criminelen en tegen geweld tussen geloofsgroepen niet te stoppen lijkt. Ministeries gooien miljarden over de balk, de controle op overheidsuitgaven is gering en de scheidslijn tussen criminelen en ambtenaren is vaak onzichtbaar. Dat blijkt uit rapporten van de Iraakse anticorruptiedienst, waarover de Amerikaanse krant *The Los Angeles Times* bericht. Het hoofd van de dienst, de rechter Rahdi Rahdi stelt dinsdag in de krant dat 'terroristen de criminelen helpen en de criminelen de terroristen'. 'Zonder corruptie hadden we het verzet van de terroristen al lang kunnen breken', meent Rahdi.

Malinese stad bezet

BAMAKO — Rebellen hebben dinsdag in het noorden van Mali een stad en twee militaire bases bezet. Waarschijnlijk opereren de opstandelingen onder leiding van een deserteur van de Tuareg-stam, zeiden militaire bronnen. De rebellen bezetten met trucks vol wapens Kidal, een stad meer dan 1000 kilometer ten noorden van de hoofdstad Bamako. 'Ze hebben de hele stad ingenomen', zei een correspondent van het Malinese nationale persbureau. Voor zover bekend vielen geen doden bij de inval. Kidal is een stad midden in de woestijn van Mali. Rebellen van de nomadische Tuareg-stam zorgden in de jaren negentig ook voor onrust in de regio. Sinds het vredesbestand van 1997 komen de Tuaregs sporadisch nog in opstand.

Servië-Montenegro President treedt af

BELGRADO — Twee dagen na het succesvolle referendum over onafhankelijkheid in Montenegro heeft de president van de statenbond van Servië en Montenegro, Svetozar Marovic, dinsdag zijn aftreden aangekondigd. Marovic is voornemens medio volgende week ook zijn functie als voorzitter van de ministerraad van Servië-Montenegro neer te leggen. Marovic is een bondgenoot van de Montenegrijnse premier Milo Djukanovic, de voorvechter van de onafhankelijkheid van het Balkan-staatje.

Agenten gedood

BOGOTÁ — Colombiaanse militairen hebben per abuis zeker tien politieagenten gedood tijdens een actie in het zuiden van het land. Dat maakte minister van Defensie Camilo Ospina maandavond laat bekend. Twee patrouilles liepen elkaar bij Jamundi, 450 kilometer ten zuidwesten van Bogota, tegen het lijf en openden het vuur op elkaar.

‘Iraanse jodenster was pure onzin’

WASHINGTON — President Ahmadinejad wil joden verplichten om een geel lint te dragen zodat moslims hen duidelijk erkennen als ‘onzuiver’. Dat verhaal stond de afgelopen weken te lezen in ettelijke westerse kranten. Maar er klopt niets van, zegt Human Rights First. “Het Iraanse parlement heeft een wet goedgekeurd die niet-moslims voortaan verplicht om een gekleurde badge te dragen wanneer ze zich op straat begeven. Voor joden is die geel, voor christenen rood, en voor aanhangers van het zoroastrisme, de oude Perzische staatsgodsdienst, blauw.

Mensenrechtenactivisten wijzen verontwaardigd op de gelijkenis met de jodenster die ten tijde van het nazisme verplicht was.” Die leugen stond afgelopen zaterdag in de krant *Het Laatste Nieuws* (België). Het bericht kwam ook in de Nederlandse media terecht. De bron van het artikel is de vrijgageditie van de Canadese krant de *National Post*. Er stond een foto naast van een joodse zakenman met een gele jodenster, genomen in het Berlijn van 1935. Het stuk in de National Post getiteld “A Colour Code for Iran’s ‘Infidels’” kan betrouwbaar geleken hebben. Het was van de hand van Amir Taheri, een journalist die regelmatig voor de

Wall Street Journal schrijft. De auteur citeerde niet bij naam genoemde ‘mensenrechtengroepen’ die ‘alarm slaan over een nieuwe wet die goedgekeurd is door het Iraanse parlement en die joden en christenen in het land zou verplichten om gekleurde merktekens te dragen om hen te identificeren als niet-moslim’. De auteur van het stuk citeerde verder Rabbi Marvin Heir, de decaan van het Simon Wiesenthal Center in Los Angeles: “Iran schuift op in de richting van de nazi-ideologie.” Ook de Canadese premier Stephen Harper veroordeelde de wet. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zei

geen weet te hebben van de maatregel, maar nam toch de woorden “weezinwekend” en “Hitler-Duitsland in de mond.” Daags nadien publiceerde de krant een rechtzetting. Het kwaad was toen al gezien. Het verhaal van Taheri kreeg een tweede leven in de New York Post, een grote Amerikaanse krant die eigendom is van Rupert Murdoch. De Jerusalem Post nam het verhaal over en monteerde een gele jodenster op een foto van de Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad. Ook de Australische en de Europese pers drukten het verhaal af. Maandag voegde de krant *the New York Sun* nieuwe elementen toe: het verhaal over de merktekens was “niet juist”. De krant citeerde twee Iraanse dissidenten die stellen dat het een plan is dat op tafel ligt in regeringskringen. Voor die bewering werd geen enkel bewijs aangedragen. Hadi Ghaemi, de Iran-expert van Human Rights Watch (HRW), maakt brandhout van de berichtgeving. De wet

in kwestie “bevat enkel algemene aanbevelingen over de promotie van een nationale klederdracht en over een kledingindustrie die gesubsidieerd en gesteund wordt door de regering.” “Religieuze minderheden worden er nergens in vermeld”, benadrukt hij. Human Rights Watch vindt de wetgeving verontrustend, maar omwille van een andere reden: het kan de basis vormen voor kledingvoorschriften voor Iraanse vrouwen.

Een joodse volksvertegenwoordiger in het Iraanse parlement, Maurice Motamed, liet weten dat kleurvoorschriften voor religieuze minderheden “nooit ter sprake waren gekomen in het parlement.” Het artikel is volgens hem “volledig verzonnen”. The Sun weigerde het verhaal evenwel in te trekken. De krant citeerde daarbij “een vooraanstaande woordvoerder van de Iraanse joden”, de secretaris-generaal van de Iraans-Amerikaanse Joodse Federatie in Los Angeles, Sam Kermanian, die

de wereld bedankte voor “de schreeuw van verontwaardiging” en de auteur als “erg geloofwaardig” afschilderde. Sommigen hebben hun twijfels bij Taheris geloofsbrieven. De journalist is lid van Benador Associates, een PR-bureau dat veel neoconservatieve spraakmakers telt. Het American Enterprise Institute (AEI) (de toekomstige werkgever van de Nederlandse Ayaan Hirsi Ali) is er goed vertegenwoordigd met namen als Richard Perle, David Frum, Michael Ledeen en Michael Rubin. Het is geen toeval dat het onjuiste bericht gelanceerd werd door de National Post en the Sun, gelooft Marsha Cohen van de Florida International University. Die kranten nemen traditioneel harde standpunten in tegen Iran. “Deze verhalen worden bewust ontworpen om op de bezorgdheid te spelen dat Ahmadinejad een nieuwe Hitler is, waar tegen optreden moet worden.” Dat de president van Iran de holocaust in twijfel trekt, maakt die verhalen geloofwaardiger.

Afrika oefent spierballen in VN

NEW YORK — Wie economisch en militair niets voorstelt, heeft niets in de pap te brokken op internationale fora. In de VN tarten 53 Afrikaanse landen die harde politieke natuurwet.

Hun geheim: spreken met één stem. De Afrikaanse landen staan als één man achter hun eis om de nieuwe leden van de Veiligheidsraad ook een vetorecht te geven. Ze antwoorden samen op de vraag uit welk werelddeel de opvolger van VN-baas Kofi Annan moet komen: het is deze keer aan Azië. Beide standpunten druisen in tegen die van de Verenigde Staten, de Europese en de Latijns-Amerikaanse landen bij de VN. Ook bij de verkiezing van de leden van de Mensenrechtenraad, de opvolger van de ter ziele gegane VN-mensenrechtencommissie, waren alle Afrikaanse violen gestemd. De Afrikaanse groep stelde gedisciplineerd dertien kandidaten voor evenveel zetels voor. Ze werden allemaal met ruime marges het nieuwe mensenrechtenorgaan in gestemd.

Onderzoek naar wraak Braziliaanse politie

RIO DE JANEIRO — Het gerecht van de deelstaat São Paulo opent een onderzoek naar de dood van de 109 burgers die de afgelopen weken gedood werden door de politie. Die zegt dat het allemaal om benedeleden gaat die uitgeschakeld werden in een daad van zelfverdediging. Maar er duiken steeds meer aanwijzingen op dat de belaagde agenten hun woede koelden op onschuldige omstanders. Sinds het begin van de rellen in 82 gevangenen in de deelstaat Sao Paulo zijn al meer dan 170 mensen omgekomen: 109 verdachten, 41 agenten, 18 gevangenen en vier burgers. Zo luiden de officiële cijfers van de Braziliaanse politie. Met ‘verdachten’ bedoelt de politie volgelingen van de PCC, de bende die op 12 mei het signaal van de massale gevangenisopstand gaf en van de moordaanslagen op Braziliaanse agenten. De officiële cijfers kloppen niet, zeggen steeds meer Braziliaanse mensenrechtengroepen. De politie heeft op de golf van geweld gereageerd met een de facto doodstraf en daarbij zijn ook onschuldige burgers omgekomen, zegt Francisco Whitaker van de Braziliaanse Commissie voor Vrede en Rechtvaardig-

heid, een katholieke ngo. Op 15 mei schoten gemaskerde mannen vijf jonge mannen in het hoofd en de borst in een wijk van de stad São Paulo. Het bleek niet om benedeleden te gaan maar om metaalarbeiders en kantoorbedienden. Eén van hen overleefde de aanslag door te veinzden dat hij dood was. Volgens getuigen waren de daders agenten. Hun actie zou een blinde wraakactie geweest zijn voor de moord op een agent een paar uur eerder in dezelfde straat. In de pers verschijnen gelijkaardige verhalen over executies van familieleden van gevangenen en van mensen die niets te maken hebben met de PCC. Veel verdachten hebben schotwonden in de rug en in het hoofd, wat erop kan wijzen dat de agenten niet uit zelfverdediging handelden. “De politie heeft niemand gedood die een onschuldig was”, verklaarde een woordvoerder van de Dienst voor Onderzoek naar Georganiseerde Misdaad. Maar de politie weigert voorlopig de namen vrij te geven van de 107 verdachten. De gouverneur van de deelstaat, Claudio Lembo, gaf toe dat er mogelijk onschuldige burgers gedood zouden zijn. Maar hij ontkende dat er sprake zou zijn van opzet aan de kant van de agenten.

Onverstoorde landbouwers in Indonesië



Foto: APPI/Thoko Sudirna

PAKEM — Vulkaanalarm of niet: opvallend veel Indonesiërs lieten zich niet van hun stuk brengen inzake een mogelijke uitbarsting van de vulkaan Merapi. Voor wie niet door de autoriteiten werd gedwongen om in tentenkampen een onderkomen te zoeken, leek het leven zijn gewone gang te gaan. Tot nu toe lijkt de volkswijsheid waarop velen terugvielen praktischer te zijn gebleken dan de wetenschappelijke benadering in deze kwestie. Velen rechtvaardigen hun laconieke houding door erop te wijzen dat ‘echte voortekenen’ van een uitbarsting niet zijn opgemerkt – zoals bijvoorbeeld wilde dieren die massaal de bedreigde streek ontvluchten.

Uitbreiding ruzie over papierfabrieken Uruguay

WASHINGTON — Bij de oplopende ruzie tussen Argentinië en Uruguay over twee papierfabrieken, verschijnt nu ook de bank Calyon in beeld. Milieugroepen beschuldigen deze Franse bank, die assisteert bij de financiering van een van de fabrieken, van hypocrisie. Eerder trok de Nederlandse ING Bank zich terug uit het project.

De papierfabrieken zijn zo omstreden, dat Argentinië begin vorige maand een klacht tegen zijn buurland indiende bij het Internationale Gerechtshof in Den Haag. Het gaat om de papierfabriek Orion, die voor 1,2 miljard dollar gefinancierd wordt door het Finse Botnia, en de fabriek Celulosas de M'Bopigua (CMB), die voor 600 miljoen dollar

gefinancierd wordt door het Spaanse ENCE. Argentinië wil dat de bouw van de twee fabrieken stopgezet wordt, omdat Uruguay zich niet aan de procedurele voorschriften zou hebben gehouden. De fabrieken staan aan de oevers bij de grensrivier tussen beide landen. Uruguay zou Argentinië niet vooraf hebben geraadpleegd over de plannen. Volgens Argentinië zijn de fabrieken, vlakbij de Argentijnse stad Gualaguaychú,

schadelijk voor mens en milieu. In de klacht wijst het land erop dat 300.000 bewoners in de omgeving negatieve gevolgen van de projecten kunnen ondervinden. Gewezen wordt op de risico's van vervuiling van de rivier, de negatieve impact op de biodiversiteit, gezondheidsrisico's en schade voor de visserijsector. Het is de eerste keer dat een Latijns-Amerikaans land een ander land in de regio voor het gerecht daagt we-

gens een milieugeschil. Ook internationale milieugroeperingen zitten bovenop de kwestie. Ze wijzen op de hypocrisie van banken, vooral die banken die in het verleden lof oogstten vanwege hun milieubewuste houding. Verschillende groepen deden deze week hun beklag bij Calyon, de internationale financiële investeringstak van Crédit Agricole de France. De bank zou de eerder omarmde Equator Principles, richtlijnen voor verantwoord

investeren, aan haar laars lappen met betrekking tot de Botnia-fabriek. De Franse bank beschouwt zichzelf als een voortrekker op het gebied van maatschappelijk verantwoord ondernemen en wijst er graag op dat ze een van de eerste banken was die de Equator Principles ondertekende. Actiegroepen, waaronder Friends of the Earth International, de World Rainforest Movement en het Nederlandse Banktrack, willen de Franse bank zich terugtrekt uit het project.

ING Bank besloot eerder al af te zien van een investering van 480 miljoen dollar in het Botnia-project. De bedrijven die investeren in de fabrieken, rekenen op meer dan 400 miljoen dollar van de Wereldbank. Die heeft die investering echter nog niet goedgekeurd. Met een gezamenlijke productie van 1,5 miljard ton pulp, zouden de twee papierfabrieken tot de grootste ondernemingen in de sector horen. De fabrieken liggen aan de oever van de Uruguay Rivier, een internationale waterweg die de natuurlijke grens tussen Argentinië en Uruguay vormt. Protest komt vooral van Argentijnen uit Gualaguaychú, terwijl Uruguayanen aan de overkant van de rivier, in Fray Bentos, het project juist steunen.

Klaar voor een nieuw beroep?

Kom naar onze **informatie middag**

Zaterdag, Mei 20, 14.00 - 19.00 p.m.



Informatie & demonstratie

- 'Pedicure opleiding' - Nederlandse K.O.C. diploma
- 'Schoonheids opleiding' - Nederlandse K.O.C. diploma
- Overige cursussen & workshops - Nederlands
- Inschrijving voor ons nieuw project 'Wellness@Work', een nieuw uniek project voor Aruba

Info: 588-7515

Fergusonstraat 84-B

Beauty with Style

Beauty & Training

PANORAMA MUSICAL

presenta pa
Carlos Bislip & Friends
y Orkesta Arubano
di Musica Experimental

Date May 30, 2006
Time 8:00 P.M.
Place Cas di Cultura
Entrance Afl. 35,00

U/6Ca

Tickets obtenibel na:
Van Dorp • Clifffix • Dowco
of por jama:
Carlos: 992-6449 • Ingrid: 592-8721

FATUM JR AUTOCENTER NV